

STATISTIQUE ÉCONOMIQUE  
DES INDUSTRIES EXTRACTIVES  
ET MÉTALLURGIQUES

ANNEE 1961

AVANT-PROPOS

L'Administration des Mines publie ici la statistique annuelle définitive de l'année 1961 à l'exception des données relatives aux mines métalliques, aux minières et aux carrières, qui seront publiées séparément, la récapitulation n'ayant pu être achevée en temps utile.

La présente étude ne concerne que l'aspect économique de la statistique. Les données à caractère technique relatives à l'industrie charbonnière pour l'année 1961 ont été publiées dans le numéro de septembre 1962 des « Annales des Mines de Belgique », pp. 841 et suivantes.

Le chapitre 1<sup>er</sup> ci-dessous qui traite des industries extractives ne comporte donc que la première section A, relative aux mines de houille. Les sections B, C, D, E feront l'objet d'une publication ultérieure, comme il est dit plus haut. La section A se compose de deux parties, qui analysent respectivement l'évolution du marché charbonnier et les résultats enregistrés.

Le chapitre deuxième traite de la fabrication du coke et des agglomérés, industries connexes à l'exploitation minière.

Enfin le chapitre troisième est relatif à la métallurgie.

Les tableaux relatifs à l'exploitation des mines de houille sont dressés en grande partie à l'aide des déclarations que les concessionnaires de ces mines sont tenus de fournir, en vertu de l'article 7 de l'arrêté royal du 20 mars 1914, relatif aux redevances. Ces déclarations ont été vérifiées par les ingénieurs des mines, conformément à l'article 9 du même arrêté.

Les tableaux relatifs à l'activité des cokeries, fabriques d'agglomérés et usines métallurgiques ont été

ÉCONOMISCHE STATISTIEK  
VAN DE EXTRAKTIEVE NIJVERHEDEN  
EN VAN DE METAALNIJVERHEID

JAAR 1961

WOORD VOORAF

In de hiernavolgende bladzijden publiceert de Administratie van het Mijnwezen de definitieve statistiek over het jaar 1961, met uitzondering van de gegevens betreffende de metaalmijnen, de groeven en de gravenriven, die afzonderlijk zullen verschijnen omdat zij niet tijdig klaargekomen zijn.

Onderhavige studie heeft alleen betrekking op het economisch aspect van de statistiek. Voor het jaar 1961 zijn de technische gegevens over de steenkolenrijverheid verschenen in het nummer van september 1962 van de « Annalen der Mijnen van België » (blz. 841 en volgende).

Van het eerste hoofdstuk, dat over de extractieve rijverheden handelt, is hier dus alleen de eerste afdeling (Afdeling A), betreffende de steenkolenmijnen, opgenomen. Zoals hoger gezegd, zullen de afdelingen B, C, D en E later gepubliceerd worden. Afdeling A omvat twee delen, die onderscheidenlijk over de steenkolenmarkt en over de bereikte uitslagen handelen.

Het tweede hoofdstuk handelt over de bereiding van cokes en agglomeraten, twee met de steenkolenwinning verwante rijverheden.

Het derde hoofdstuk ten slotte handelt over de metaalrijverheid.

Om de tabellen betreffende de ontginning van de steenkolenmijnen op te stellen, hebben wij in ruime mate gebruik gemaakt van de aangiften welke de concessarissen van die mijnen, krachtens artikel 7 van het koninklijk besluit van 20 maart 1914 betreffende de mijncjns, moeten indienen. Die aangiften werden, zoals artikel 9 van genoemd besluit voorschrijft, door de mijningenieurs nagezien.

De tabellen over de bedrijvigheid van de cokes-, de agglomeraten- en de metaalfabrieken heeft de Administratie van het Mijnwezen opgesteld aan de hand

préparés par l'Administration centrale des Mines au moyen de déclarations que les exploitants de ces établissements ont fournies, suivant un usage établi de longue date et consacré par un arrêté ministériel du 7 mars 1951, qui charge l'Institut National de Statistique d'établir, conjointement avec l'Administration des Mines, la statistique annuelle de ces industries.

Les déclarations relatives aux cokeries et fabriques d'agglomérés placées sous la surveillance du Corps des Mines, ont été vérifiées par ses ingénieurs.

Les renseignements complémentaires ou récapitulatifs donnés dans le texte du rapport sont empruntés, en général, aux mêmes sources.

Les données publiées sous le titre « Analyse du Marché Charbonnier » ont été obtenues du Comptoir belge des Charbons (COBECHAR), pour ce qui concerne les charbons belges. Quant aux charbons importés, les données correspondantes ont été extraites des bordereaux que les importateurs adressent mensuellement à l'Administration de l'Energie.

La table des matières ci-contre facilitera la consultation du présent rapport.

Le Directeur général des Mines,

A. VANDENHEUVEL

van de aangiften welke die bedrijven volgens een oud, bij ministerieel besluit van 7 maart 1951 bekrachtigd gebruik, indienen. Volgens dat besluit zijn het Nationaal Instituut voor de Statistiek en de Administratie van het Mijnwezen ermee belast samen de jaarlijkse statistiek van de bedrijvigheid in die sektoren op te maken.

De aangiften van de onder het toezicht van het Mijnkorps geplaatste cokes- en agglomeratenfabrieken werden door de ingenieurs van genoemd Korps na-gezien.

De aanvullende of samenvattende inlichtingen die in de tekst van het verslag voorkomen, zijn doorgaans aan dezelfde bronnen ontleend.

De gegevens aangeduid in het deel dat over de steenkolenmarkt handelt zijn, wat de Belgische kolen betreft, door het Belgisch Steenkolenbureau (COBECHAR) verstrekt, terwijl de gegevens over de ingevoerde kolen ontleend zijn aan de borderellen welke de importeurs maandelijks aan de Administratie van de Energie laten geworden.

Om het naslaan te vergemakkelijken hebben wij de volgende inhoudstafel opgesteld.

De Directeur-Général der Mijnen,

A. VANDENHEUVEL

## TABLE DES MATIERES

	Pages du rapport	Numéros des tableaux
<b>CHAPITRE PREMIER</b>		
<b>Les Industries extractives.</b>		
<b>A. — MINES DE HOUILLE</b> . . . . .	285	
<i>Première partie :</i>		
ANALYSE DU MARCHE CHARBONNIER		
1. La production et l'écoulement des producteurs belges . . . . .	285	I
2. L'aspect général du marché charbonnier . . . . .	291	
3. Les fournitures sur le marché intérieur . . . . .	293	
4. Les importations . . . . .	295	
5. Les exportations . . . . .	297	
6. Le commerce extérieur de l'U.E.B.L. . . . .	298	
7. Conclusions . . . . .	298	
<i>Deuxième partie :</i>		
SITUATION ECONOMIQUE DE L'INDUSTRIE CHARBONNIERE		
1. Le personnel . . . . .	301	II
2. Les rendements . . . . .	306	III
3. Les salaires . . . . .	309	III A
4. Les dépenses . . . . .	314	III B
4.1. — dépenses d'exploitation . . . . .	314	III B
4.2. — dépenses totales . . . . .	317	III B
5. Les résultats d'exploitation . . . . .	320	III B
<b>B. — MINES METALLIQUES (1)</b> . . . . .		
<b>C. — MINIERES (1)</b> . . . . .		
<b>D. — CARRIERES ET INDUSTRIES CONNEXES (1)</b> . . . . .		IV (1)
<b>E. — RECAPITULATION DES INDUSTRIES EXTRACTIVES (1)</b> . . . . .		
<b>CHAPITRE DEUXIEME</b>		
<b>La fabrication du coke et des agglomérés.</b>		
<b>A. — FABRICATION DU COKE</b> . . . . .	324	V
<b>B. — FABRICATION DES AGGLOMERES</b> . . . . .	328	VI
<b>CHAPITRE TROISIEME</b>		
<b>La métallurgie.</b>		
<b>A. — SIDERURGIE</b> . . . . .	331	
1. Les hauts fourneaux . . . . .	331	VII
2. Les aciéries . . . . .	334	VIII
3. Les laminoirs . . . . .	335	IX
4. Ensemble de la sidérurgie . . . . .	336	
<b>B. — METALLURGIE DES METAUX NON FERREUX (1960)</b> . . . . .	339	X

(1) Les sections B, C, D et E du chapitre 1<sup>er</sup>, avec les tableaux IV et XI seront publiées ultérieurement.

INHOUD	Bladzijde van het verslag	Nummers van de tabellen
<b>HOOFDSTUK I.</b>		
<b>De extractieve mijverheden.</b>		
<b>A. — DE STEENKOLENMIJNEN</b> ... ... ... ...	<b>285</b>	
<i>Eerste deel :</i>		
ONTLEIDING VAN DE STEENKOLENMARKT		
1. Produktie en afzet van de Belgische producenten ... ... ...	285	<b>I</b>
2. Algemeen overzicht van de steenkolenmarkt ... ... ...	291	
3. Leveringen op de binnenlandse markt ... ... ...	293	
4. Invoer ... ... ...	295	
5. Uitvoer ... ... ...	297	
6. Buitenlandse handel van de B.L.E.U. ... ... ...	298	
7. Besluiten ... ... ...	298	
<i>Tweede deel :</i>		
ECONOMISCHE TOESTAND VAN DE STEENKOLENNIJVERHEID		
1. Personeel ... ... ...	301	<b>II</b>
2. Rendement ... ... ...	306	III
3. Lonen ... ... ...	309	III A
4. Uitgaven ... ... ...	314	III B
4.1. Bedrijfsuitgaven ... ... ...	314	III B
4.2. Totale uitgaven ... ... ...	317	III B
5. Bedrijfsuitslagen ... ... ...	320	III B
<b>B. — METAALMIJNEN</b> (1) ... ... ...		
<b>C. — GRAVERIJEN</b> (1) ... ... ...		
<b>D. — GROEVEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN</b> (1) ... ... ...		<b>IV (1)</b>
<b>E. — SAMENVATTING VAN DE EXTRAKTIEVE NIJVERHEDEN</b> (1) ... ...		
<b>HOOFDSTUK II.</b>		
<b>De bereiding van cokes en agglomeraten.</b>		
<b>A. — BEREIDING VAN COKES</b> ... ... ...	324	<b>V</b>
<b>B. — BEREIDING VAN AGGLOMERATEN</b> ... ... ...	328	VI
<b>HOOFDSTUK III.</b>		
<b>De metaalnijverheid.</b>		
<b>A. — DE IJZER- EN STAALNIJVERHEID</b> ... ... ...	331	
1. Hoogovens ... ... ...	331	<b>VII</b>
2. Staalfabrieken ... ... ...	334	VIII
3. Walserijen ... ... ...	335	IX
4. De ijzer- en staalnijverheid in haar geheel ... ... ...	336	
<b>B. — METALLURGIE VAN DE NON-FERRO-METALEN</b> (1960) ... ...	339	<b>X</b>

(1) De afdelingen B, C, D en E van hoofdstuk I en de tabellen IV en XI zullen later gepubliceerd worden.

STOCKS — VOORRADEN			PRODUCTION — PRODUKTIE								Valeur nette des schistes combustibles valorisés	Valeur nette totale
Au 1-1-1961	Au 31-12-1961	Augmentation (+) ou Diminution (-)	Anthracite	Maigre	½ gras	¾ gras	Gras A	Gras B	TOTAL TOTAAL	Valeur nette totale	Nettowaarde van de gevaloriseerde brandbare schievers	Totalle nettowaarde
Op 1-1-1961	Op 31-12-1961	Stijging (+) of daling (-)	Antraciet	Magerkool	½ vetkool	¾ vetkool	Vetkool A	Vetkool B	19	20	21	22
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
1 523 390(1) 869 883 600(1) 571,02 (1)	1 174 690 603 953 800 514,14	— 348 700 — —	— — —	452 270 328 260 800 725,81	1 084 720 713 410 000 657,69	909 200 623 807 800 686,11	752 940 538 725 800 715,50	509 070 326 650 300 641,66	3 708 200 2 530 854 700 682,50	— 24 690 400 —	— 2 555 545 100 —	
2 315 610 1 125 851 500(1) 486,20 (1)	1 392 890 592 336 000 425,26	— 922 720 — —	3 171 580 2 494 032 200 786,37	754 680 513 168 700 679,98	580 010 435 216 000 750,36	— — —	641 520 432 589 900 674,32	— — —	5 147 790 3 875 006 800 752,75	— 53 200 —	— 3 875 060 000 —	
514 810(1) 322 225 100(1) 625,91 (1)	245 560 123 814 200 504,21	— 269 250 — —	2 349 000 2 202 196 100 937,50	720 220 519 236 900 720,94	— — —	— — —	— — —	— — —	3 069 220 2 721 433 000 886,69	— — —	— 2 721 433 000 —	
4 353 810(1) 2 317 960 200(1) 532,40 (1)	2 813 140 1 320 104 000 469,26	— 1 540 670 — —	5 520 580 4 696 228 300 850,68	1 927 170 1 360 666 400 706,04	1 664 730 1 148 626 000 689,98	909 200 623 807 800 686,11	1 394 460 971 315 700 696,55	509 070 326 650 300 641,66	11 925 210 9 127 294 500 765,38	— 24 743 600 —	— 9 152 038 100 —	
2 255 090 1 193 339 500(1) 529,18 (1)	1 564 910 772 777 000 493,82	— 690 180 — —	— — —	— — —	360 359 000 997,22	4 180 690 2 799 396 600 669,60	5 429 670 3 418 335 000 629,57	9 610 720 6 218 090 600 647,00	— 81 194 100 —	— 6 299 284 700 —		
6 608 900(1) 3 511 299 700(1) 531,30 (1)	4 378 050 2 092 881 000 478,04	— 2 230 850 — —	5 520 580 4 696 228 300 850,68	1 927 170 1 360 666 400 706,04	1 664 730 1 148 626 000 689,98	909 560 624 166 800 686,23	5 575 150 3 770 712 300 676,34	5 938 740 3 744 985 300 630,60	21 535 930 15 345 385 100 712,55	— 105 937 700 —	— 15 451 322 800 —	

(1) Verbeterde cijfers.

		ÉCOULEMENT — AFZET									
BASSINS BEKKENS	Consommations — Verbruik			Fournitures au personnel et aux pensionnés Leveringen aan personeel en gepensioneerden			Ventes Verkoop	Cessions aux activités connexes et aux usines de l'entreprise Afgestaan aan andere diensten en fabrieken van de onderneming	A déduire : charbons achetés écoulés, compris dans les colonnes 1 à 8 Af te trekken : gekochte kolen in 1 tot 8 begrepen	TOTAL TOTAAL	
	Houillère Kolenmijn	Activités connexes Andere diensten	TOTAL TOTAAL	Houillère Kolenmijn	Activités connexes Andere diensten	TOTAL TOTAAL					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Borinage-Centre											
Borinage-Centrum											
Tonnage — Tonnemaaat .	163 100	41 200	204 310	157 640	140	157 780	2 368 140	1 367 580	40 910	4 056 900	
Val. glob. — Glob. w. .	83 571 300	18 496 900	102 058 200	156 852 100	167 600	157 019 700	1 650 212 300	936 512 400	27 192 500	2 818 620 100	
Valeur/t — Waarde/t .	512,39	448,84	499,58	995,00	1 197,14	995,18	696,84	684,80	664,69	694,77	
Charleroi-Namur											
Charleroi-Namen											
Tonnage — Tonnemaaat .	285 850	31 380	317 230	167 460	3 510	170 970	4 706 220	908 250	32 160	6 070 510	
Val. glob. — Glob. w. .	133 652 300	14 346 000	147 998 300	195 820 300	5 111 400	200 931 700	3 665 330 900	562 579 700	24 968 600	4 551 872 000	
Valeur/t — Waarde/t .	467,56	457,17	466,53	1 169,36	1 456,24	1 175,25	778,83	619,41	776,39	749,83	
Liège — Luik											
Tonnage — Tonnemaaat .	148 870	10 130	159 000	129 420	330	129 750	2 476 710	623 010	50 000	3 338 470	
Val. glob. — Glob. w. .	76 536 800	6 547 200	83 084 000	171 129 600	417 100	171 546 700	2 312 554 300	414 899 600	42 307 800	2 939 776 800	
Valeur/t — Waarde/t .	514,12	646,32	522,54	1 322,28	1 263,94	1 322,13	933,72	665,96	846,16	880,58	
Sud — Zuiderbekkens											
Tonnage — Tonnemaaat .	597 820	82 720	680 540	454 520	3 980	458 500	9 551 070	2 898 840	123 070	13 465 880	
Val. glob. — Glob. w. .	293 760 400	39 390 100	333 150 500	523 802 000	5 696 100	529 498 100	7 628 097 500	1 913 991 700	94 468 900	10 310 268 900	
Valeur/t — Waarde/t .	491,39	476,19	489,54	1 152,43	1 431,18	1 154,85	798,66	660,26	767,60	765,66	
Campine — Kempen											
Tonnage — Tonnemaaat .	446 840	3 850	450 690	135 500	1 990	137 490	7 567 110	2 147 710	2 100	10 300 900	
Val. glob. — Glob. w. .	181 898 600	2 481 500	184 380 100	109 731 200	1 587 900	111 319 100	5 227 613 900	1 647 941 600	2 922 900	7 168 331 800	
Valeur/t — Waarde/t .	407,08	644,55	409,11	809,82	797,94	809,65	690,83	767,30	1 391,86	695,89	
ROYAUME — HET RIKK											
Tonnage — Tonnemaaat .	1 044 660	86 570	1 131 230	590 020	5 970	595 990	17 118 180	5 046 550	125 170	23 766 780	
Val. glob. — Glob. w. .	475 659 000	41 871 600	517 530 600	633 533 200	7 284 000	640 817 200	12 855 711 400	3 561 933 300	97 391 800	17 478 600 700	
Valeur/t — Waarde/t .	455,32	483,67	457,49	1 073,75	1 220,10	1 075,21	751,00	705,82	778,08	735,42	

(1) Chiffres rectifiés.

CHAPITRE PREMIER  
INDUSTRIES EXTRACTIVES

**A. — Mines de houille.**

*Première partie :*

ANALYSE DU MARCHE CHARBONNIER

**1. — Production et écoulement des producteurs belges.**

(Tableau I - hors-texte)

**Production.**

La production nette est la somme des quantités écoulées (vendues, cédées, consommées et distribuées), pendant l'année, augmentée ou diminuée de la différence entre les stocks au début et à la fin de l'année, et diminuée des quantités de charbons achetés éventuellement comprises dans les écoulages.

La valeur nette de la production s'obtient au moyen des éléments suivants :

- 1) la valeur des quantités écoulées au cours de l'année, après déduction de la valeur des charbons achetés comprise dans ce total. (Voir ci-après sous la rubrique « Ecoulements » comment sont valorisés les différents types d'écoulement) ;
- 2) la valeur attribuée aux fluctuations des stocks de l'année, ces derniers étant valorisés comme il sera dit ci-après.

Remarquons également que la valeur nette renseignée à la colonne 20 du tableau I ne contient aucune recette provenant de subventions. Ces recettes affectent évidemment le résultat de la houillère et apparaissent au tableau III B colonne IX, mais elles ont été écartées pour le calcul de la valeur nette de la production.

On trouvera à la colonne 21 du tableau I, la valeur globale des schistes combustibles valorisés par les charbonnages dans leurs installations (centrales électriques).

Si l'on compare la valeur nette par tonne pour les différentes catégories de charbon (au bas des colonnes 14 à 19 du tableau I) avec les valeurs correspondantes publiées pour l'année 1960 on verra que pour les anthracites et maigres cette valeur est en augmentation, tandis que pour toutes les autres catégories de charbons cette valeur diminue encore. La diminution affecte donc les charbons industriels sur lesquels la pression de la concurrence s'exerce de façon intense.

Il en résulte évidemment que ce sont, cette année, les bassins de Charleroi et de Liège, qui sont les plus favorisés.

L'exploitation par certains charbonnages d'anciens terrils a été abandonnée dans la plupart des cas dès le

HOOFDSTUK I.

EXTRAKTIEVE NIJVERHEDEN

**A. — Steenkolenmijnen.**

*Eerste deel :*

ONTLEIDING VAN DE STEENKOLENMARKT

**1. — Produktie en afzet van de Belgische producenten.**

(Tabel I - buiten de tekst)

**Produktie.**

De nettoproduktie is de som van de in de loop van het jaar afgezette (verkochte, afgestane, verbruikte en kosteloos bedeelde) hoeveelheden, vermeerderd of verminderd met het verschil tussen de voorraden in het begin en op het einde van het jaar en verminderd met de gebeurlijk gekochte kolen die in de afzet begrepen zijn.

De nettoverkoopwaarde van de produktie wordt aan de hand van de volgende gegevens berekend :

- 1) de waarde van de in de loop van het jaar afgezette hoeveelheden, verminderd met de waarde van de gekochte kolen die in dit totaal begrepen zijn. (Zie verder onder de titel « Afzet » hoe de waarde van de afgezette kolen bepaald is) ;
- 2) de waarde toegekend aan de schommelingen van de voorraden in de loop van het jaar ; de waarde van die voorraden wordt bepaald zoals hierna gezegd.

Ook weze vermeld dat de nettowaarde aangeduid in kolom 20 van tabel I geen inkomsten uit toelagen bevat. Die inkomsten beïnvloeden natuurlijk de uitslag van de kolenmijn en zijn in tabel III B, kolom IX aangeduid, maar voor de berekening van de nettowaarde van de produktie hebben wij ze buiten beschouwing gelaten.

In kolom 21 van tabel I is de globale waarde aangeduid van de brandbare schievers die de kolenmijnen in hun installaties (elektrische centrales) verbruikt hebben.

Als men de nettowaarde per ton voor de verschillende categorieën kolen (onderaan de kolommen van 14 tot 19 van tabel I) met de overeenkomstige waarden van 1960 vergelijkt, ziet men dat die waarde voor antraciet en magere kolen gestegen, maar voor alle andere categorieën nog gedaald is. De daling heeft dus betrekking op de nijverheidskolen, die aan een hevige mededinging blootstaan.

Deze ontwikkeling is natuurlijk in het voordeel van de bekkens van Charleroi en van Luik.

De ontginding van oude steenstorten door sommige kolenmijnen heeft men in de meeste gevallen in het

début de 1958 en raison des disponibilités excessives de bas produits de fraiche extraction.

Aussi l'apport des rares chantiers restés en exploitation aux disponibilités du marché charbonnier belge est-il tombé brutalement de 201.000 tonnes en 1957 à 3.000 tonnes seulement en 1958 et 0 en 1959, 1960 et 1961.

D'un autre côté, la récupération de combustibles des terrils a été fortement freinée par le contingentement instauré au début de 1959 ; elle a produit environ 94.000 t d'équivalent charbon à 5.000 kcal/kg.

\* \* \*

Le tableau 1.1 donne par bassin et pour le Royaume, la production moyenne par concession au cours de différentes années :

begin van 1958 stopgezet, wegens de zeer grote hoeveelheden vers gewonnen minderwaardige produkten. De zeldzame winplaatsen die in bedrijf gebleven waren, hadden dan ook in dat jaar slechts 3.000 ton op de Belgische kolenmarkt gebracht, tegenover 201.000 ton in 1957, en 0 t in 1959, in 1960 en in 1961.

Anderzijds heeft men de winning van brandstoffen uit steenstorten, door de kontingentering in het begin van 1959 ingevoerd, aanzienlijk geremd ; de produktie stamt overeen met ongeveer 94.000 t kolen van 5.000 kcal/kg.

\* \* \*

In tabel 1.1 is, voor de verschillende bekkens en voor heel het Rijk en voor verschillende jaren, de gemiddelde produktie per concessie aangeduid :

Tableau 1.1. — Tabel 1.1.

BASSINS BEKKENS	1938		1959		1960		1961	
	Nombre de concessions actives	Production moyenne nette par concession	Nombre de concessions actives au 31-12-1959	Production moyenne nette par concession	Nombre de concessions actives au 31-12-1960	Production moyenne nette par concession	Nombre de concessions actives au 31-12-1961	Production moyenne nette par concession
		Aantal concessies in bedrijf		Gemiddelde netto-produktie per concessie		Gemiddelde netto-produktie per concessie		Gemiddelde netto-produktie per concessie
Borinage — Borinage . . .	11	445 350	7	368 000	5	447 270		
Centre — Centrum . . .	9	472 860	6	344 360	5	391 870	6	618 030
Charleroi-Namur —								
Charleroi-Namen	32 (1)	261 580	22	250 920	18	297 060	16	321 740
Liège — Luik . . .	25	220 930	16	238 960	15	236 100	15	204 610
Sud — Zuiderbekkens .	77	299 330	51	274 230	43	304 290	37	322 300
Campine — Kempen . . .	7	933 750	7	1 253 000	7	1 340 700	7	1 372 960
Royaume — Het Rijk . . .	84	352 200	58	392 360	50	449 390	44	489 450

(1) En 1938, l'arrondissement de Namur constituait une entité administrative distincte. On a regroupé ici les concessions de Charleroi et de Namur et calculé la production moyenne pour l'ensemble.

C'est dans le bassin de Liège que les concessions sont les plus morcelées.

Le bassin de Campine se caractérise au contraire par l'importance de ses unités de production, avec une moyenne par concession presque triple de la moyenne générale : 4,2 fois la moyenne des Bassins du Sud et 6,7 fois celle du bassin de Liège.

L'évolution de la production moyenne nette par concession est assez remarquable en Campine.

Pour le Borinage et le Centre que nous avons dû grouper, pour des raisons de déontologie statistique, à partir de cette année, l'accroissement substantiel de la production par concession est due surtout à la fusion de certains concessions.

Pour Charleroi, on note une croissance nette vis-à-vis des années antérieures. Pour le bassin de Liège, la pro-

(1) In 1938 vormde het arrondissement Namen een afzonderlijke administratieve eenheid. In deze tabel zijn de concessies van Charleroi en die van Namen samengevoegd en is de gemiddelde produktie op het geheel berekend.

De versnippering van de concessies is het grootst in het bekken van Luik.

Het Kempens bekken daarentegen munt uit door zeer grote produktie-eenheden. De gemiddelde produktie per concessie is er haast driemaal groter dan het algemeen gemiddelde van het Rijk, 4,2 maal het gemiddelde van de zuiderbekkens en 6,7 maal het gemiddelde van het bekken van Luik.

De ontwikkeling van de gemiddelde nettoproduktie per concessie is vrij opmerkelijk in de Kempen.

In de Borinage en het Centrum, die wij vanaf dit jaar, om redenen van statistische plichtenleer, hebben moeten samenvoegen, is de aanzienlijke stijging van de produktie per concessie vooral het gevolg van de samenvoeging van concessies.

Tableau 1.2. — Répartition de la production d'après les différentes catégories.

Tabel 1.2. — Indeling van de produktie volgens de verschillende kategorieën.

CATEGORIES KATEGORIEEN	Matières volatiles Vluchtige bestanddelen	1938		CATEGORIES KATEGORIEEN	Matières volatiles Vluchtige bestanddelen	1957		CATEGORIES KATEGORIEEN	Matières volatiles Vluchtige bestanddelen	1959		1960	1961		
		Quantités Hoeveelheden t	%			Quantités Hoeveelheden t	%			Quantités Hoeveelheden t	%				
Maigres — Magerkool .	< 11 %	6 874 520	29,8	Maigres — Magerkool .	< 10 %	7 094 340	38,0	Anthracites — Antraciet .	≤ 10	6 403 670	45,8	5 894 020	45,0	5 520 580 46,3	
½ gras — ½ vetkool .	11 à 16 %	9 392 260	40,8	½ gras — ½ vetkool .	10 à 12,5 %	795 160	4,2	Maigres — Magerkool .	> 10 à 14	2 122 760	15,2	2 110 590	16,1	1 927 170 16,2	
Gras — Vetkool . . .	16 à 25 %	9 973 580	17,2	¾ gras — ¾ vetkool .	12,5 à 15,9 %	5 732 930	30,7	½ gras — ½ vetkool .	> 14 à 18	2 129 690	15,2	1 841 150	14,1	1 664 730 13,9	
Flénus — Vlamkool . .	> 25 %	2 808 270	12,2	Gras A — Vetkool A . .	16 à 19,9 %	1 530 530	8,2	¾ gras — ¾ vetkool .	> 18 à 20	840 070	6,0	849 000	6,5	909 200 7,6	
				Gras B — Vetkool B . .	20 à 28 %	2 419 320	13,0	Gras A — Vetkool A . .	> 20 à 28	1 787 240	12,8	1 616 980	12,4	1 394 460 11,7	
					> 28 %	1 058 100	5,9	Gras B — Vetkool B . .	> 28	702 330	5,0	772 580	5,9	509 070 4,3	
Sud — Zuiderbekkens .		23 048 630	100,0			18 670 380	100,0			13 985 760	100,0	13 084 320	100,0	11 925 210 100,0	
Maigres — Magerkool .	< 11 %	—	—	Maigres — Magerkool .	< 10 %	—	—	Anthracites — Antraciet .	≤ 10	—	—	—	—	—	
½ gras — ½ vetkool .	11 à 16 %	—	—	½ gras — ½ vetkool .	10 à 12,5 %	—	—	Maigres — Magerkool .	> 10 à 14	—	—	—	—	—	
Gras — Vetkool . . .	16 à 25 %	2 786 890	42,7	½ gras — ½ vetkool .	12,5 à 15,9 %	—	—	½ gras — ½ vetkool .	> 14 à 18	—	—	—	—	—	
Flénus — Vlamkool . .	> 25 %	3 749 330	57,3	¾ gras — ¾ vetkool .	16 à 19,9 %	13 880	0,1	¾ gras — ¾ vetkool .	> 18 à 20	4 310	—	340	—	360	—
				Gras A — Vetkool A . .	20 à 28 %	4 630 370	44,8	Gras A — Vetkool A . .	> 20 à 28	3 630 240	41,4	3 926 670	41,8	4 180 690	43,5
				Gras B — Vetkool B . .	> 28 %	5 686 700	55,1	Gras B — Vetkool B . .	> 28	5 136 450	58,6	5 457 980	58,2	5 429 670	56,5
Campine — Kempen . .		6 536 220	100,0			10 330 950	100,0			8 771 000	100,0	9 384 990	100,0	9 610 720	100,0
Maigres — Magerkool .	< 11 %	6 874 520	23,2	Maigres — Magerkool .	< 10 %	7 094 340	24,5	Anthracites — Antraciet .	≤ 10	6 403 670	28,1	5 894 020	26,2	5 520 580	25,6
½ gras — ½ vetkool .	11 à 16 %	9 392 260	31,7	½ gras — ½ vetkool .	10 à 12,5 %	795 160	2,7	Maigres — Magerkool .	> 10 à 14	2 122 760	9,3	2 110 590	9,4	1 927 170	9,0
Gras — Vetkool . . .	16 à 25 %	6 760 470	22,9	½ gras — ½ vetkool .	12,5 à 15,9 %	5 732 930	19,8	½ gras — ½ vetkool .	> 14 à 18	2 129 690	9,4	1 841 150	8,2	1 664 730	7,7
Flénus — Vlamkool . .	> 25 %	6 557 600	22,2	¾ gras — ¾ vetkool .	16 à 19,9 %	1 544 410	5,3	¾ gras — ¾ vetkool .	> 18 à 20	844 380	3,7	849 340	3,8	909 560	4,2
				Gras A — Vetkool A . .	20 à 28 %	7 049 690	24,3	Gras A — Vetkool A . .	> 20 à 28	5 417 480	23,8	5 543 650	24,7	5 575 150	25,9
				Gras B — Vetkool B . .	> 28 %	6 784 800	23,4	Gras B — Vetkool B . .	> 28	5 838 780	25,7	6 230 560	27,7	5 938 740	27,6
Royaume — Het Rijk .		29 584 850	100,0			29 001 330	100,0			22 756 760	100,0	22 469 310	100,0	21 535 930	100,0

duction par concession est en régression même en tenant compte de l'influence des grèves du début de l'année.

Remarquons cependant que la fermeture de charbonnages a entraîné, de façon générale, un accroissement de la production par concession active.

\* \* \*

La répartition de la production en catégories de qualité (tableau 1.2) a été faite cette année, comme les années précédentes suivant la classification internationale des charbons par nature, mise en vigueur le 7 novembre 1957, à l'initiative de la Haute Autorité de la C.E.C.A.

Les lecteurs qui voudraient revoir les changements apportés par cette nouvelle classification à celle qui était en vigueur en Belgique jusqu'en 1957 sont priés de se reporter au numéro de mars 1959 des Annales des Mines de Belgique p. 261.

Ce tableau 1.2 montre que la forte décroissance de la production des diverses catégories de charbon observée en 1959, ne s'est plus reproduite. Les points les plus saillants sont les suivants :

— dans les bassins du Sud :

- diminution de la production d'anthracite due surtout au bassin de Liège ;
- diminution de la production de maigre due également au bassin de Liège ;
- diminution de la production de demi-gras dans le bassin de Charleroi ;
- diminution de la production de gras au Borinage et au Centre.

— dans le bassin de Campine :

- augmentation de la production de gras A et diminution de la production de gras B.

Le lecteur trouvera enfin dans le tableau 1.3 le prix de vente moyen pour l'ensemble des charbons belges vendus et cédés tant sur le marché intérieur qu'à l'exportation.

En regard des chiffres de 1961 figurent ceux de 1913, 1938, 1959 et 1960.

La chute brutale des prix de vente moyens observée entre 1958 et 1959 ne s'est heureusement pas poursuivie. La décroissance des prix a persisté mais avec un rythme plus modéré.

Cette décroissance affecte plus particulièrement les sortes et catégories industrielles, tandis que les prix des catégories et sortes domestiques se stabilisent. La décroissance des prix des sortes industrielles témoigne de la vice concurrence exercée par les autres sources d'énergie primaire.

Remarquons que les prix moyens de vente renseignés au tableau 1.3 sont différents de la valeur nette de la

In het bekken van Charleroi wordt dit jaar een merkelijke stijging waargenomen.

In het bekken van Luik is de produktie per concessie gedaald, zelfs rekening gehouden met de weerslag van de stakingen in het begin van het jaar.

Toch zij opgemerkt dat de sluiting van kolenmijnen over het algemeen een verhoogde produktie per in bedrijf zijnde concessie opgeleverd heeft.

\* \* \*

De indeling van de produktie naar de hoedanigheid (tabel 1.2) is, zoals de voorgaande jaren, nogmaals geschied op basis van de internationale indeling van de kolen volgens hun aard, die op initiatief van de Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. op 7 november 1957 in werking is getreden.

De lezers die nogmaals zouden willen nagaan welke wijzigingen deze nieuwe indeling aangebracht heeft aan die welke tot in 1957 in België van kracht geweest is, worden verzocht de Annalen der Mijnen van België, maart 1959, p. 261, te raadplegen.

Uit tabel 1.2 blijkt dat de aanzienlijke daling van de produktie die in 1959 voor verschillende categorieën kolen waargenomen werd, niet is blijven voortduren. Wat het meest opvalt is :

- in de zuiderbekkens :
- daling van de produktie van antraciet vooral in het bekken van Luik ;
- daling van de produktie van magere kolen, ook te wijten aan het bekken van Luik ;
- daling van de produktie van halfvette kolen in het bekken van Charleroi ;
- daling van de produktie van vette kolen in de Borinage en het Centrum.
- in het Kempens bekken :
- stijging van de produktie van vetkolen A en daling van de produktie van vetkolen B.

Ten slotte is in tabel 1.3 de gemiddelde verkoopprijs van alle Belgische kolen aangeduid die men, in het binnenland zowel als in het buitenland, verkocht of afgestaan heeft.

Naast de cijfers van 1960 zijn die van 1913, 1938, 1959 en 1960 aangeduid.

De plotselinge daling van de gemiddelde verkoopprijzen in 1958 en 1959 is gelukkig niet blijven voortduren. De prijzen zijn nog gedaald, maar niet zo snel.

Deze daling heeft vooral betrekking op de soorten en kategorieën van nijverheidskolen, terwijl de prijzen van huisbrand op hetzelfde peil blijven. De daling van de prijzen van nijverheidskolen wijst op de hevige mededinging van andere bronnen van primaire energie.

Er zij opgemerkt dat de gemiddelde verkoopprijzen aangeduid in tabel 1.3 niet gelijk zijn aan de netto-waarde per gewonnen ton die in tabel I — buiten de

Tableau 1.3. —Prix moyen de vente des charbons belges en francs par tonne (1).  
Tabel 1.3. —Gemiddelde verkoopprijs van de Belgische kolen in F/t (1).

BASSINS BEKKENS	1913	1938	1959	1960	1961
Borinage — Borinage .	19,35	141,54	758,44	715,87	
Centre — Centrum .	18,86	141,91	768,66	697,30	} 802,41 (2)
Charleroi — Charleroi	19,34	153,33	864,69 (3)	801,16 (3)	753,04 (3)
Namur — Namen .	17,73	147,12			
Liège — Luik .	19,93	164,93	954,37	882,10	879,90
Sud — Zuiderbekkens.	19,36	151,75	854,37	791,50	766,44
Campine — Kempen .	—	140,55	744,84	722,81	707,74
Royaume — Het Rijk.	19,36	149,22	809,21	763,32	754,17

(1) Francs de l'époque. Rappelons que 1 franc-or de 1913 = 6,9385 francs de 1926 = 9,6368 francs de 1935 = 14,318 francs de 1944 et 16,3347 francs de 1949. La « valeur-or effective » est calculée depuis le 22-9-1949 sur les bases suivantes : 1 livre sterling = 140 francs belges = 2,80 dollars américains.. 35 dollars américains = 1 once d'or fin.

(2) Borinage-Centre.

(3) Charleroi-Namur.

tonne produite telle qu'elle est renseignée au tableau I hors-texte. En effet, cette dernière valeur tient compte des consommations propres comptées à leur prix barémique, des fournitures au personnel et de l'éventuelle dépréciation des stocks.

#### Ecoulement.

L'écoulement comprend les ventes, les cessions, les consommations et les fournitures au personnel de charbons extraits, à l'exclusion des charbons que certaines mines achètent pour certains besoins de leur consommation propre, de leurs fournitures au personnel, pour les céder aux usines connexes ou pour les revendre. En 1954, ces charbons achetés avaient été déduits des ventes. A partir de 1955, ils ont été déduits de l'ensemble de l'écoulement, ce qui est plus conforme à la réalité, puisqu'une partie de ces achats sont destinés à la consommation propre, aux fournitures au personnel et aux cessions. L'exclusion des charbons achetés a pour but d'éviter tout double-emploi dans le calcul de l'écoulement total du royaume. Ces charbons figurent uniquement dans l'écoulement de la mine qui les a produits.

Les ventes se rapportent au marché extérieur comme au marché intérieur. Elles sont comptées selon leur produit réel, étant entendu cependant :

- 1) que ce produit est égal au maximum, dans le chef de la mine, au prix qui aurait été obtenu si la vente avait été faite dans les mêmes circonstances à un détaillant ;
- 2) que les rémunérations afférentes aux prestations de transport ou de chargement effectuées par le

(1) Toenmalige franken. 1 goudfrank van 1913 = 6,9385 frank van 1926 = 9,6368 frank van 1935 = 14,318 frank van 1944 = 16,3347 frank van 1949. De « effectieve goudwaarde » wordt sedert 22-9-1949 berekend op de volgende basis : 1 pond sterling = 140 Belgische frank = 2,80 Amerikaanse dollars. 35 Amerikaanse dollars = 1 ons vijf goud.

(2) Borinage-Centrum.

(3) Charleroi-Namen.

tekst — aangeduid is. Deze laatste waarde houdt immers rekening met de zelf verbruikte kolen, aan de prijzen van het barema gerekend, met die geleverd aan het personeel en met gebeurlijke waardeverminderingen van de voorraden.

#### Afzet.

De afzet omvat de verkochte, afgestane, verbruikte en aan het personeel geleverde kolen die de mijn zelf voortgebracht heeft, met uitsluiting van de kolen die sommige mijnen kopen om in bepaalde eigen behoeften te voorzien, om ze aan het personeel te leveren, aan nevenbedrijven af te staan of voort te verkopen. In 1954 werden die kolen van de verkochte hoeveelheden afgetrokken. Sedert 1955 worden zij van de afzet in zijn geheel afgetrokken, wat beter met de werkelijkheid overeenstemt, aangezien een deel van die kolen door de mijn zelf verbruikt, aan het personeel geleverd of aan nevenbedrijven afgestaan wordt. De uitsluiting van de gekochte kolen heeft tot doel bij de berekening van de totale afzet van het Rijk iedere dubbele aanrekening te vermijden. Die kolen worden alleen opgenomen in de afzet van de mijn die ze voortgebracht heeft.

De verkoop heeft betrekking op de buitenlandse zowel als op de binnelandse markt. Het is de werkelijke opbrengst die aangeduid is, met dien verstande evenwel dat :

- 1) die opbrengst ten hoogste gelijk is aan de prijs die de mijn zou bekomen hebben indien de kolen in dezelfde voorwaarden aan een kleinhandelaar verkocht geweest waren ;
- 2) dat de vergoedingen voor prestaties van de mijn in verband met het vervoer en het laden voorbij

charbonnage au delà du point de livraison correspondant à l'application du barème « wagon-départ-mine », ne sont pas comprises dans la valeur de l'écoulement ;

- 3) que les charbons écoulés à l'étranger sont comptés au prix réel obtenu par les mines.

Pour l'ensemble des charbons exportés et pour les tonnages de charbons livrés en Belgique et pour lesquels des rabais d'alignement pouvaient être consentis, cette recette réelle présente pour 1961 une moins-value de 715 millions de F par rapport à la recette correspondant au barème intérieur « wagon-départ-mine ».

Les *ventes* comprennent les tonnages de charbon livrés aux centrales électriques minières, qu'elles soient propres ou communes, lorsqu'ils correspondent à du courant vendu à des tiers. De même, pour les centrales étrangères lorsqu'il existe un contrat d'échange charbon-courant.

Les *cessions* aux activités connexes (fabriques de coke ou d'agglomérés, usines métallurgiques, centrales électriques et autres), les consommations et les fournitures au personnel sont comptées, dans la valeur de l'écoulement de la mine, selon le barème « wagon-départ-mine ». Les cessions comprennent à partir de 1960, les quantités de charbon cédées à la centrale électrique propre et correspondant à du courant cédé aux activités connexes.

Les *consommations des mines*, comprennent non seulement les quantités consommées aux sièges de production, mais aussi les charbons échangés contre de l'énergie électrique en vertu d'un contrat de travail à façon entre charbonnage et centrale électrique (contrat d'échange charbon-courant) à concurrence du courant électrique consommé par la mine. Le charbon transformé à la mine en électricité consommée par la mine, est compris dans les consommations propres.

Les *fournitures au personnel* comprennent non seulement les distributions gratuites aux mineurs, comme c'était le cas jusqu'en 1953, mais aussi les fournitures aux mineurs pensionnés à l'intervention du Fonds National de Retraite des Ouvriers Mineurs, les charbons attribués aux employés, aux ingénieurs, ainsi qu'à des œuvres, et enfin toutes les ventes à prix réduit aux membres du personnel.

En résumé, à partir de 1960, la modification suivante est introduite.

Les quantités de charbon livrées à une centrale étrangère à la mine dans le cadre d'un contrat d'échange, à une centrale minière commune ou non, sont comptées :

— *en vente* lorsqu'elles correspondent à du courant vendu à des tiers ;

het leveringspunt dat aan de prijzenschaal « wagon-vertrek-mijn » beantwoordt, niet in de waarde van de afzet begrepen zijn ;

- 3) dat de in het buitenland afgezette kolen aangerekend zijn aan de prijs die de mijn werkelijk bekomt heeft.

Voor al de uitgevoerde kolen samen en voor de in België geleverde kolen waarvoor gelijkstellingsafslagen mochten toegestaan worden, zijn deze werkelijke ontvangsten 715 miljoen F lager dan de ontvangsten die aan het binnenlandse barema « wagon-vertrek-mijn » beantwoorden.

De verkochte kolen omvatten de hoeveelheden geleverd aan de — eigen of gemeenschappelijke — elektrische centrales van mijnen wanneer deze hoeveelheden beantwoorden aan stroom geleverd aan derden. Zij omvatten ook de hoeveelheden geleverd aan vreemde centrales wanneer er een ruilovereenkomst voor kolen en stroom bestaat.

De kolen aan nevenbedrijven (cokes- of agglomeratenfabrieken, staalfabrieken, elektrische centrales en andere bedrijven) *afgestaan*, de verbruikte kolen en die geleverd aan het personeel zijn in de waarde van de afzet aangerekend tegen de prijzen van de schaal « wagon-vertrek-mijn ». Vanaf 1960 omvatten de afgestane kolen ook de hoeveelheden geleverd aan de elektrische centrale van de mijn wanneer deze hoeveelheden beantwoorden aan stroom geleverd aan de nevenbedrijven.

Het *verbruik van de mijnen* omvat niet alleen de kolen verbruikt op de produktiezetels, maar ook de kolen aan een elektrische centrale geleverd in ruil voor elektrische stroom, althans indien die uitwisseling krachtens een maakloonovereenkomst (ruilovereenkomst voor kolen en stroom) geschiedt. De kolen op de mijn verbruikt voor de opwekking van elektriciteit die door de mijn zelf verbruikt werd zijn in de zelfverbruikte hoeveelheden begrepen.

De *leveringen aan het personeel* omvatten niet alleen de kolen kosteloos geleverd aan mijnwerkers, zoals dit tot in 1953 het geval was, maar ook de kolen aan gepensioneerde mijnwerkers geleverd door tussenkomst van het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, de kolen toegekend aan bedienden, ingenieurs en aan werken, en ten slotte al de kolen die men tegen een verminderde prijs aan leden van het personeel verkocht heeft.

Kortom, vanaf 1960 is onderstaande wijziging ingetroden :

De kolen aan een elektrische centrale buiten de mijn geleverd krachtens een ruilovereenkomst voor kolen en stroom en die aan een gemeenschappelijke of eigen centrale van mijnen geleverd worden aangerekend :

— *als verkocht* wanneer zij beantwoorden aan stroom geleverd aan derden ;

- *en cession* lorsqu'elles correspondent à du courant livré aux activités connexes et usines de la même société ;
- *en consommation propre* lorsqu'elles correspondent à du courant consommé par la houillère.

En conséquence les chiffres de 1960 et 1961 de la consommation des mines du tableau 1.4 ci-après ne sont plus comparables à celui des années précédentes.

- *als afgestaan* wanneer zij beantwoorden aan stroom geleverd aan nevenbedrijven en fabrieken van dezelfde vennootschap ;
- *als zelf verbruikt* wanneer zij beantwoorden aan door de mijn zelf verbruikte stroom.

Bijgevolg kan het verbruik van de mijnen in 1960 en in 1961 in onderstaande tabel 1.4 niet meer met dat van de voorgaande jaren vergeleken worden.

Tableau 1.4. — *Consommation des mines et fournitures au personnel.*  
Tabel 1.4. — *Verbruik van de mijnen en leveringen aan het personeel.*

1 000 t

	Consommation des mines	Fournitures au personnel
	Verbruik van de mijnen	Leveringen aan het personeel
1954	2 521	720
1955	2 457	711
1956	2 328	725
1957	2 209	706
1958	2 391	709
1959	2 163	684
1960	1 471 (1)	644
1961	1 131 (1)	596

(1) Chiffre non comparable à celui des années antérieures à 1960.

(1) Dit cijfer kan niet meer met dat van de jaren voor 1960 vergeleken worden.

Les quantités qui figurent dans ce tableau récapitulatif 1.4 ne constituent pas la totalité des combustibles attribués au personnel des mines. En effet, les sociétés charbonnières qui exploitent en même temps une fabrique d'agglomérés attribuent souvent au personnel de la mine, à titre de fourniture conventionnelle de charbon, une certaine quantité d'agglomérés. Les fabriques d'agglomérés ont prélevé sur leur production à titre de fournitures au personnel 153.000 tonnes environ. La majeure partie de ce tonnage a été attribuée gratuitement à des ouvriers mineurs, ce qui porte à quelque 749.000 t le tonnage global des fournitures gratuites ou à prix réduit au personnel des mines et aux pensionnés mineurs.

#### Stocks aux charbonnages.

Les stocks comprennent les charbons extraits. Les charbons achetés de mine à mine n'y sont pas compris.

Les valeurs attribuées à ces quantités tiennent compte d'un abattement variable sur la valeur barémique des produits déposés. En revanche, les produits repris au stock, sont comptés à leur valeur réelle d'écoulement.

De leveringen in deze samenvattende tabel 1.4 vermeld omvatten niet al de brandstoffen die men aan het personeel van de mijnen heeft toegekend. De kolenmijnen die ook agglomeraten fabriceren leveren immers dikwijls, in de plaats van kosteloze kolen, een zekere hoeveelheid agglomeraten aan het personeel van de mijn. De fabrieken van steenkoolagglomeraten hebben van hun productie ongeveer 153.000 t geleverd aan het personeel. Het grootste gedeelte hiervan heeft men kosteloos aan mijnwerkers toegekend, zodat men alles samen nagenoeg 749.000 t brandstof kosteloos of tegen verminderde prijs aan het personeel van de mijnen en aan gepensioneerde mijnwerkers geleverd heeft.

#### Voorraden bij de mijnen.

De voorraden hebben betrekking op zelf gewonnen kolen. Van andere mijnen gekochte kolen zijn er niet in begrepen.

De waarde aan die hoeveelheden toegekend is voor de opgeslagen produkten berekend op de prijzen van de schaal waarop men een veranderlijke vermindering toegepast heeft ; de van de voorraden genomen produkten zijn daarentegen aan de werkelijke afzetwaarde aangerekend.

Pour les années antérieures à 1954, cet abattement était limité à 10 % par l'Administration des Mines ; à partir de 1954, cette règle a été abandonnée.

La moins-value des stocks, en effet, ne constitue en somme qu'une écriture provisoire, les produits étant dans tous les cas comptabilisés définitivement à leur valeur réelle d'écoulement.

L'évolution des stocks au cours des dernières années est donnée par le tableau 1.5.

Vóór 1954 was bedoelde vermindering door de Administratie van het Mijnwezen beperkt tot 10% ; sedert 1954 is die regel opgeheven. De waardevermindering van de voorraden is toch maar een voorlopige inschrijving, aangezien de produkten in ieder geval definitief geböekt worden aan hun werkelijke afzetwaarde.

De ontwikkeling van de voorraden tijdens de jongste jaren is in tabel 1.5 aangeduid.

Tableau 1.5. — *Situation des stocks au 31-XII.*  
Tabel 1.5. — *Voorraden op 31-XII.*

ANNEES JAREN	Borinage	Centre	Charleroi- Namur	Liège	Campine	Royaume
	Borinage	Centrum	Charleroi- Namen	Luik	Kempen	Het Rijk
1956	28 350	28 750	53 600	42 750	23 480	176 750
1957	256 130	182 580	367 950	105 930	500 060	1 412 650
1958	1 071 450	871 030	1 898 630	583 520	2 505 820	6 930 450
1959	1 097 810 (1)	811 640 (1)	2 462 670 (1)	787 740	2 340 530	7 500 390 (1)
1960	1 523 390 (1)		2 315 610	514 810 (1)	2 255 090	6 608 900 (1)
1961	1 174 690		1 392 890	245 560	1 564 910	4 378 050

(1) Chiffres rectifiés.

(1) Verbeterde cijfers.

On constatera avec satisfaction que le déstockage amorcé en 1960 s'est accéléré en 1961. Cette année a vu partir plus de 2.200.000 t. C'est le bassin de Charleroi qui a connu le déstockage le plus important. Dans le bassin liégeois les stocks, comparativement peu élevés, ont diminué de moitié.

Men ziet dat de opruiming van de voorraden die in 1960 begonnen was, in 1961 nog is toegegenomen. Dit jaar zijn zij met meer dan 2.200.000 t verminderd. De vermindering was het grootst in het bekken van Charleroi. In het bekken van Luik zijn de voorraden, die in vergelijking met de overige bekkens niet groot waren, met de helft verminderd.

## 2. — Aspect général du marché charbonnier.

Les données statistiques du tableau I, hors texte, ne concernent que le charbon produit en Belgique.

Le tableau 1.6, par contre, reproduit la situation d'ensemble du marché charbonnier belge, pour lequel il a été tenu compte des combustibles importés, au même titre que des combustibles indigènes.

La production étant plus faible qu'en 1960, les importations étant stationnaires par suite de l'isolement du marché belge (voir ci-après) et les stocks étant nettement plus faibles, les disponibilités ont été diminuées.

L'écoulement de l'année a été un peu meilleur qu'en 1960 du fait de l'amélioration des fournitures tant à l'intérieur qu'à l'étranger. Il en est résulté un déstockage important.

La situation globale est donc meilleure. Même chose en ce qui concerne les agglomérés. Il faut remarquer

## 2. — Algemeen overzicht van de steenkolenmarkt.

De statistische gegevens van de buiten de tekst gepubliceerde tabel I hebben alleen betrekking op in België gewonnen kolen.

Tabel 1.6 daarentegen geeft de toestand van heel de steenkolenmarkt weer ; hiervoor heeft men de ingevoerde zowel als de inheemse brandstoffen in aanmerking genomen.

Aangezien de produktie kleiner was dan in 1960 en de invoer ingevolge de afzondering van de Belgische markt (zie verder) op hetzelfde peil gebleven is en de voorraden veel kleiner waren, zijn de beschikbare hoeveelheden verminderd.

Ingevolge een stijging van de leveringen zo in het binnenland als voor de uitvoer is de afzet iets groter dan in 1960. Hierdoor zijn de voorraden aanzienlijk verminderd.

Tableau 1.6. — Aspect général du marché charbonnier.

Tabel 1.6. — Algemeen overzicht van de steenkolenmarkt.

1 000 t

	1938			1959			1960			1961		
	Charbon	Agglo-mérés	Coke de four									
	Steenkolen	Agglo-meraten	Oven-cokes									
1. Production — Produkcie . . . . .	29 585	1 712	5 107	22 757	1 002	7 217	22 469	1 079	7 525	21 536	1 170	7 210
2. Importations — Invoer . . . . .	4 199	93	50	4 875	109	180	3 903	102	254	4 043	154	253
3. Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier — Voorraden per 1 januari	691	—(b)	—(c)	7 011 (d)	63	279 (e)	7 574 (g)	61	293 (h)	6 639 (j)	33	274 (l)
4. Récupération terrils — Gewonnen uit steenstorten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Disponibilités — Beschikbaar . . . . .	34 475	1 805	5 157	34 643	1 174	7 676	33 946	1 242	8 072	32 218	1 357	7 737
6. Consommation propre des producteurs et fournitures au personnel — Door de producenten zelf verbruikt en geleverd aan het personeel . . . . .	2 462 (a)	170	273	2 848	175	168	2 115	174	154	1 727	182	130
7. Fournitures à l'intérieur — Leveringen in België	25 306	1 041	3 481	22 056	783	6 369	22 920	870	6 656	23 242	992	6 467
8. Exportations — Uitvoer . . . . .	4 520	594	1 399	2 171 (f)	155	846	2 275 (i)	165	988 (k)	2 854	165	874 (n)
9. Ecoulement — Afzet . . . . .	32 288	1 805	5 153	27 075	1 113	7 383	27 310	1 209	7 798	27 823	1 339	7 471
10. Stocks au 31 décembre — Voorraden per 31 dec.	2 227	—(b)	4 (c)	7 568 (g)	61	293 (h)	6 636 (j)	33	274 (l)	4 395 (m)	18	266 (o)

(a) Selon l'ancienne définition.

(b) Ces renseignements ne sont pas connus pour l'année 1938. Ils ont été négligés pour établir la balance de l'année.

(c) Ceci chiffres ne représentent pas la valeur absolue des stocks de coke en 1938, mais leur différence donne le mouvement de l'année.

(d) Dont 81 de charbon importé en stock chez les importateurs.

(e) Dont 3 de coke importé, en stock chez les importateurs.

(f) Dont 13 de charbon importé.

(g) Dont 74 de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(h) Dont 2 de coke importé, en stock chez les importateurs.

(i) Dont « néant » de charbon importé.

(j) Stock rectifié, dont 30 de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(k) Dont 2 de coke importé.

(l) Dont 4 de coke importé, en stock chez les importateurs.

(m) Dont 17 de charbon importé, en stock chez les importateurs.

(n) Dont 2 de coke importé.

(o) Dont 1 de coke importé, en stock chez les importateurs.

(a) Volgens de oude bepaling.

(b) Deze inlichtingen zijn voor 1938 niet gekend. Men heeft ze verwaarloosd om de balans van het jaar op te maken.

(c) Deze cijfers duiden niet de volstrekte waarde van de cokesvoorraden in 1938 aan, maar het verschil ervan is wel gelijk aan de beweging van de voorraden in dat jaar.

(d) Waaronder 81 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders.

(e) Waaronder 3 duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

(f) Waaronder 13 duizend ton ingevoerde kolen.

(g) Waaronder 74 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders.

(h) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

(i) Waaronder « geen » ingevoerde kolen.

(j) Verbeterde voorraad, waaronder 30 duizend ton ingevoerde kolen, in voorraad bij de invoerders.

(k) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde cokes.

(l) Waaronder 4 duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

(m) Waaronder 17 duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

(n) Waaronder 2 duizend ton ingevoerde cokes.

(o) Waaronder duizend ton ingevoerde cokes, in voorraad bij de invoerders.

cependant que dans ce cas, comme d'ailleurs pour le coke, la production s'adapte plus facilement à la demande. Par suite de cette beaucoup plus grande élasticité, les stocks sont faibles.

On remarquera la diminution des ventes de coke tant à l'intérieur qu'à l'étranger et la diminution corrélative de la production.

Les tableaux I, hors-texte, relatif au charbon belge et 1.6 relatif à tous les charbons peuvent être résumés dans les bilans globaux ci-après :

			1961
<i>Bilan charbon belge : (en 1 000 t) — Balans van de Belgische kolen (1 000 t).</i>			
Production — Produktion . . . . .	21 536	Consommations propres — Zelf verbruikt . . . . .	1 727
Déstockage — Van de voorraden afgenoem . . . . .	2 231	Marché intérieur — Binnenlandse markt . . . . .	19 186
		Exportation — Uitvoer . . . . .	2 854
	<hr/> 23 767		<hr/> 23 767
<i>Bilan charbon importé : (en 1 000 t) — Balans van de ingevoerde kolen (1 000 t).</i>			
Importations — Invoer . . . . .	4 043	Marché intérieur — Binnenlandse markt . . . . .	4 056
Déstockage — Van de voorraden afgenoem . . . . .	13	Exportations — Uitvoer . . . . .	—
	<hr/> 4 056		<hr/> 4 056

Les producteurs belges ont donc vendu et cédé en 1961, 19.186.000 t sur le marché intérieur et 2.854.000 t à l'extérieur soit 22.040.000 t au total.

En 1960, ce total était de 21.248.000 t.

Les producteurs belges ont donc pu écouler 800.000 t environ de plus qu'en 1960.

Les consommateurs belges ont demandé 23.242.000 t en 1961 contre 22.920.000 t en 1960 (soit une augmentation de 322.000 t ou 1,5 %). Cette demande a été satisfaite par 19.186.000 t de charbons belges (82,5 %) et 4.056.000 t de charbons étrangers (17,5 %). En 1959 ces pourcentages étaient respectivement de 78 % et 22 % et en 1960, 82,7 et 17,3 %.

### 3. — Fournitures sur le marché intérieur.

Le tableau 1.7 donne la décomposition des fournitures sur le marché intérieur par secteur de consommation. Les indications relatives au coke ont été complétées au moyen de données concernant le coke de gaz et le semi-coke de houille dont la consommation est faible en Belgique.

Dans la dernière colonne figure, d'autre part, la répartition des minimes livraisons de lignite et de briquettes de lignite importés

De globale toestand is bijgevolg verbeterd. Ook voor de agglomeraten. Er zij nochtans opgemerkt dat de produktie van agglomeraten, zoals trouwens die van cokes, zich gemakkelijker aan de vraag aanpast. Door die veel grotere elasticiteit zijn de voorraden gering.

Men ziet dat de verkoop van cokes, zo in België als in het buitenland, gedaald is. De produktie is dan ook afgenoem.

Tabel I, buiten de tekst, betreffende de Belgische kolen en tabel 1.6, betreffende alle kolen, kunnen in onderstaande globale balansen worden samengevat :

De Belgische producenten hebben in 1961 dus 19.186.000 t verkocht of afgestaan op de binnenlandse markt en 2.854.000 t in het buitenland, d.i. samen 22.040.000 t.

In 1960 was dat totaal 21.248.000 t.

De Belgische producenten hebben dus nagenoeg 800.000 t meer kunnen afzetten dan in 1960.

De Belgische verbruikers hebben in 1961 23.242.000 t afgenoem, tegenover 22.920.000 t in 1960 (d.i. een verhoging van 322.000 t of 1,5 t.h.). Die vraag heeft 19.186.000 t Belgische kolen (82,5 t.h.) opgeslorpt en 4.056.000 t vreemde kolen (17,5 t.h.). In 1959 waren die percentages onderscheidenlijk 78 en 22 t.h. en in 1960 82,7 en 17,3 t.h.

### 3. — Leveringen op de binnenlandse markt.

In tabel 1.7 zijn de leveringen op de Belgische markt naar de verbruikssectoren ingedeeld. De inlichtingen over cokes zijn aangevuld met gegevens over gascokes en steenkool-halfcokes, die in België weinig verbruikt worden.

In de laatste kolom zijn de geringe leveringen van ingevoerde bruinkolen en bruinkoolbriketten naar de verbruikssectoren ingedeeld.

Tableau 1.7. — *Fournitures au marché intérieur en 1961.*  
 Tabel 1.7. — *Leveringen op de binnenlandse markt in 1961.*

1 000 t

Secteurs de consommation Verbruikssectoren	Charbon Steenkolen	Agglomérés Agglo- meraten	Cokes Cokes	Lignites Bruinkolen
Cokeries et usines à gaz — Cokes- en gasfabrieken . . . . .	9 448	—	—	—
Fabriques d'agglomérés — Agglomeratenfabrieken . . . . .	1 106	—	—	—
Centrales électriques — Elektrische centrales . . . . .	4 284	1	4	—
Transports — Vervoer { fer — spoor . . . . .	655	60	12	—
navigation intérieure — binnenvaart . . . . .	1	3	—	—
soutes — zeevaart . . . . .	13	14	—	—
Sidérurgie — IJzer- en staalnijverheid . . . . .	101	16	5 580	—
Autres industries : — Overige nijverheidstakken :				
Constructions métalliques — Metaalverwerkende nijverheid .	108	4	126	—
Métaux non ferreux — Non-ferrometalen . . . . .	427	1	73	—
Matériaux de construction, verre, céramique — Bouwmateria- len, glasnijverheid, keramische nijverheid . . . . .	350	29	117	5
Cimenteries — Cementfabrieken . . . . .	746	—	8	—
Industries chimiques — Chemische nijverheid . . . . .	272	2	146	—
Industrie du papier — Papiernijverheid . . . . .	161	—	—	—
Industries textiles — Textielnijverheid . . . . .	107	—	—	—
Industrie du sucre — Suikerfabrieken . . . . .	136	2	10	—
Autres industries alimentaires — Overige voedingsnijverheden	85	5	24	—
Industries diverses — Diverse nijverheden . . . . .	257	9	187	—
Foyers domestiques et artisanat — Huisbrand en kleinbedrijf .	4 809	842	147	88
Administrations publiques — Openbare besturen . . . . .	176	4	33	—
<i>Totaux — Totaal</i> . . . . .	23 242	992	6 467	93

En ce qui concerne le charbon, le tableau 1.7, confronté avec les tableaux correspondants publiés les années précédentes, montre une diminution bien marquée des fournitures aux cokeries, ainsi que des diminutions aux secteurs transports, matériaux de construction, verre, céramique. Les fournitures aux autres secteurs de l'activité industrielle sont stationnaires ou en légère hausse vis-à-vis de 1960, traduisant ainsi une meilleure conjoncture générale. On notera l'accroissement des livraisons d'anthracite belge au secteur des foyers domestiques. A cette augmentation doit encore être ajoutée celle qui affecte les fabriques d'agglomérés dont les produits sont livrés à ce même secteur.

Avec le recul du temps on constatera que le niveau élevé des fournitures en 1957 a caché les tendances fondamentales et à plus longue échéance. L'année 1958 a vu un retour brutal à la demande normale coïncidant avec un creux de la conjoncture générale.

En 1959 la conjoncture générale s'est fort améliorée et la demande s'est déplacée. Mais il se confirme que les débouchés futurs pour le charbon se concentrent dans le secteur cokeries et centrales électriques au détriment des autres secteurs qui s'orientent vers d'autres sources d'énergie.

En 1960 et en 1961, les tendances observées en 1959 se confirment.

Als men tabel 1.7 met de overeenstemmende tabellen van de vorige jaren vergelijkt, stelt men voor de steenkolen een merkelijke daling van de leveringen aan cokesfabrieken vast, evenals een vermindering van de leveringen aan de sectoren vervoer, bouwmaterialen, glasnijverheid en keramische nijverheid. In de overige sectoren zijn de leveringen sedert 1960 op hetzelfde peil gebleven of licht gestegen, wat op een betere algemene konjunktuur wijst. In de sektor huisbrand zijn de leveringen van Belgische antraciet toegenomen. In de zelfde sektor dient ook de stijging van de agglomeraten te worden vermeld.

Na verloop van tijd zal men tot de bevinding komen dat het hoge peil van de leveringen in 1957 de fundamentele strekkingen op langere termijn verborgen heeft. In 1958 zijn wij plots tot de normale vraag weergekeerd, die gepaard ging met een inzinking van de algemene konjunktuur.

In 1959 is de algemene konjunktuur flink verbeterd en heeft de vraag zich verplaatst. Maar nogmaals blijkt dat de toekomstige afzetgebieden voor kolen zich op de sectoren cokesfabrieken en elektrische centrales concentreren, ten nadele van de overige sectoren, die naar andere energiebronnen overschakelen.

In 1960 en in 1961 werden de strekkingen bevestigd die men in 1959 waargenomen had.

En sidérurgie la production s'est ralentie en fin d'année, influençant la production de coke. Les fournitures à ce secteur s'établissent à 9.448.000 t contre 9.844.000 t en 1960. Le niveau des fournitures reste cependant plus élevé que celui qui avait été atteint en 1957.

Pour les fabriques d'agglomérés, on observe à nouveau une augmentation des fournitures vis-à-vis de l'année antérieure.

Les fournitures de charbon aux centrales électriques comportent les livraisons ordinaires aux centrales des producteurs distributeurs mais également les livraisons aux centrales minières, propres ou communes ou aux centrales étrangères à la mine correspondant à du courant électrique vendu à des tiers.

La production nette d'électricité a augmenté de 6,0 % vis-à-vis de 1960 ; cette augmentation est compensée par une diminution de 3,85 % de la consommation spécifique. Pour l'ensemble des centrales du pays (y compris les autoproducuteurs) cette consommation spécifique s'établit à 3.062 kcal par kWh net.

La réduction des achats des chemins de fer, due à l'électrification du réseau et à l'utilisation de locomotives Diesel s'est poursuivie en 1961 (— 14,0 %).

La stagnation dont avaient fait preuve les livraisons au secteur domestique et artisanal a fait place à une reprise. Ce marché a absorbé grossièrement 250.000 t de houille et 100.000 t d'agglomérés de plus que l'année précédente.

In de ijzer- en staalnijverheid is de produktie op het einde van het jaar verzwakt, wat de voortbrenging van cokes beïnvloed heeft. Aan deze sektor werden 9.448.000 t kolen geleverd, tegen 9.844.000 t in 1960. Dat is evenwel nog meer dan in 1957.

Voor de agglomeratenfabrieken zijn de leveringen dit jaar weer toegenomen.

De kolenleveringen aan de elektrische centrales hebben betrekking op de gewone leveringen aan de centrales van producenten-verdelers, maar ook op de leveringen aan eigen of gemeenschappelijke centrales van mijnen, of aan centrales die met de mijn geen uitstaans hebben, voor zover die leveringen beantwoorden aan stroom verkocht aan derden.

De nettoproduktie van elektriciteit is sedert 1960 met 6,0 t.h. gestegen ; maar het specifiek verbruik is daarentegen met 3,85 t.h. gedaald. Voor alle centrales van het Rijk samen (de producenten voor eigen behoeften inbegrepen) is dat specifiek verbruik 3.062 kcal per netto kWh.

De vermindering van de aankopen van de spoorwegen, veroorzaakt door de elektrificatie van het net en het gebruik van diesel-lokomotieven is in 1961 blijven voortduren (— 14,0 t.h.).

De stilstand in de sektor huisbrand en kleinbedrijf heeft plaats gemaakt voor een herleving. Deze markt heeft in ronde cijfers 250.000 t kolen en 100.000 t agglomeraten meer afgenomen dan in 1960.

#### 4. — Les importations (tableau 1.8.).

En 1960, le régime des importations et exportations de charbon a été profondément modifié. En effet par sa décision n° 46-59 du date du 23 décembre 1959, la Haute Autorité de la C.E.C.A. a permis à la Belgique de limiter les livraisons de houilles et d'agglomérés de houille en provenance des pays de la Communauté à un tonnage de 2.950.000 tonnes à répartir comme suit :

en provenance d'Allemagne F.	1 900 000 t
en provenance de France	250 000 t
en provenance des Pays-Bas	800 000 t

En contrepartie, les exportations belges ne pouvaient pas excéder 1.945.000 tonnes à répartir comme suit :

à destination de l'Allemagne F.	150 000 t
à destination de la France	950 000 t
à destination du Luxembourg	45 000 t
à destination des Pays-Bas	800 000 t

La Belgique devait également présenter un plan d'assainissement et limiter les importations en provenance des pays tiers à concurrence de 600.000 t.

#### 4. — De invoer (tabel 1.8.).

In 1960 werd het in- en uitvoerregime van kolen grondig gewijzigd. Bij beschikking 46-59 van 23 december 1959 heeft de Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. aan België immers toegestaan de leveringen van kolen en kolenagglomeraten uit landen van de Gemeenschap tot 2.950.000 te beperken, nl. :

uit West-Duitsland	1 900 000 t
uit Frankrijk	250 000 t
uit Nederland	800 000 t

Als tegenprestatie mocht de Belgische uitvoer niet meer dan 1.945.000 t bedragen, nl. :

naar West-Duitsland	150 000 t
naar Frankrijk	950 000 t
naar Luxembourg	45 000 t
naar Nederland	800 000 t

België moest bovendien een saneringsplan indienen en de invoer uit derde landen beperken tot 600.000 t.

Une légère modification du contingent en provenance et à destination de l'Allemagne fédérale a été apportée par la décision 24-60 du 7 décembre 1960.

Par sa décision 25-60 du 20 décembre 1960 la Haute Autorité a prorogé pour 1961 le régime d'isolement partiel du marché belge et a modifié quelque peu les contingents alloués :

Importations :

en provenance d'Allemagne	2 066 000 t
en provenance de France	258 000 t
en provenance des Pays-Bas	826 000 t

Exportations :

à destination de l'Allemagne	200 000 t
à destination de la France	950 000 t
à destination du Luxembourg	45 000 t
à destination des Pays-Bas	800 000 t

Une correction du contingent d'importations en provenance des Pays-Bas (+ 45.000 t) a été introduite par la décision 10-61 du 22 novembre 1961.

Le tableau 1.8 donne les importations de 1961 lesquelles sont très proches des limites des contingents alloués.

Rappelons qu'en 1959, les importations ont atteint 4.875.000 tonnes à comparer avec les importations de 1960 : 3.900.000 tonnes soit une réduction de 975.000 tonnes (500.000 t sur les importations en provenance des pays tiers, 475.000 t en provenance des partenaires de la C.E.C.A.) et de 1961 : 4.043.000 tonnes soit une réduction de 832.000 tonnes.

Het contingent uit en naar West-Duitsland werd bij beschikking 24-60 van 7 december 1960 licht gewijzigd.

Bij beschikking 25-60 van 20 december 1960 heeft de Hoge Autoriteit de gedeeltelijke afzondering van de Belgische markt voor 1961 verlengd en de toegestane kontingennten licht gewijzigd :

Invoer :

uit Duitsland	2 066 000 t
uit Frankrijk	258 000 t
uit Nederland	826 000 t

Uitvoer :

naar Duitsland	200 000 t
naar Frankrijk	950 000 t
naar Luxemburg	45 000 t
naar Nederland	800 000 t

Het invoerkontingent uit Nederland werd bij beschikking 10-61 van 22 november 1961 verbeterd (+ 45.000 t).

In tabel 1.8 is de invoer van 1961 aangeduid. Hij benaderde zeer dicht de grenzen van de toegestane kontingennten.

In 1960 bedroeg de invoer 3.900.000 t wat 975.000 t minder was dan in 1959 (4.875.000 t), (500.000 t minder uit derde landen, 475.000 t minder uit landen van de E.G.K.S.) ; in 1961, 4.043.000 t, d.i. 832.000 t minder dan in 1959.

Tableau 1.8. — *Importations en 1961.*

Tabel 1.8. — *De invoer in 1961.*

PAYS D'ORIGINE LANDEN VAN HERKOMST	Chablon Steenkolen	Agglomérés Agglomeraten	Coke de four Ovenokes	Coke de gaz Gasokes	Semi-coke de houille Steenkool- halfokes	Lignites Bruinkolen	1 000 t
Allemagne Occidentale — West-Duitsland . . . . .	2 176	41	45	—	—	87	
France — Frankrijk . . . . .	250	—	7	—	2	—	
Pays-Bas — Nederland . . . . .	787	113	199	1	—	4	
Pays de la C.E.C.A. — Landen van de E.G.K.S. . . . .	3 213	154	251	1	2	91	
Allemagne Orientale — Oost-Duitsland . . . . .	—	—	—	—	—	2	
Etats-Unis d'Amérique — Verenigde Staten van Amerika	668	—	—	—	—	—	
Maroc — Marokko . . . . .	2	—	—	—	—	—	
Royaume-Uni — Verenigd Koninkrijk . . . . .	134	1	2	—	—	—	
U.R.S.S. — U.S.S.R. . . . .	20	—	—	—	—	—	
Nord-Vietnam — Noord-Vietnam . . . . .	6	—	—	—	—	—	
Pays tiers — Derde landen . . . . .	830	—	2	—	—	2	
<i>Totaux — Totaal . . . . .</i>	4 043	154	253	1	2	93	

## 5. — Les exportations (tableau 1.9.).

Les exportations de houilles et d'agglomérés de houille sont également dominées par les décisions évoquées ci-avant, introduisant une limitation ; en effet la Haute Autorité admettant la limitation des importations considère que « pour éviter de reporter les difficultés sur les industries charbonnières des autres pays de la Communauté, il faut limiter également, dans la mesure nécessaire, les livraisons des producteurs belges à destination des autres pays de la Communauté » (décision 46-59).

Le tableau 1.9 montre que les exportations à destination de nos partenaires de la C.E.C.A., non compris l'Italie, n'ont pas atteint le contingent alloué (1.995.000 tonnes — décision 25-60). En effet, elles ont atteint 2.171.000 t, dont il faut déduire 474.000 t à destination de l'Italie non prévue dans le contingentement. Ce sont les exportations vers la France qui n'ont pas atteint le quorum permis.

## 5. — De uitvoer (tabel 1.9.).

De uitvoer van kolen en kolenagglomeraten staat ook in het teken van de hierboven aangehaalde beschikkingen die een grens vastgesteld hebben ; bij de aanvaarding van die begrenzing heeft de Hoge Autoriteit geoordeeld dat « teneinde te vermijden dat de moeilijkheden naar de kolenmijnindustriën van de andere landen der Gemeenschap worden overgeheveld, ook de leveranties van de Belgische producenten naar de andere landen van de Gemeenschap in de vereiste mate dienden te worden beperkt » (beschikking 46-59).

Uit tabel 1.9 blijkt dat de uitvoer naar E.G.K.S.-landen, Italië niet inbegrepen, onder het toegestane contingent gebleven is (1.995.000 t — beschikking 25-60). Hij bedroeg inderdaad 2.171.000 t, waarvan 474.000 t naar Italië moeten worden afgetrokken, welk land niet in de kontingentering begrepen was. Het is de uitvoer naar Frankrijk die niet het vastgestelde peil bereikt heeft.

Tableau 1.9. — *Exportations en 1961.*Tabel 1.9. — *De uitvoer in 1961.*

1 000 t

PAYS DE DESTINATION LANDEN VAN BESTEMMING	Charbon	Agglomérés	Cokes
	Steenkolen	Agglomeraten	Cokes
Allemagne Occidentale — West-Duitsland . . . . .	177	10	27
France — Frankrijk . . . . .	567	139	397
Italie — Italië . . . . .	474	5	32
Luxembourg — Luxemburg . . . . .	30	4	239
Pays-Bas — Nederland . . . . .	923	—	—
Pays de la C.E.C.A. — Landen van de E.G.K.S. . . . .	2 171	158	695
Grèce — Griekenland . . . . .	13	—	—
Irlande — Ierland . . . . .	143	—	—
Maroc — Marokko . . . . .	4	—	—
République du Congo — Republiek Congo . . . . .	—	1	1
Danemark — Denemarken . . . . .	133	—	76
Norvège — Noorwegen . . . . .	25	—	6
Liban — Libanon . . . . .	—	1	2
Suède — Zweden . . . . .	1	—	67
Suisse — Zwitserland . . . . .	280	2	6
Autriche — Oostenrijk . . . . .	9	1	2
Portugal — Portugal . . . . .	60	2	—
République arabe unie — Verenigde Arabische Republiek . . . . .	—	—	13
Yougoslavie — Yougo-Slavië . . . . .	2	—	—
Argentine — Argentinië . . . . .	—	—	1
Sierra Leone — Sierra Leona . . . . .	11	—	—
Israël — Israël . . . . .	—	—	1
Uruguay — Uruguay . . . . .	—	—	2
Autres pays — Overige landen . . . . .	2	—	1
Pays tiers — Derde landen . . . . .	683	7	179
Totaux — Totaal . . . . .	2 854	165	874

En ce qui concerne les pays tiers, on remarquera que la Suisse est un client important et que le tonnage y exporté est légèrement supérieur à celui qui avait été exporté en 1960. On constatera aussi que des exportations ont été faites vers l'Irlande et le Danemark.

En comparant les tableaux 1.8 et 1.9 on remarquera que la balance des échanges de charbon est légèrement favorable vis-à-vis des Pays-Bas, favorable vis-à-vis de la France, mais très déséquilibrée vis-à-vis de l'Allemagne occidentale.

Les chiffres donnés par les tableaux 1.8 et 1.9 ont, par suite du contingentement, perdu une grande partie de leur signification et ne permettent plus aucune déduction sur la compétitivité de nos charbons sur les marchés extérieurs.

Il convient cependant de remarquer que le fait de ne pas avoir atteint le niveau permis pour les exportations vers la France constitue un indice sérieux et malheureusement défavorable. Le faible niveau des exportations vers les pays tiers montre également que notre charbon est difficilement compétitif et que la concurrence est très forte entre les producteurs sur tous les marchés.

## 6. — Le commerce extérieur de l'U.E.B.L.

Les statistiques qui suivent s'appliquent à l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et non plus, comme dans les tableaux précédents, à la Belgique seule.

Les totaux et la répartition par pays figurant dans les tableaux 1.10 et 1.11 ne correspondent pas exactement aux chiffres indiqués dans les tableaux relatifs au marché belge. La raison en est que les chiffres utilisés dans ces derniers ont été établis au moyen des déclarations des producteurs et des importateurs, tandis que ceux-ci correspondent aux relevés officiels des services douaniers de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

Outre la différence des sources impliquant un certain décalage dans le temps, les importations et réexportations propres du Grand-Duché de Luxembourg, notamment ses importations de charbons, cokes et lignites allemands et hollandais, expliquent les discordances entre les deux tableaux.

## 7. — Conclusions.

L'année 1958 était caractérisée par une crise profonde dont les premières indications s'étaient manifestées au cours de 1957. Cette crise s'est traduite par un stockage spectaculaire et démesuré. Les prix ont été

Men ziet dat Zwitserland onder de derde landen een belangrijke klant is en dat de uitvoer naar dat land iets groter is dan in 1960. Ook naar Ierland en Denemarken werd uitgevoerd.

Als men de tabellen 1.8 en 1.9 met elkaar vergelijkt, ziet men dat onze kolenhandel met Nederland licht in ons voordeel is, dat hij met Frankrijk gunstig is, maar zeer ongunstig met West-Duitsland.

Door de kontingentering hebben de cijfers van de tabellen 1.8 en 1.9 grotendeels hun betekenis verloren ; zij laten geen enkel besluit over het konkurrentievermogen van onze kolen op de buitenlandse markten meer toe.

Toch dient opgemerkt dat het feit dat het toegestane peil voor de uitvoer naar Frankrijk niet bereikt werd een ernstige, helaas ongunstige, aanwijzing is. Onze geringe uitvoer naar derde landen toont eveneens aan dat onze kolen moeilijk kunnen konkurreren en dat de mededinging onder de producenten op alle markten zeer groot is.

## 6. — De buitenlandse handel van de B.L.E.U.

Onderstaande statistieken hebben betrekking op de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en niet meer, zoals de voorgaande tabellen, op België alleen.

De totalen en de verdeling onder de verschillende landen, in de tabellen 1.10 en 1.11 aangeduid, komen niet volledig overeen met de cijfers vermeld in de tabellen over de Belgische markt. Dit is te wijten aan het feit dat deze laatste opgesteld zijn aan de hand van de aangiften verstrekt door de producenten en de invoerders, terwijl de gegevens over de B.L.E.U. beantwoorden aan de officiële opgaven van de toldiensten van genoemde Unie.

Naast het gebruik van verschillende bronnen, wat een zekere verschuiving in de tijd meebrengt, zijn de in- en uitvoer van het Groothertogdom Luxemburg, meer bepaald de invoer van Duitse en Nederlandse steenkolen, cokes en bruinkolen in dat land, de oorzaak van het gebrek aan overeenstemming tussen de twee tabellen.

## 7. — Besluiten.

Het jaar 1958 was gekenmerkt door een zware krisis waarvan de eerste tekens zich reeds in 1957 vertoond hadden. Die krisis had een opvallende en mateloze aan-groei van de voorraden teweeggebracht. De prijzen had

Tableau 1.10. — *Importations de l'U.E.B.L. en 1961.*Tabel 1.10. — *Invoer van de B.L.E.U. in 1961.*

1 000 t

PAYS D'ORIGINE LANDEN VAN HERKOMST	Houilles, briquettes et combustibles solides similaires obtenus à partir de la houille Steenkolen, briketten en gelijkaardige vaste brandstoffen uit steenkolen vervaardigd	Lignites et agglomérés de lignites Bruinkolen en bruinkool-agglomeraten	Cokes et semi-cokes de houille, de lignite et de tourbe Cokes en halfcokes van steenkool, bruinkool en turf
Etats-Unis d'Amérique — Verenigde Staten . . . . .	651	—	—
Allemagne Occidentale — West-Duitsland . . . . .	2 369	224	3 626
Allemagne Orientale — Oost-Duitsland . . . . .	—	1	—
Royaume-Uni — Verenigd Koninkrijk . . . . .	140	—	5
France — Frankrijk . . . . .	283	—	9
Pays-Bas — Nederland . . . . .	925	4	512
U.R.S.S. — U.S.S.R. . . . .	20	—	—
Maroc — Marokko . . . . .	3	—	—
Nord-Vietnam — Noord-Vietnam . . . . .	6	—	—
<i>Totaux — Totaal . . . . .</i>	<i>4 397</i>	<i>229</i>	<i>4 152</i>

Tableau 1.11. — *Exportations de l'U.E.B.L. en 1961.*Tabel 1.11. — *Uitvoer van de B.L.E.U. in 1961.*

1 000 t

PAYS DE DESTINATION LANDEN VAN BESTEMMING	Houilles, briquettes, boulets et combustibles solides similaires obtenus à partir de la houille Steenkolen, briketten, eierkolen en gelijkaardige vaste brandstoffen uit steenkolen vervaardigd	Lignites et agglomérés de lignites Bruinkolen en bruinkool-agglomeraten	Cokes et semi-cokes de houille, de lignite et de tourbe Cokes en halfcokes van steenkool, bruinkool en turf
Pays-Bas — Nederland . . . . .	914	—	3
France — Frankrijk . . . . .	696	—	390
Irlande — Ierland . . . . .	142	—	—
Allemagne Occidentale — West-Duitsland . . . . .	177	—	33
Suisse — Zwitserland . . . . .	276	—	7
Italie — Italië . . . . .	457	—	32
Portugal — Portugal . . . . .	57	—	—
Suède — Zweden . . . . .	1	—	68
Norvège — Noorwegen . . . . .	20	—	5
Danemark — Denemarken . . . . .	132	—	72
République du Congo — Republiek Kongo . . . . .	1	—	1
Sierra Leone — Sierra Leona . . . . .	10	—	—
Grèce — Griekenland . . . . .	13	—	—
Autriche — Oostenrijk . . . . .	13	—	2
Liban — Libanon . . . . .	1	—	2
Israël — Israël . . . . .	—	—	1
Maroc — Marokko . . . . .	5	—	—
Egypte — Egypte . . . . .	—	—	13
Uruguay — Uruguay . . . . .	2	—	1
Argentine — Argentinië . . . . .	—	—	2
Autres pays — Overige landen . . . . .	—	—	3
Soutes — Scheepsbunkers . . . . .	8	—	—
<i>Totaux — Totaal . . . . .</i>	<i>2 925</i>	<i>—</i>	<i>635</i>

maintenus élevés, la production un peu ralentie. Le phénomène se limitait à la Belgique.

L'année 1959 a eu une physionomie différente. La crise se prolongeant et apparaissant comme plus fondamentale, la réaction a été différente et s'est traduite par un ralentissement de la production et une baisse sensible des prix, avec pour résultat un très léger accroissement des stocks, mais une forte aggravation du chômage.

L'année 1960 a été, dans l'ensemble beaucoup meilleure que les deux années qui la précédent. Le marché intérieur a montré, faiblement il est vrai, de meilleures dispositions et d'autre part, l'isolement partiel de ce marché a amorti les coups des charbons concurrents.

L'année 1961 a vu la poursuite de cette tendance.

La production a été de 21.536.000 t environ contre 22.469.000 t soit une réduction de 933.000 t.

Les stocks sont passés de 6,64 Mt environ à 4,39 Mt, soit une diminution de 2,25 Mt (1/3 environ).

Les prix obtenus ont encore diminué surtout pour les charbons industriels.

Le chômage a cessé au cours du premier semestre.

L'année 1961, dominée comme la précédente par l'« isolement partiel du marché belge » a donc été bien meilleure. Les possibilités d'écoulement vers certains secteurs importants semblent s'élargir.

Il n'en reste pas moins que la situation fondamentale de l'industrie charbonnière belge reste difficile vis-à-vis des concurrents européens et surtout américains.

men hoog gehouden, de voortbrenging licht gered. Dat verschijnsel was beperkt tot België.

In 1959 was de toestand anders. De krisis bleef duren en bleek zwaarder te zijn, zodat de reactie verschillend was en tot uiting kwam in een vertraging van de voortbrenging en een gevoelige daling van de prijzen, wat een zeer lichte stijging van de voorraden, maar een aanzienlijke vergroting van de werkloosheid tot gevolg had.

Het jaar 1960 was globaal genomen veel beter dan de twee voorgaande. De binnenlandse markt was, weliswaar niet veel, maar toch beter en bovendien bood de gedeeltelijke afzondering van die markt een beveiliging tegen de mededinging van vreemde kolen.

In 1961 is dat zo gebleven.

De produktie bedroeg ongeveer 21.536.000 t, tegenover 22.469.000 t, d.i. een vermindering van 933.000 t.

De voorraden zijn van ongeveer 6,64 miljoen ton gedaald tot 4,39 miljoen ton, d.i. een vermindering van 2,25 miljoen ton (1/3 ongeveer).

De prijzen zijn nog gedaald, vooral voor ijzerhedskolen.

De werkloosheid is in de loop van het eerste halfjaar verdwenen.

Het jaar 1961, dat zoals het vorige jaar in het teken van de « gedeeltelijke afzondering van de Belgische markt » stond, is dus heel wat beter geweest. De afzetmogelijkheden naar bepaalde belangrijke sektoren schijnen te verbeteren.

Toch blijft de fundamentele toestand van de Belgische kolennijverheid moeilijk tegenover de Europese en vooral tegenover de Amerikaanse konkurrenten.

BASSINS BEKKENS	Nombre de postes prestés au cours de l'année 1961 Aantal in 1961 verrichte diensten						Nombre de jours ouvrés Gemiddeld aantal aanwezigheden op werkdagen	Nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables Gemiddeld aantal aanwezigheden op werkdagen			Répartition du personnel inscrit au 31 décembre d'après l'âge et le sexe. Op 31 december ingeschreven personeel ingedeeld naar leeftijd en geslacht.																		
								Fond	Surface	Fond et Surface	Fond — Ondergrond			Surface — Bovengrond			Hommes et garçons Mannen en jongens				Hommes et garçons Mannen en jongens				Femmes et filles Vrouwen en meisjes				
	Veine	Taille	Chantiers	Fond	Surface	Fond et Surface		Aantal gewerkte dagen	Ondergrond	Bovengrond	Onder- en Bovengrond	Fond	Surface	Ondergrond	Bovengrond	Onder- en Bovengrond	21 ans et plus 21 jaar en meer	18 à 20 ans 18 tot 20 jaar	17 ans 17 jaar	14 à 16 ans 14 tot 16 jaar	21 ans et plus 21 jaar en meer	18 à 20 ans 18 tot 20 jaar	17 ans 17 jaar	14 à 16 ans 14 tot 16 jaar	21 ans et plus 21 jaar en meer	18 à 20 ans 18 tot 20 jaar	17 ans 17 jaar	21 ans et plus 21 jaar en meer	18 à 20 ans 18 tot 20 jaar
	Houwers	Pijler	Werkplaatsen	Ondergrond	Bovengrond	Onder- en Bovengrond																							
Borinage-Centre — Borinage-Centrum	521 160	1 092 637	1 749 555	2 670 187	1 069 482	3 739 669	257,27		8 870	3 465	12 335	11 676	91	50		3 538	47	257		25	—								
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	650 966	1 330 656	2 139 913	3 335 833	1 567 377	4 903 210	253,56		10 807	4 827	15 634	16 993	87	6		5 490	149	180		229	4								
Liège — Luik . . . . .	433 311	928 199	1 544 513	2 404 682	1 007 196	3 411 878	253,66		7 794	3 215	11 009	11 960	85	—		3 702	43	49		276	2								
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	1 605 437	3 351 492	5 433 981	8 410 702	3 644 055	12 054 757	254,67		27 471	11 507	38 978	40 629	263	56		12 730	239	486		530	6								
Campine — Kempen . . . . .	809 824	1 933 619	3 365 253	5 563 666	2 115 044	7 678 710	260,45		18 100	6 857	24 957	24 299	1 002	210		8 162	303	896		40	2								
ROYAUME — HET RIJK . . . . .	2 415 261	5 285 111	8 799 234	13 974 368	5 759 099	19 733 467	256,77		45 571	18 364	63 935	64 928	1 265	266		20 892	542	1 382		570	8								

## RENDEMENTS — RENDEMENTEN

(Tonnes par ouvrier et par poste de 8 h. — Aantal ton per arbeider en per dienst van 8 u.)

BASSINS BEKKENS	Par poste Per dienst			Pour l'année par ouvrier moyen présent Voor het jaar per gemiddelde aanwezige arbeider	
	Veine Houwers	Tot. Fond Totaal Ondergr.	Fond et Surface Onder- en Bovenogr.	Tot. Fond Totaal Ondergr.	Fond et Surface Onder- en Bovenogr.
Borinage-Centre — Borinage-Centrum	7,115	1,389	0,992	418	301
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	7,908	1,543	1,050	476	329
Liège — Luik . . . . .	7,083	1,276	0,900	394	279
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	7,428	1,417	0,989	434	306
Campine — Kempen . . . . .	11,868	1,727	1,252	531	385
ROYAUME — HET RIJK . . . . .	8,917	1,541	1,091	473	337

## INDICES

(Postes de 8 h. par tonne - Aantal diensten van 8 u. per ton)

BASSINS BEKKENS	Veine Houwers	Fond Ondergr.	Fond et Surface Onder- en Bovenogr.
Borinage-Centre — Borinage-Centrum	0,14	0,72	1,01
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	0,13	0,65	0,95
Liège — Luik . . . . .	0,15	0,78	1,11
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	0,13	0,71	0,99
Campine — Kempen . . . . .	0,08	0,58	0,80
ROYAUME — HET RIJK . . . . .	0,11	0,65	0,92

*Dixième partie :*

SITUATION ECONOMIQUE  
DE L'INDUSTRIE CHARBONNIERE

**I. — Le personnel.**

Le lecteur trouvera dans la statistique technique des informations relatives à la composition du personnel des mines en 1961 (Voir *Annales des Mines* de septembre 1962) : des tableaux séparés donnent respectivement le nombre moyen des présences et des non-présences, au cours de l'année, de l'ensemble des ouvriers inscrits et la moyenne des présences et des non-présences pendant les jours ouvrables de l'année (tableaux 9 et 10, ainsi que 11 et 12).

Le tableau II hors-texte donne le nombre de postes prestés par diverses catégories d'ouvriers du fond et par les ouvriers de la surface, le nombre de jours ouvrés, le nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables et la répartition d'après l'âge et le sexe du personnel inscrit au 31 décembre 1961.

Un jour est dit « jour ouvré » pour un siège déterminé, si le personnel du fond y a été appelé au travail, et s'il a effectivement travaillé, quelle que soit l'extraction de la journée. Si une fraction  $n\%$  de l'effectif inscrit a été convoquée, on considère qu'il s'agit d'une fraction  $n\%$  de jour ouvré.

La pondération entre sièges et entre bassins se fait sur la base des nombres d'ouvriers inscrits dans chacun des sièges ou des bassins.

En période normale, les notions de « jour d'extraction », utilisée jusqu'en 1953, et de « jour ouvré » sont très voisines. Des différences sensibles peuvent toutefois se faire jour en période de chômage prolongé, comme ce fut le cas en 1958.

Le tableau 2.1 permet de comparer le nombre de jours ouvrés des trois dernières années. La comparaison avec l'année 1953 n'est pas rigoureuse pour la raison exposée ci-dessous.

*Tweede deel :*

DE EKONOMISCHE TOESTAND  
VAN DE STEENKOLENNIJVERHEID

**I. — Het personeel.**

Inlichtingen over de samenstelling van het personeel van de mijnen in 1961 zijn te vinden in de technische statistiek (zie *Annalen der Mijnen*, september 1962) : afzonderlijke tabellen vermelden onderscheidenlijk het gemiddeld aantal aanwezigheden en niet-aanwezigheden in de loop van het jaar voor al het ingeschreven personeel samen en het gemiddeld aantal aanwezigheden en niet-aanwezigheden op de werkdagen (tabellen 9 en 10, evenals 11 en 12).

In de buiten de tekst gepubliceerde tabel II is het aantal diensten aangeduid die door verschillende categorieën ondergrondse en door de bovengrondse arbeiders verricht werden, alsmede het aantal gewerkte dagen, het gemiddeld aantal aanwezigheden op de werkdagen en de indeling naar leeftijd en geslacht van het personeel dat op 31 december 1961 ingeschreven was.

In een bepaalde zetel verstaat men onder een « gewerkte dag » een dag waarop de ondergrondse arbeiders van die zetel verzocht waren te werken en er werkelijk gearbeid werd, ongeacht hoeveel kolen die dag opgehaald werden. Indien slechts een percentage  $n$  van het aantal ingeschreven arbeiders opgeroepen was, beschouwt men die dag als  $n\%$  van een gewerkte dag.

De weging tussen de verschillende zetels en bekkens geschiedt in verhouding met het aantal ingeschreven arbeiders van iedere zetel of van ieder bekken.

In normale periodes is er weinig verschil tussen het begrip « winningsdag », dat men tot in 1953 gebruikt heeft, en het begrip « gewerkte dag ». Dat verschil kan nochtans groot zijn in geval van langdurige werkloosheid, zoals in 1958.

Aan de hand van tabel 2.1 kunnen de gewerkte dagen van de jongste drie jaren met elkaar vergeleken worden. De vergelijking met 1953 gaat om voormelde reden niet volledig op.

Tableau 2.1. — Tabel 2.1.

BASSINS BEKKENS	Jours d'extraction Winnendagen	Jours ouvrés Gewerkte dagen:		
		1958	1959	1960
Borinage — Borinage . . . . .	281,35	191,72	228,84	
Centre — Centrum . . . . .	285,46	190,06	223,74	} 257,27 (1)
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	290,57	222,50	240,81	253,56
Liège — Luik . . . . .	286,57	266,56	260,41	253,66
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	286,57	222,08	241,12	254,67
Campine — Kempen . . . . .	302,30	230,51	254,96	260,45
ROYAUME — HET RIJK . . . . .	291,29	224,70	245,98	256,77

(1) Borinage-Centrum

(1) Borinage-Centrum

La diminution du nombre de jours ouvrés en 1958 par rapport à 1957 était de 24,21 jours, et devait être imputée pour l'essentiel au chômage économique. En 1959 ce nombre moyen de jours ouvrés a encore diminué, et la diminution vis-à-vis du nombre de 1957 est de 54,76. Cette différence résultait pour 52,90 jours du chômage économique. En 1960 et en 1961 le nombre de jours ouvrés a heureusement augmenté de façon sensible. Le niveau de 1958 a été dépassé. Ce nombre de jours ouvrés a été influencé en 1961 par deux faits : d'abord la diminution des jours chômés pour réduction de production et ensuite l'instauration du nouveau régime de la durée de travail lequel introduit un certain nombre de jours de repos supplémentaires, ces deux faits agissant, bien entendu, en sens opposés.

Pour le Royaume, les jours non ouvrés se répartissent comme suit :

— Dimanches, jours fériés légaux et jours de repos compensatoires	82,74
— Vacances annuelles collectives, fêtes locales, autres jours fériés	8,28
— Réduction de production	7,84
— Autres jours non-ouvrés	9,37

Total jours non-ouvrés : 108,23

En ce qui concerne le chômage pour réduction de production, le nombre de jours non-ouvrés pour cette raison varie fort d'un bassin à l'autre :

Borinage	1,32
Centre	4,47
Charleroi-Namur	2,71
Liège	—
Campine	17,69

On constate que le chômage a encore été notable en Campine au début de l'année.

Tout chômage pour raisons économiques a disparu au cours de l'été 1961.

Enfin l'écart entre le nombre moyen de jours non ouvrés par suite de chômage économique (7,8) et le

In 1958 waren er 24,21 gewerkte dagen minder dan in 1957 ; die vermindering was hoofdzakelijk te wijten aan de ekonomiesche werkloosheid. In 1959 is het gemiddeld cijfer nog gedaald : er waren 54,76 gewerkte dagen minder dan in 1957. Het verschil was voor 52,90 dagen te wijten aan de ekonomiesche werkloosheid. In 1960 en in 1961 is het aantal gewerkte dagen gelukkig merkelijk toegenomen. Het peil van 1958 werd overschreden. In 1961 hebben twee feiten dat aantal gewerkte dagen beïnvloed : vooreerst de daling van het aantal dagen met werkloosheid voor verlaging van de produktie en vervolgens de toepassing van de nieuwe regeling van de arbeidsduur, die een zeker aantal bijkomende rustdagen ingevoerd heeft ; deze twee feiten werken natuurlijk in tegengestelde zin.

Voor heel het Rijk worden de niet-gewerkte dagen als volgt verdeeld :

— Zondagen, wettelijke feestdagen en kompensatierustdagen	82,74
— Gezamenlijke jaarlijkse vakantie, plaatelijke feesten, overige feestdagen	8,28
— Produktiebeperking	7,84
— Overige niet-gewerkte dagen	9,37

Totaal aantal niet-gewerkte dagen : 108,23

Wat de werkloosheid voor produktiebeperking betreft, is het aantal niet-gewerkte dagen zeer veranderlijk van het ene bekken tot het andere :

Borinage	1,32
Centrum	4,47
Charleroi-Namen	2,71
Luik	—
Kempen	17,69

Men ziet dat de werkloosheid in de Kempen in het begin van het jaar nog tamelijk groot geweest is.

In de zomer van 1961 is de werkloosheid om ekonomiesche redenen volledig verdwenen.

Ten slotte is het verschil tussen het gemiddeld aantal niet-gewerkte dagen ingevolge ekonomiesche werkloos-

Tableau 2.2. — Nombre moyen d'ouvriers présents les jours ouvrables.

Tabel 2.2. — Gemiddeld aantal aanwezige arbeiders op de werkdagen.

	1913	1921-1930	1931-1940	1956 (2)	1957 (2)	1958 (2)	1959 (2)	1960 (2)	1961 (2)
<i>Bassins du Sud — Zuiderbekkens</i>									
Fond (1) — Ondergrond (1) . . . . .	105 801	103 383	76 533	59 693	59 152	53 365	39 824	32 287	27 471
Surface — Bovengrond . . . . .	39 536	45 685	33 459	22 026	21 724	19 866	15 963	13 345	11 507
Fond et surface — Onder- en bovengrond	145 337	149 068	109 992	81 719	80 876	73 231	55 787	45 632	38 978
<i>Campine — Kempen</i>									
Fond (1) — Ondergrond (1) . . . . .	120	8 424	13 554	22 844	23 222	23 599	19 211	18 856	18 100
Surface — Bovengrond . . . . .	527	4 000	6 221	8 380	8 194	7 839	6 703	6 972	6 857
Fond et surface — Onder- en bovengrond	747	12 424	19 775	31 224	31 416	31 438	25 914	25 828	24 957
<i>Royaume — Het Rijk</i>									
Fond (1) — Ondergrond (1) . . . . .	105 921	111 807	90 087	82 537	82 374	76 964	59 035	51 143	45 571
Surface — Bovengrond . . . . .	40 163	49 685	39 680	30 406	29 918	27 705	22 666	20 317	18 364
Fond et surface — Onder- en bovengrond	146 084	161 492	129 767	112 943	112 292	104 669	81 701	71 460	63 935

(1) Y compris les ouvriers à veine, qui étaient dénombrés séparément jusqu'en 1953.

(2) Nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables.

(1) De houwers inbegrepen, die afzonderlijk geteld werden tot in 1953.

(2) Gemiddeld aantal aanwezigheden op de werkdagen.

nombre moyen d'absences par ouvrier pour le même motif (tableau n° 9 de la statistique technique, page 865, pour les ouvriers du fond) qui est de 6,8, s'explique par le fait qu'une partie des inscrits, les jours de fermeture d'un siège pour motif économique, sont pointés comme absents, non pour ce motif, mais pour maladie, accidents ou autres causes individuelles.

Le tableau 2.2 donnant le nombre moyen d'ouvriers présents dans les mines belges les jours ouvrables, met en lumière la régression continue de ce nombre entre 1954 et 1957 et la diminution beaucoup plus accentuée

heid (7,8) en het gemiddeld aantal afwezigheden per arbeider om dezelfde redenen (tabel 9 van de technische statistiek, blz. 865, voor de ondergrondse arbeiders), nl. 6,8, te verklaren door het feit dat een gedeelte van de ingeschreven arbeiders, op de dagen waarop een zetel om ekonomiesche redenen gesloten is, opgetekend wordt als afwezig, niet om de genoemde reden, maar wel wegens ziekte, ongeval of andere individuele redenen.

Uit tabel 2.2, waarin het gemiddeld aantal in de Belgische mijnen aanwezige arbeiders op de werkdagen voorkomt, blijkt dat dit aantal van 1954 tot 1957 voortdurend verminderd is en in 1958 en 1959 nog het

Tableau 2.3. — Répartition du personnel.

Tabel 2.3. — Verdeling van het personeel.

	1913 %	1938 %	1958 %	1959 %	1960 %	1961 %
<b>Borinage</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	19,5	16,5	13,0	13,4	13,7	
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	56,1	55,1	60,2	57,8	56,8	
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	24,4	28,4	26,8	28,8	29,5	
<b>Centre — Centrum</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	18,2	13,2	11,0	12,2	12,1	
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	54,4	57,5	62,1	59,5	53,8	
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	27,4	29,3	26,9	28,3	29,1	
<b>Charleroi</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	16,0	14,7				
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	53,6	53,1				
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	30,4	32,2	Charleroi-Namur	13,2	13,5	13,4
			Charleroi-Namur	56,9	55,0	54,9
				29,9	31,5	31,7
<b>Namur — Namen</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	18,8	17,6				
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	56,8	51,5				
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	24,4	30,9				
<b>Liège — Luik</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	15,6	12,2				
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	58,6	60,2				
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	25,8	27,6				
<b>Bassins du Sud — Zuiderbekkens</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	17,1	14,2				
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	55,7	56,1				
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	27,2	29,7				
<b>Campine — Kempen</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	—	14,6				
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	16,1	54,0				
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	83,9	31,4				
<b>ROYAUME — HET RIJK</b>						
Ouvriers à veine — Houwers . . . . .	17,1	14,3				
Autres ouvriers fond (1) — Andere ondergr. arbeiders (1)	55,5	55,8				
Ouvriers surface — Arbeiders bovengrond . . . . .	27,4	29,9				

(1) Non compris les ouvriers à veine.

(1) De houwers niet inbegrepen.

en 1958 et 1959. La diminution de ce nombre entre 1959 et 1960 est plus faible que précédemment.

En 1961, l'hémorragie s'est poursuivie à une cadence plus modérée. La diminution des effectifs affecte surtout les bassins du Sud.

Le nombre moyen des présences pendant les jours ouvrables a diminué de 11,7 % vis-à-vis du nombre correspondant de 1960 (63.935 contre 71.460). Cette diminution importante résulte de la réduction des effectifs inscrits à la suite des fermetures décidées dans le cadre de la politique d'assainissement.

Le nombre moyen de présences pendant les jours ouvrés exprime mieux la grandeur des effectifs ouvriers réellement au travail. Ce nombre était de 110.535 en 1959 ; il est de 88.315 en 1960 et de 75.313 en 1961.

La répartition du personnel entre la veine, les autres services du fond et la surface est indiquée dans le tableau 2.3.

Ne sont considérés comme « ouvriers à veine » que les ouvriers porteurs d'un moyen d'abattage individuel (pic, marteau-piqueur). C'est la raison pour laquelle la Campine, où la mécanisation de l'abattage est la plus développée, en compte proportionnellement le moins.

Etant donné cette tendance très nette à mécaniser l'abattage, les données relatives à « l'ouvrier à veine » perdent leur signification et c'est ainsi qu'à partir du 1-1-1960 dans les Statistiques mensuelles de l'Administration des Mines, les rendements et indices « à veine » ont été supprimés.

Enfin, la répartition du personnel au 31 décembre 1961, suivant l'âge et le sexe est donnée par le tableau 2.4.

meest. Van 1959 tot 1960 is de vermindering niet zo groot geweest als vroeger.

In 1961 is de vermindering, hoewel minder snel, voortgegaan. Het verlies heeft vooral betrekking op de zuiderbekkens.

Het gemiddeld aantal aanwezigen op de *werkdagen* is in vergelijking met 1960 met 11,7 % verminderd (63.935 tegenover 71.460). Deze daling is het gevolg van de vermindering van het aantal ingeschreven arbeiders ingevolge de sluitingen waartoe men in het raam van de saneringspolitiek besloten heeft.

Het gemiddeld aantal aanwezigen op de *gewerkte* dagen geeft beter het aantal arbeiders weer die werkelijk aan het werk zijn. In 1959 was dit 110.535, in 1960 88.315 en in 1961 75.313.

De verdeling van het personeel in houwers, andere ondergrondse en bovengrondse arbeiders, is in tabel 2.3 aangeduid.

Alleen de arbeiders met een individueel winningswerk具 (houweel, pikhamer) worden als « houwers » beschouwd. Het is om die reden dat het Kempens bekken, waar de mechanisering van de afbouw het verstandigst gevorderd is, er in verhouding het minst telt.

Door deze uitgesproken strekking om de winning te mechaniseren hebben de gegevens over de « houwers » hun betekenis verloren ; daarom heeft men sinds 1 januari 1960 de rendementen en indices van de houwers uit de maandstatistieken van de Administratie van het Mijnwezen weggelaten.

In tabel 2.4 is het personeel op 31 december 1961 naar leeftijd en geslacht ingedeeld.

Tableau 2.4. — Tabel 2.4.

CATEGORIES KATEGORIEEN	Sud Zuiderbekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
<i>Fond — Ondergrond</i>			
Hommes et garçons	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 73,9 \\ 0,5 \\ 0,1 \end{cases}$	$\begin{cases} 69,6 \\ 2,9 \\ 0,6 \end{cases}$
Mannen en jongens	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 74,5 \\ 73,1 \\ 74,0 \end{cases}$	$\begin{cases} 72,3 \\ 1,4 \\ 0,3 \end{cases}$
<i>Surface — Bovengrond</i>			
Hommes et garçons	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 23,2 \\ 0,4 \\ 0,9 \end{cases}$	$\begin{cases} 23,4 \\ 0,9 \\ 2,5 \end{cases}$
Mannen en jongens	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 18-20 \text{ ans/jaar} \\ 14-17 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 24,5 \\ 26,8 \\ 25,4 \end{cases}$	$\begin{cases} 23,3 \\ 0,6 \\ 1,5 \end{cases}$
Femmes et filles	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 1,0 \end{cases}$	$\begin{cases} 0,1 \end{cases}$
Vrouwen en meisjes	$\begin{cases} \geq 21 \text{ ans/jaar} \\ 14-20 \text{ ans/jaar} \end{cases}$	$\begin{cases} 1,0 \\ - \end{cases}$	$\begin{cases} 0,6 \\ - \end{cases}$
<i>Total — Totaal</i>		100,0	100,0
			100,0

## 2. — Les rendements.

### a) Définitions.

Depuis de nombreuses années, en Belgique, l'Administration calcule les rendements journaliers nets dans l'industrie charbonnière sur la base d'une production non corrigée (sans affecter les tonnages de bas-produits d'un coefficient de réduction inférieur à 1), d'un personnel comprenant la maîtrise et la surveillance et pour des postes de 8 h (formule n° 1).

En 1960 est apparue une autre manière de calculer le rendement. On écarte du personnel, la surveillance et la maîtrise (formule n° 2).

Au cours de 1961, le régime de la durée du travail a été modifié et à partir du mois de septembre les ouvriers du fond, en Campine, ont prestés des postes de 8 h 15. Le calcul du rendement comptant les postes de 8 h et les postes de 8 h 15 comme des mêmes postes (sans ramener le nombre de postes de 8 h 15 à des postes de 8 h) constitue une formule n° 3.

Dans le souci louable d'améliorer la comparabilité des chiffres de rendements entre pays de la Communauté, la C.E.C.A. a adopté d'abord la 2<sup>e</sup> formule, ensuite la 3<sup>e</sup> formule à l'apparition des postes de 8 h 15.

En fait la comparabilité des chiffres de rendement entre les pays de la C.E.C.A. n'a pas du tout été améliorée, car bien d'autres causes interviennent encore : certains pays corrigeant leur production de bas-produits, d'autres ne comptent les tonnes de schlamms que lorsqu'ils sont écoulés, la durée des postes varie fort, etc...

En présence de ce désordre, l'Administration des Mines a décidé de poursuivre le calcul du premier rendement ainsi qu'il est pratiqué depuis de nombreuses années. Ce rendement présente l'avantage d'être basé sur des notions qui ne sont pas sujettes à changements puisque les postes prestés sont ramenés à des postes de 8 h et que l'on prend en considération l'entièreté du personnel ouvrier du fond. Elle considère donc ce rendement comme officiel pour l'intérieur de la Belgique ; l'Administration des Mines continuera à le publier.

A titre d'information les deux autres rendements sont également publiés. Rappelons que la troisième formule a été adoptée par la C.E.C.A. pour la Belgique et les chiffres calculés selon cette méthode paraissent dans ses publications.

A partir de cette année 1961 le lecteur trouvera donc :

- un tableau 2.5 donnant le rendement officiel net et brut (formule n° 1) ;

## 2. — Het rendement.

### a) Bepalingen.

Sedert verscheidene jaren berekent de Administratie de nettorendementen per dag in de Belgische kolennijverheid op een niet-verbeterde produktie (zonder de hoeveelheden minderwaardige produkten te vermenigvuldigen met een coëfficient van minder dan 1), op een personeel waarin het meester- en het toezichtspersoneel begrepen is en op diensten van 8 uren (formule 1).

In 1960 is een andere wijze van berekening van de rendementen ontstaan : het toezichts- en het meesterpersoneel werden uit het personeel verwijderd (formule 2).

In de loop van 1961 werd de arbeidsduur veranderd ; vanaf de maand september hebben de ondergrondse arbeiders in de Kempen diensten van 8 uren 15' verricht. De berekening van het rendement waarbij diensten van 8 uren en diensten van 8 uren 15' als dezelfde diensten aangerekend worden (zonder dat de diensten van 8 uren 15' in diensten van 8 uren omgerekend werden), komt neer op een formule nr 3.

Om de rendementen in de verschillende landen van de Gemeenschap beter met elkaar te kunnen vergelijken, heeft de E.G.K.S. eerst de tweede formule en nadien, bij het ontstaan van diensten van 8 uren 15', de derde formule aangenomen.

In feite is de vergelijkbaarheid van de rendementen in de verschillende landen van de E.G.K.S. volstrekt niet verbeterd, want nog veel andere faktoren spelen een rol : sommige landen « verbeteren » hun productie van minderwaardige produkten, andere brengen de hoeveelheden schlamm pas in rekening wanneer zij afgerezen worden, de duur van de diensten is zeer verschillend, enz...

Ten overstaan van die wanorde, heeft de Administratie van het Mijnwezen besloten het rendement volgens de eerste formule te blijven berekenen, zoals dat sedert verscheidene jaren gebeurt. Dat rendement biedt het voordeel dat het steunt op begrippen die niet veranderen, aangezien de verrichte diensten omgerekend worden in diensten van 8 uren en al het ondergronds werkliedenpersoneel in aanmerking wordt genomen. Zij beschouwt dat rendement bijgevolg als officieel in België zelf ; de Administratie van het Mijnwezen zal het blijven publiceren.

Bij wijze van inlichting worden de twee andere rendementen eveneens gepubliceerd. Er weze aan herinnerd dat de E.G.K.S. voor België de derde formule aangenomen heeft ; de cijfers in haar publicaties zijn volgens die methode berekend.

- Vanaf het jaar 1961 bevat deze studie bijgevolg :
- een tabel 2.5 met het officiële netto- en bruto-rendement (formule 1) ;

— un tableau 2.6 donnant :

- a) le rendement selon la formule n° 2,
- b) le rendement C.E.C.A. selon la formule n° 3.

Enfin un graphique donne l'évolution du rendement net n° 1 depuis 1954 et pour le fond.

Le lecteur aura constaté l'abandon de la publication du rendement annuel, dont la signification était assez faible. Nous espérons que cet abandon ne sera pas regretté.

#### b) Evolution des rendements.

En 1961, les rendements nets et bruts ont à nouveau augmenté de façon sensible. La disparition du chômage, la fermeture de certains sièges, et les progrès de la mécanisation ont entraîné cette augmentation substantielle qui affecte tous les bassins sans exceptions.

On notera avec satisfaction que le bassin de Campine a largement participé à ce progrès, malgré un chômage non négligeable au printemps 1961.

— een tabel 2.6 met :

- a) het rendement volgens formule 2,
- b) het rendement E.G.K.S. volgens formule 3.

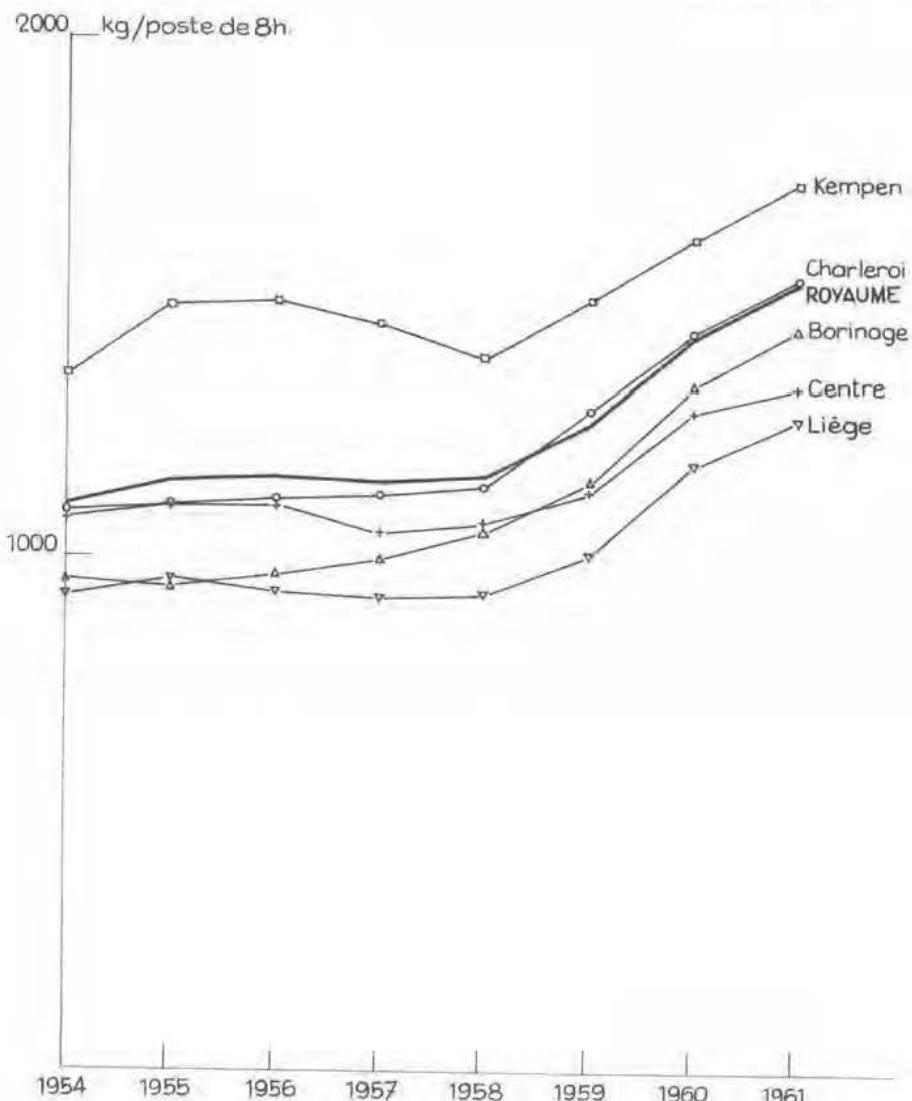
Ten slotte bevat deze studie een grafiek van de ontwikkeling van het nettorendement-ondergrond volgens de formule nr 1 sedert 1954.

Het rendement per jaar, dat niet veel te betekenen had, wordt niet meer gepubliceerd. Wij hopen dat de lezer deze verandering niet jammer zal vinden.

#### b) Ontwikkeling van de rendementen.

In 1961 zijn de netto- en brutorendementen andermaal merkelijk gestegen. De verdwijning van de werkloosheid, de sluiting van sommige zetels en de toenemende mechanisering hebben deze gevoelige stijging veroorzaakt, die zich in alle bekens zonder uitzondering heeft voorgedaan.

Met voldoening wordt vastgesteld dat deze vooruitgang in ruime mate aan het Kempens bekken te danken is, ondanks een vrij grote werkloosheid in het voorjaar van 1961.



Evolution des rendements fond  
(surveillance incluse)

Tableau 2.5. — Rendements (*Surveillance et maîtrise incluses et postes de 8 h.*).  
Tabel 2.5. — Rendementen (Meester- en toezichtspersoneel inbegrepen, diensten van 8 uren).

ANNEES JAREN	Nets (en kg) — Nettorendementen (kg)							Bruts (en kg) — Brutorendementen (kg)							
	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi Charleroi	Namur Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk	Dorinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi Charleroi	Namur Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen
Ouvriers à veine															
Houv.ers															
1913	2 422	3 457	3 937	3 146	3 406	3 160	—	3 160							
1938	4 445	5 995	5 022	4 230	5 305	5 083	7 260	5 443							
1953 (1)	5 166	6 264	5 069		5 391	5 352	6 312	5 622	9 233	10 087	8 629	8 190	8 886	10 135	9 237
1954	5 701	6 609	5 319		5 622	5 676	7 338	6 114	10 149	11 365	9 035	8 607	9 525	11 743	10 112
1955	5 314	6 537	5 346		5 689	5 611	7 974	6 238	9 674	11 267	9 272	8 721	9 546	12 659	10 371
1956	5 262	7 457	5 722		5 947	5 928	9 949	6 922	9 527	12 767	10 281	9 331	10 251	16 386	11 768
1957	5 771	7 497	5 961		5 981	6 157	10 019	7 137	10 586	12 876	10 525	9 427	10 636	16 819	12 210
1958	5 889	7 079	6 046		6 031	6 162	9 595	7 098	10 967	12 440	10 886	9 739	10 858	16 508	12 398
1959	6 096	6 646	6 516		6 104	6 337	10 094	7 398	11 440	12 693	11 422	9 948	11 186	17 225	12 909
1960	6 882	7 556	7 359		6 811	7 146	10 743	8 308	11 877	14 639	12 651	10 640	12 224	18 120	14 128
1961	7 115		7 908		7 083	7 428	11 868	8 917	12 734		13 577	11 259	12 678	19 993	15 130
Ouvriers du fond ( <i>y compris les ouvriers à veine</i> )															
Ondergrondse arbeiders ( <i>de houwers inbegrepen</i> )															
1913	613	744	894	764	704	731	—	731							
1938	999	1 104	1 062	1 057	874	1 004	1 523	1 085							
1953 (1)	936	1 025	1 043		900	977	1 298	1 060	1 673	1 651	1 775	1 368	1 622	2 034	1 741
1954	953	1 071	1 088		926	1 011	1 351	1 098	1 697	1 842	1 847	1 418	1 696	2 164	1 816
1955	941	1 096	1 100		956	1 025	1 484	1 145	1 712	1 888	1 908	1 465	1 744	2 356	1 904
1956	965	1 098	1 112		929	1 028	1 492	1 155	1 747	1 879	1 999	1 458	1 779	2 457	1 965
1957	996	1 045	1 119		921	1 027	1 450	1 146	1 827	1 794	1 975	1 452	1 774	2 437	1 961
1958	1 049	1 066	1 135		927	1 049	1 387	1 153	1 954	1 873	2 044	1 497	1 849	2 286	2 013
1959	1 146	1 128	1 284		1 006	1 148	1 498	1 262	2 150	2 154	2 250	1 639	2 027	2 566	2 202
1960	1 334	1 287	1 440		1 180	1 320	1 618	1 430	2 303	2 492	2 475	1 844	2 258	2 730	2 432
1961	1 389		1 543		1 276	1 417	1 727	1 541	2 485		2 650	2 029	2 420	2 910	2 615
Ouvriers du fond et de la surface réunis															
Ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen															
1913	460	535	575	573	517	538	—	538							
1938	708	772	712	719	627	699	1 035	753							
1953 (1)	675	737	727		658	698	930	758	1 206	1 186	1 237	999	1 160	1 493	1 245
1954	689	762	754		679	721	979	787	1 227	1 310	1 280	1 040	1 210	1 568	1 301
1955	683	785	773		704	737	1 070	824	1 243	1 353	1 341	1 080	1 254	1 699	1 370
1956	706	793	787		687	744	1 088	838	1 278	1 365	1 415	1 078	1 287	1 792	1 425
1957	734	761	792		683	746	1 070	836	1 346	1 308	1 399	1 076	1 289	1 798	1 431
1958	768	779	796		686	758	1 036	842	1 430	1 369	1 434	1 108	1 336	1 783	1 470
1959	815	809	879		736	814	1 110	907	1 530	1 544	1 542	1 199	1 436	1 900	1 583
1960	941	912	983		849	926	1 182	1 018	1 624	1 766	1 690	1 327	1 583	1 994	1 731
1961	992		1 050		900	989	1 252	1 091	1 775		1 803	1 430	1 688	2 109	1 852

(1) Par journée de salaire normal.

(1) Per normaal bezoldigde dag.

Tableau 2.6. — Rendements (*Surveillance exclue*).  
Tabel 2.6. — Rendementen (*Toezichtspersoneel niet inbegrepen*).

en kg

in kg

ANNEES JAREN	Par postes de 8 heures — Per dienst van 8 uren						Par postes — Per dienst							
	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
Fond Ondergrond														
1958	1 129	1 171	1 250	1 014	—	1 521	1 261	1 129	1 171	1 250	1 014	—	1 521	1 261
1959	1 250	1 245	1 416	1 104	1 262	1 652	1 388	1 250	1 245	1 416	1 104	1 262	1 652	1 388
1960	1 447	1 425	1 590	1 299	1 452	1 792	1 577	1 447	1 425	1 590	1 299	1 452	1 792	1 577
1961	<u>1 523</u>		1 709	1 415	1 566	1 923	1 708	1 553	1 489	1 709	1 415	1 566	1 941	1 714
Fond et surface Ondergrond en bovengrond														
1958	824	848	862	743	—	1 129	912	824	848	862	743	—	1 129	912
1959	884	886	955	799	885	1 215	988	884	886	955	799	885	1 215	988
1960	1 017	1 004	1 088	924	1 007	1 298	1 111	1 017	1 004	1 088	924	1 007	1 298	1 111
1961	<u>1 030</u>		1 142	984	1 078	1 383	1 196	1 109	1 054	1 154	987	1 081	1 400	1 204

Pour l'ensemble du royaume le rendement net pour le fond est passé de 1.430 kg à 1.541 kg soit une augmentation de 7,7 % et le rendement net pour le fond et la surface est passé de 1.018 à 1.091 kg soit une augmentation de 7,1 %.

L'augmentation des rendements nets « à veine » dans certains bassins n'est pas significative : la totalité de la production y est rapportée aux postes prestés par les seuls abatteurs porteurs d'outils individuels d'abattage, de sorte que cette augmentation apparente des rendements à veine ne traduit, en général, que les progrès relatifs de la mécanisation.

L'évolution des rendements bruts est parallèle à celle des rendements nets. Pour l'ensemble du royaume on note une augmentation de 7,5 % du rendement fond et de 7,0 % du rendement fond et surface.

### 3. Les salaires (tableau III A hors texte).

Le salaire représente la rémunération de toute personne — ouvrier, surveillant, chef-ouvrier, contremaître ou autre — liée par un contrat de travail, en vertu de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail.

Voor heel het Rijk is het nettorendement-ondergrond gestegen van 1.430 kg tot 1.541 kg, d.i. een stijging van 7,7 %, terwijl het nettorendement ondergrond en bovengrond samen gestegen is van 1.018 tot 1.091 kg, d.i. een stijging van 7,1 %.

De stijging van het nettorendement « houwers » in sommige bekvens heeft geen betekenis : de ganse produktie wordt er overgebracht op de diensten gepresteerd door de enkele houwers die over een individueel winningswerktoog beschikken, zodanig dat deze schijnbare stijging van het rendement « houwers » in het algemeen alleen de betrekkelijke vooruitgang van de mechanisering weergeeft.

De brutorendementen hebben een gelijklopende evolutie gekend als de nettorendementen. Voor heel het Rijk is het rendement ondergrond met 7,5 % en het rendement ondergrond en bovengrond met 7,0 % gestegen.

### 3. De lonen (tabel III A buiten de tekst).

Het loon vertegenwoordigt de bezoldiging van alle personen — werkliden, opzichters, hoofdopzichters, meestergasten, enz. — die volgens de wet van 10 maart 1900 door een arbeidsovereenkomst gebonden zijn.

Les salaires globaux comprennent toutes les sommes gagnées par les ouvriers des mines qui ont été admises dans la formation du prix de revient des houillères, à l'exclusion des salaires payés pour travaux effectués à forfait par des entrepreneurs, tels que construction de bâtiments, montage de machines, etc... Ces sommes comprennent les salaires compensatoires de la réduction de la durée du travail, la prime de fin d'année et les primes d'assiduité introduites par le nouveau régime de travail entré en vigueur en septembre 1961.

Les salaires nets gagnés par les ouvriers ont été déterminés d'une manière précise en déduisant des salaires bruts toutes les retenues opérées par les employeurs, c'est-à-dire les contributions ouvrières aux charges sociales, les amendes, les impôts retenus à la source et les autres retenues éventuelles. Les salaires nets repris au tableau III A représentent donc les sommes effectivement remises entre les mains des ouvriers; il n'a cependant pas été tenu compte des retenues qui correspondent à des services rendus par l'employeur, comme la location des maisons, l'intervention dans les frais de transport, etc... non plus que des retenues par ordre judiciaire.

Afin de documenter les lecteurs sur l'importance relative des diverses retenues, le tableau 2.7 en donne le montant pour les ouvriers à veine, les ouvriers du fond et ceux de la surface.

De globale lonen omvatten alle door de arbeiders van de mijnen verdiende bedragen die voor de berekening van de kostprijs van de steenkolenmijnen aangenomen zijn, met uitsluiting van de lonen voor werken die tegen een vooraf bepaalde prijs door aannemers uitgevoerd werden, zoals b.v. het oprichten van gebouwen, het monteren van machines, enz. Deze bedragen omvatten de lonen toegekend voor de verkorting van de werktijd, de eindejaarspremie en de regelmatigheidspremies verleend krachtens de nieuwe arbeidsregeling die in september 1961 ingevoerd werd.

Het nettoloon der arbeiders werd nauwkeurig bepaald door alle door de werkgevers gedane afhoudingen, nl. de arbeidersbijdragen voor de sociale zekerheid, de boeten, de aan de bron afgehouden belastingen en andere gebeurlijke afhoudingen, van de brutolonen af te trekken.

De nettolonen aangeduid in tabel III A zijn dus de bedragen die werkelijk aan de arbeiders uitbetaald werden : de afhoudingen verricht om sommige door de werkgever verstrekte diensten te vergoeden, zoals huishuur, deelneming in de vervoerkosten, enz., en de afhoudingen op bevel van de rechter, werden echter niet in aanmerking genomen.

Om de lezers in te lichten over de betrekkelijke grootte van de verschillende afhoudingen, is het bedrag ervan in tabel 2.7 voor de houwers, de ondergrondse en de bovengrondse arbeiders afzonderlijk aangeduid.

Tableau 2.7. — *Importance des retenues effectuées sur les salaires.*

Tabel 2.7. — *Grootte van de afhoudingen op de lonen.*

	<i>Ouvriers à veine Houwers</i>		<i>Ouvriers du fond (y compris les ouvriers à veine) Ondergrondse arbeiders (houwers inbegrepen)</i>		<i>Ouvriers de la surface Bovengrondse arbeiders</i>	
	En valeur absolue Volstrekte waarde	En % des salaires bruts % van brutolonen	En valeur absolue Volstrekte waarde	En % des salaires bruts % van brutolonen	En valeur absolue Volstrekte waarde	En % des salaires bruts % van brutolonen
1. Salaires bruts						
Brutolonen . . . . .	1 102 346 000	100,0	5 247 540 200	100,0	1 423 869 300	100,0
2. Sécurité sociale						
Sociale zekerheid . . . . .	102 523 700	9,3	475 502 500	9,1	128 049 900	9,0
3. Amendes						
Boeten . . . . .	363 100	—	1 578 800	—	90 000	—
4. Impôts retenus à la source						
Aan de bron geïnde belastingen	70 584 900	6,4	332 004 600	6,3	77 942 300	5,5
5. Autres retenues						
Andere afhoudingen . . . . .	512 400	0,1	2 742 600	0,1	208 800	—
6. Salaires nets						
Nettolonen . . . . .	928 361 900	84,2	4 435 711 700	84,5	1 217 578 300	85,5

Pour déterminer le salaire journalier brut, il a été nécessaire d'éliminer l'influence de la rémunération des heures supplémentaires et du travail dominical; cet élément a donc été obtenu en divisant le montant total des salaires bruts, gagnés pendant les postes normaux, par le nombre total de ces postes.

Le résultat de cette opération peut être comparé au salaire d'une journée que l'on calculait les années précédentes.

Le salaire journalier moyen net a été obtenu en multipliant le salaire journalier moyen brut par le rapport de la masse des salaires nets à celle des salaires bruts.

Le salaire net ainsi obtenu ne se compare pas directement à celui des années antérieures à 1954 pour le calcul duquel il n'avait pas été tenu compte des impôts retenus à la source.

Le tableau 2.7 permet cependant de rétablir cette concordance, car l'influence de cette dernière retenue y a été isolée.

Le tableau comparatif 2.8 donne les salaires nets, impôts non déduits, en série statistique continue.

Le coefficient de hausse par rapport à 1938, pour le Royaume et pour l'ensemble des ouvriers est de 6,39. Ce coefficient a augmenté vis-à-vis de 1960 (6,29).

Sur les quelques dernières années (depuis 1957) on note un amenuisement de l'écart entre les salaires journaliers nets payés dans les bassins du Sud et en Campine. Cet écart était de 8,97 F en 1957, et de 2,39 F en 1961.

On remarquera que l'augmentation du salaire journalier net est générale, mais marquée surtout à Liège et en Campine.

Om het gemiddelde brutoloon per dag te bepalen is het nodig geweest de invloed van de bezoldiging van de overuren en het zondagswerk uit te schakelen; dit gemiddeld loon heeft men dus bekomen door het totaal bedrag van de brutolonen verdiend tijdens normale diensten te delen door het totaal aantal dergelijke diensten.

De aldus bekomen uitslag kan vergeleken worden met het dagloon dat vroeger berekend werd.

Het gemiddeld nettoloon per dag heeft men bekomen door het gemiddeld brutoloon per dag te verminderen met het quotiënt van de gezamenlijke brutolonen gedeeld door de gezamenlijke brutolonen.

Het alzo bekomen nettoloon kan echter niet rechtstreeks met dat van de jaren van voor 1954 vergeleken worden, daar men voor dit laatste jaar geen rekening gehouden heeft met de aan de bron afgehouwen belastingen.

Aan de hand van tabel 2.7, waarin de aan de bron ingehouden belastingen afzonderlijk zijn aangeduid, kan de overeenstemming evenwel opnieuw tot stand worden gebracht.

In de vergelijkende tabel 2.8 zijn de nettolonen zonder aftrek van de belastingen in een ononderbroken statistische reeks aangeduid.

In vergelijking met 1938 bedraagt de stijgingscoëfficiënt voor heel het Rijk en voor alle arbeiders samen 6,39. In vergelijking met het jaar 1960 (6,29) is hij gestegen.

Tijdens de jongste jaren (sedert 1957) wordt het verschil tussen het nettodagloon betaald in de zuiderbekkens en dat van de Kempens kleiner. Het bedroeg 8,97 F in 1957 en 2,39 F in 1961.

Men ziet dat het nettodagloon in alle bekkens gestegen is, maar het meest te Luik en in de Kempens.

Tableau 2.8. — Salaires journaliers moyens nets, impôts non déduits (1).

Tabel 2.8. — Gemiddelde nettolonen per dag, zonder aftrek van de belastingen (1).

ANNEES JAREN	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi Charleroi	Namur Namen	Liège Luik	Sud Zuid- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
Ouvriers à veine — Houwers								
1913	5,89	6,63	6,89	6,88	6,68	6,54	—	6,54
1938	54,29	57,23	58,17	58,68	60,01	57,51	59,48	57,84
1955 (2)	298,95	300,96	299,13	320,71	304,57	294,93	302,02	
1956 (2)	344,17	352,21	345,12	369,96	351,86	340,21	348,89	
1957 (2)	389,14	389,75	392,08	421,50	398,06	399,35	397,72	
1958 (2)	382,45	397,96	388,73	419,12	393,34	388,11	392,50	
1959 (2)	370,08	369,96	381,87	412,49	386,59	380,34	384,84	
1960 (2)	371,44	379,62	385,16	413,91	390,14	386,53	385,28	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	382,37		391,58	424,09	397,34	399,69	398,28	
Ouvriers du fond ( <i>y compris les ouvriers à veine</i> ) Ondergrondse arbeiders ( <i>houwers inbegrepen</i> )								
1913	5,21	5,85	6,06	6,02	5,79	5,76	6,10	—
1938	49,52	49,44	51,82	52,50	51,59	50,88	52,70	51,16
1955 (2)	247,69	241,73	262,28	261,27	255,14	242,85	251,91	
1956 (2)	286,85	278,96	300,98	301,51	294,04	276,89	289,28	
1957 (2)	321,20	311,43	340,14	338,54	330,38	316,36	326,43	
1958 (2)	317,62	315,84	336,25	335,74	328,12	317,84	324,97	
1959 (2)	315,27	304,07	334,89	332,51	325,82	316,86	322,87	
1960 (2)	318,03	323,23	337,45	334,29	330,40	318,80	326,12	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	322,57		342,93	348,57	335,94	326,26	332,10	
Ouvriers de la surface — Bovengrondse arbeiders								
1913	3,30	3,99	3,70	3,69	3,62	3,65	4,02	—
1938	37,92	40,13	37,47	39,27	37,90	38,14	38,31	38,17
1955 (2)	166,74	168,16	170,22	166,97	168,32	165,95	167,68	
1956 (2)	195,96	199,23	198,67	193,58	196,93	194,27	196,19	
1957 (2)	218,57	217,25	222,17	217,30	219,33	222,31	220,16	
1958 (2)	218,58	216,62	222,59	218,01	219,62	224,67	220,99	
1959 (2)	216,19	211,26	217,39	215,49	215,75	222,06	217,62	
1960 (2)	216,59	231,01	223,60	219,08	222,14	226,38	223,20	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	220,54		222,37	223,35	222,21	230,29	222,83	
Ouvriers du fond et de la surface réunis Ondergrondse en bovengrondse arbeiders samen								
1913	4,73	5,33	5,33	5,44	5,22	5,17	4,24	5,16
1938	46,14	46,64	47,10	48,27	47,72	47,01	48,09	47,18
1955 (2)	226,33	222,15	236,07	237,35	231,80	221,80	229,15	
1956 (2)	263,31	258,04	272,57	274,07	268,43	255,19	264,76	
1957 (2)	294,94	286,86	307,43	308,66	301,24	292,27	298,72	
1958 (2)	293,21	289,92	305,51	307,92	300,93	295,97	299,45	
1959 (2)	287,38	278,65	299,68	302,46	295,03	292,79	294,31	
1960 (2)	288,71	297,39	305,26	302,92	298,35	293,82	296,71	
Borinage-Centre Borinage-Centrum								
1961 (2)	292,10		305,46	312,40	302,23	299,84	301,30	

(1) Francs de l'époque considérée. — Toenmalige franken.

(2) Salaires par poste de 8 heures. — Lonen per dienst van 8 uren.

1961 — TABLEAU III A

MINES DE HOUILLE — SALAIRES ET CHARGES SOCIALES

STEENKOLENMIJNEN — LONEN EN SOCIALE LASTEN

1961 — TABEL III A

BASSINS BEKKENS	Salaires globaux et charges sociales Globale lonen en sociale lasten				Salaires moyens par poste Gemiddelde lonen per dienst				Salaires moyens annuels Gemiddelde lonen per jaar		
	Veine Houwers	Total Fond Tot. ondergrond	Surface Bovengrond	Fond et surface Onder- en bovengr.	Veine Houwers	Total Fond Tot. ondergr.	Surface Bovengrond	Fond et surface Onder- en bovengrond	Total Fond Tot. ondergr.	Surface Bovengrond	Fond et surface Onder- en bovengrond
Borinage-Centre — Borinage-Centrum											
Salaires bruts — Brutolonen F	224 648 900	980 923 100	263 488 500	1 244 411 600	427,71	355,25	243,15	324,55	110 589	76 043	100 885
F/t	60,58	264,53	71,05	335,58							
Salaires nets — Nettolonen F	185 075 300	821 035 600	221 391 100	1 042 426 700	352,36	297,34	204,30	271,84	92 563	63 894	84 510
Charges soc. — Soc. lasten F	141 136 600	534 266 200	121 354 000	655 620 200							
F/t	38,06	144,08	32,72	176,80							
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen											
Salaires bruts — Brutolonen F	283 437 100	1 306 432 000	398 953 400	1 705 385 400	431,26	381,03	244,09	339,40	120 888	82 650	109 082
F/t	55,06	253,78	77,50	331,28							
Salaires nets — Nettolonen F	237 204 500	1 095 864 700	339 133 700	1 434 998 400	360,91	319,62	207,49	285,57	101 403	70 258	91 787
Charges soc. — Soc. lasten F	137 904 200	637 998 300	175 598 500	813 596 800							
F/t	26,79	123,94	34,11	158,05							
Liège — Luik											
Salaires bruts — Brutolonen F	202 849 900	930 160 200	254 225 500	1 184 385 700	466,03	383,04	245,44	343,30	119 343	79 075	107 583
F/t	66,09	303,06	82,83	385,89							
Salaires nets — Nettolonen F	170 816 600	783 817 000	216 452 200	1 000 269 200	392,43	322,77	208,97	289,92	100 567	67 326	90 859
Charges soc. — Soc. lasten F	104 340 000	476 743 700	123 101 200	599 844 900							
F/t	34,00	155,33	40,11	195,44							
Sud — Zuiderbekkens											
Salaires bruts — Brutolonen F	710 935 900	3 217 515 300	916 667 400	4 134 182 700	439,54	373,27	244,19	335,81	117 124	79 662	106 065
F/t	59,62	269,81	76,87	346,68							
Salaires nets — Nettolonen F	593 096 400	2 700 717 300	776 977 000	3 477 694 300	366,68	313,29	206,98	282,48	98 312	67 522	89 222
Charges soc. — Soc. lasten F	383 380 800	1 649 008 200	420 053 700	2 069 061 900							
F/t	32,15	138,28	35,22	173,50							
Campine — Kempen											
Salaires bruts — Brutolonen F	391 410 100	2 030 024 900	507 201 900	2 537 226 800	439,70	362,51	253,34	333,15	112 156	73 968	101 664
F/t	40,73	211,23	52,77	264,00							
Salaires nets — Nettolonen F	335 265 500	1 734 994 400	440 601 300	2 175 595 700	376,63	309,80	220,07	285,64	95 856	64 256	87 174
Charges soc. — Soc. lasten F	192 161 300	983 983 300	226 799 700	1 210 783 000							
F/t	19,99	102,38	23,60	125,98							
ROYAUME — HET RIJK											
Salaires bruts — Brutolonen F	1 102 346 000	5 247 540 200	1 423 869 300	6 671 409 500	439,60	369,00	247,59	334,78	115 151	77 536	104 347
F/t	51,19	243,66	66,12	309,78							
Salaires nets — Nettolonen F	928 361 900	4 435 711 700	1 217 578 300	5 653 290 000	370,21	311,88	211,71	283,66	97 336	66 302	88 422
Charges soc. — Soc. lasten F	575 542 100	2 632 991 500	646 853 400	3 279 844 900							
F/t	26,72	122,26	30,04	152,30							

Le tableau 2,9 donne, par bassin et pour le Royaume, le salaire brut et le salaire net par tonne extraite, en 1959, 1960 et 1961.

In tabel 2,9 zijn, voor de verschillendebekkens en voor heel het Rijk, voor de jaren 1959, 1960 en 1961 de bruto- en nettolonen per gewonnen ton aangeduid.

Tableau 2,9. — Tabel 2,9.

BASSINS BEKKENS	Salaires bruts en F/tonne nette extraite Brutolonen in F/netto-gewonnen ton			Salaires nets en F/tonne nette extraite Nettolonen in F/netto-gewonnen ton		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961
Borinage . . . . .	400,24	349,90	335,58 (1)	341,88	296,14	281,11 (1)
Centre — Centrum . . . . .	389,28	355,76	326,41	304,63		
Charleroi-Namur — Charleroi-Namen	376,07	344,34	331,28	318,81	291,60	278,76
Liège — Luik . . . . .	448,00	395,78	385,89	378,81	334,74	325,90
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	402,14	360,93	346,68	340,58	306,01	291,63
Campine — Kempen . . . . .	290,80	273,97	264,00	251,70	236,14	226,37
Royaume — Het Rijk . . . . .	359,23	324,61	309,78	306,33	276,82	262,51

(1) Borinage-Centre — Borinage-Centrum.

Les salaires bruts et nets par tonne nette sont en baisse partout. Cette baisse est sensible dans tous les bassins. Elle reflète évidemment l'augmentation des rendements. La baisse du salaire brut par tonne atteint 4,57 % pour le Royaume et celle du salaire net par tonne atteint 5,17 %.

En 1958, en Campine, la charge salariale à la tonne nette extraite avait augmenté de 4 % vis-à-vis de 1957. En 1959, la diminution était de 7,1 % (brute) et 6,9 % (nette). En 1960, elle était de 5,8 % (brute) et 6,1 % (nette). En 1961, elle est de 3,6 % (brute) et 4,1 % (nette).

Le rapport entre la charge salariale brute à la tonne nette extraite de Campine et celle des bassins du Sud, s'établit à 0,762.

Les salaires annuels moyens qui figurent encore au tableau III A hors texte ont été obtenus en divisant la masse des salaires (y compris les salaires afférents aux jours de repos compensatoires de la réduction à 45 heures de la durée hebdomadaire du travail et les salaires ne se rapportant pas à des prestations réelles) par le nombre moyen de présences pendant les jours ouvrables.

Comme ce dernier n'est pas établi séparément pour les ouvriers à veine, il n'a plus été possible de calculer le salaire annuel de cette catégorie d'ouvriers.

En raison de la diminution du chômage les salaires annuels moyens ont augmenté dans tous les bassins. Cette augmentation est sensible pour les ouvriers du fond comme pour les ouvriers de la surface.

De bruto- en nettolonen per nettogewonnen ton zijn overal gedaald. Overal was die daling aanzienlijk. Zij is natuurlijk beïnvloed door de stijging van het rendement. Het brutoloon per ton is voor heel het Rijk met 4,57 % gedaald, het nettoloon per ton met 5,17 %.

In 1958 waren de loonlasten per netto-gewonnen ton t.o.v. 1957 met 4 % gestegen. In 1959 bedroeg de daling 7,1 % (bruto) en 6,9 % (netto). In 1960 was dat 5,8 % (bruto) en 6,1 % (netto). In 1961 bedraagt zij 3,6 % (bruto) en 4,1 % (netto).

In de Kempen bedroegen de bruto-loonlasten per netto-gewonnen ton 76,2 % van die van de zuiderbekkens.

De gemiddelde lonen per jaar, die ook in tabel III A — buiten de tekst — aangeduid zijn, heeft men bekomen door de gezamenlijke lonen (met inbegrip van de lonen uitbetaald voor de rustdagen toegekend voor de verkorting van de werktijd tot 45 uren per week en de lonen die geen betrekking hebben op werkelijke prestaties) te delen door het gemiddeld aantal aanwezigen op de werkdagen.

Aangezien dit laatste cijfer niet afzonderlijk voor de houwers berekend wordt, was het niet meer mogelijk het jaarloon van die kategorie arbeiders te berekenen.

Wegens de vermindering van de werkloosheid zijn de gemiddelde jaaronnen overal gestegen. Deze stijging is aanzienlijk zo voor de ondergrondse als voor de bovengrondse arbeiders.

#### 4. — Les dépenses (tableau III B hors texte).

##### 4.1. — Les dépenses d'exploitation.

Comme précédemment, les dépenses totales envisagées ici comprennent tous les débours nécessités par l'exploitation proprement dite de la mine, dans le sens défini par l'A.R. du 20 mars 1914 relatif aux redevances fixe et proportionnelle sur les mines.

On sait que cet arrêté est basé sur un relevé annuel de toutes les dépenses et de toutes les recettes effectives de la mine. Les dépenses d'investissement sont donc adnusées pour la totalité des débours réels effectués, mais par contre, les amortissements et les charges financières de toute nature en sont exclus.

Malgré qu'elle soit tenue de respecter ce principe un peu particulier, l'Administration des Mines s'efforce de donner aux renseignements qui lui sont nécessaires une présentation similaire à celle qui a été adoptée par le Conseil National des Charbonnages lors de la rédaction d'un plan comptable uniforme pour l'ensemble de l'industrie charbonnière.

Le tableau III hors-texte, qui est relatif aux dépenses d'exploitation, reproduit donc les différents comptes prévus au plan comptable, étant entendu cependant que les provisions et amortissements prévus aux divers comptes ont été remplacés chaque fois par les dépenses réelles.

Les dépenses d'exploitation se décomposent comme suit :

##### 1. — La main-d'œuvre directe.

Les frais de main-d'œuvre renseignés ici ne concernent que les débours affectés à cette fin qui concourent directement à l'extraction et à la préparation du charbon (colonnes I du tableau III B).

Leur total a atteint en 1961, 5.864 millions de francs de salaires et 2.956 millions de francs de charges.

Si l'on compare ce total à la masse des salaires, on remarque que les autres éléments du prix de revient comprennent encore 807 millions de francs de salaires et 324 millions de francs de charges sociales.

Rapportés à la tonne extraite, les frais de la main-d'œuvre directe se sont élevés au total à 409,52 F. Ils ont été de 462,40 F pour l'ensemble des Bassins du Sud (522,36 F dans le bassin de Liège) et de 343,90 F seulement en Campine.

Les frais de main-d'œuvre directe représentent de 52 % en Campine à 58 % dans le Centre-Borinage du total des dépenses d'exploitation. Pour le Royaume c'est 55,3 %. Soulignons qu'il y a encore des frais de main-d'œuvre qui sont repris par les autres rubriques, notamment à « Force motrice » - « Ateliers ».

#### 4. — Uitgaven (tabel III B buiten de tekst).

##### 4.1. — Bedrijfsuitgaven.

Zoals voorheen omvatten de hier bedoelde totale uitgaven al de uitgaven vereist voor de eigenlijke ontginning van de mijn, zoals die bepaald zijn in het koninklijk besluit van 20 maart 1914 betreffende de vaste en de evenredige mijncijns.

Zoals men weet steunt dat besluit op een jaarlijkse opgave van al de werkelijke uitgaven en inkomsten van de mijn. De investeringsuitgaven worden dus voor het volledig bedrag van de werkelijk gedane uitgaven aangenomen, maar de afschrijvingen en de financiële lasten van allerlei aard zijn daarentegen uitgesloten.

Hoewel de Administratie van het Mijnwezen ertoe gehouden is dit vrij eigenaardig beginsel te eerbiedigen, tracht zij de inlichtingen die zij nodig heeft in dezelfde vorm voor te stellen als die welke de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen, bij het opstellen van een éénvormig boekhoudkundig plan voor gans de steenkolenrijverheid, aangenomen heeft.

De buiten de tekst gepubliceerde tabel III B betreffende de bedrijfsuitgaven, geeft dus de verschillende rekeningen van het boekhoudkundig plan weer, met dien verstande evenwel dat de provisies en de afschrijvingen die in de rekeningen voorkomen telkens door de werkelijke uitgaven vervangen zijn.

De bedrijfsuitgaven omvatten :

##### 1. — Rechtstreekse arbeidskrachten.

De in de tabel aangeduiden kosten voor arbeidskrachten hebben slechts betrekking op de met dat doel gedane uitgaven die rechtstreeks voor de winning en de verwerking van de kolen gediend hebben (de kolommen I van tabel III B).

In 1961 omvatten zij in totaal voor 5.864 miljoen F lonen en voor 2.956 miljoen F lasten.

Als men dit totaal met de gezamenlijke lonen vergelijkt, stelt men vast dat de overige bestanddelen van de kostprijs nog voor 807 miljoen F lonen en voor 324 miljoen F sociale lasten omvatten.

Per gewonnen ton berekend bedroegen de kosten voor rechtstreekse arbeidskrachten in totaal 409,52 F. In de zuiderbekkens was dat 462,40 F (522,36 F in het bekken van Luik) en in de Kempen slechts 343,90 F.

De kosten voor rechtstreekse arbeidskrachten vertegenwoordigen van 52 % van de totale bedrijfsuitgaven in de Kempen tot 58 % in het bekken Borinage-Centrum. Voor heel het Rijk bedragen zij 55,3 %. Er weze opgemerkt dat nog kosten voor arbeidskrachten verrekend zijn in andere rubrieken, onder meer in « Drijfkracht » en « Werkplaatsen ».

1961 — TABLEAU III B

**MINES DE HOUILLE — DÉPENSES — RESULTATS**  
(en chiffres absolus et rapportés à la tonne nette extraite)

**STEENKOLENMIJNEN — UITGAVEN — UITSLAGEN**  
(in absolute cijfers en berekend per netto-gewonnen ton)

<b>BASSINS BEKKENS</b>	<b>I. Main-d'œuvre directe (1)</b>			<b>II. Consommation et approvisionnements</b>			<b>IV. Dépenses miniers</b>	<b>V. Frais généraux</b>	<b>VI. Total des dépenses d'exploitation</b>	<b>VII. Dépenses totales de la mine</b>	<b>XI. Totaux préparatoires et d'exploitation</b>	<b>XII. Dépenses totales d'inmobilation et de exploitation</b>	
	<b>Salaire bruts et primes</b>	<b>Frais afférents</b>	<b>Versoie kosten</b>	<b>Bois</b>	<b>Frais de stationnement</b>	<b>Divers</b>							
Borinage-Courtrai	F 1.066.154.030 Béringue-Courtrai	F 998.673.000 296.30	F 95.028.400 159.79	F 217.702.100 25.62	F 278.074.400 24.16	F 117.854.900 74.99	F 347.020.700 31.78	F 68.393.700 13.19	F 2.898.010.900 739.62	F 351.425.300 781.62	F 3.505.107.300 — 90.66	F 1.622.246.000 + 136.21	
Charleroi-Nivelles	F 1.302.631.030 Béringue-Nivelles	F 711.587.900 291.90	F 121.954.200 138.23	F 359.527.000 23.67	F 380.244.700 73.87	F 217.533.400 47.26	F 59.671.700 11.39	F 477.216.900 97.70	F 3.912.414.500 767.79	F 479.804.200 788.65	F 1.151.244.200 — 15.03	F 205.966.600 — 40.01	
Lierse — Loker	F 1.657.390.030 E/F	F 518.848.900 197.81	F 94.156.300 30.69	F 628.585.000 63.491.200	F 454.479.600 20.68	F 158.050.500 83.34	F 96.637.300 51.59	F 2.843.419.300 916.40	F 2.943.462.100 939.93	F 121.836.100 — 39.71	F 222.029.100 — 73.34	F 155.652.200 — 50.71	
Sud — Zuidkolenbekken	F 3.666.175.000 E/F	F 1.846.108.700 307.43	F 311.159.300 194.91	F 274.936.400 25.00	F 846.019.100 26.39	F 913.738.900 76.63	F 913.418.600 41.16	F 205.302.700 17.21	F 9.686.724.300 90.71	F 1.127.845.300 153.11	F 534.636.100 — 44.84	F 145.818.600 — 62.86	
Cantine — Kempen	F 2.197.477.900 E/F	F 1.107.634.200 228.65	F 294.715.100 115.25	F 656.248.800 21.30	F 461.525.300 48.44	F 411.310.200 42.80	F 76.177.100 2.72	F 703.427.100 73.19	F 6.269.046.200 668.35	F 6.421.401.700 652.37	F 29.484.500 — 3.07	F 122.128.000 — 12.71	
ROYAUME HET RIK	F 5.461.632.500 E/F	F 2.955.793.400 272.27	F 598.358.100 197.25	F 479.651.900 23.61	F 1.328.314.200 16.74	F 1.821.312.400 65.04	F 211.315.400 — 50.5	F 16.315.016.500 757.95	F 15.966.524.400 746.93	F 871.353.700 — 23.46	F 633.954.900 — 40.36	F 237.795.800 — 11.04	
													F 51.73

(1) Frais de main-d'œuvre relatifs à l'exploitation proprement dite. Les charges de main-d'œuvre concernent la force motrice, les transports sur place, les ateliers, etc... sont comprises dans les rubriques correspondantes. Le total des frais de main-d'œuvre et son incidence dans le prix de revient figurent au tableau III A. Le lecteur est prié de se référer au texte.

(2) Concerner les subventions de l'Etat et de la C.E.C.A., le solde du Fonds de solidarité, les différences d'évaluation des matières consommées.

(1) Kosten voor arbeidskrachten betreffende de eigenlijke exploitatie. De kosten voor arbeidskrachten betreffende de dienstkracht, het vervoer op de bovengrond, de werkplaats, enz... zijn in de dichtebetreffende rubrieken begrepen. De totale uitkosten voor arbeidskrachten en de uiterlaag er van op de kostprijs staan in de tabel III A aangehaald. De lezer wordt veracht de tekst te raadplegen.

(2) Heeft betrekking op de totale waarde van het "Solidariteitsfonds" de ramingsverschillen betreffende de verbruikte waren.

## 2. — Les consommations et approvisionnements.

Parmi les approvisionnements des mines, les matériaux de soutènement jouent nécessairement un rôle important.

Le total des frais relatifs aux consommations et aux approvisionnements, rapporté à la tonne nette extraite, pour la Campine, est supérieur au total de ces mêmes frais pour les bassins du Sud. Il est probable que cela provient d'une mécanisation plus poussée en Campine et en serait donc la contrepartie.

Le tableau III B donne séparément le coût des bois et des fers de soutènement. Le coût du soutènement en Campine n'est pas réellement moins élevé que dans le Sud : il comprend, en effet, dans ce bassin, une grande consommation de claveaux de béton, compris ici dans les consommations diverses, notamment plus élevées que dans le Sud.

A titre indicatif, voici l'évolution de ces éléments au cours des dernières années (tableau 2.10).

Tableau 2.10. — *Coût du soutènement en francs par tonne extraite (bois et fer seulement) — Royaume.*  
Tabel 2.10. — *Kosten voor ondersteuning in F/gewonnen ton (hout en ijzer alleen) — Het Rijk.*

ANNEES JAREN	Bois Houten ondersteuning	Fers IJzeren ondersteuning
1953	27,22	22,52
1954	28,10	21,47
1955	33,94	22,58
1956	34,41	24,61
1957	36,68	31,34
1958	34,44	27,69
1959	28,62	23,94
1960	25,15	19,02
1961	23,61	22,27

Il est intéressant de noter que le coût du soutènement est en diminution depuis 1957. Cette diminution pourrait provenir d'une plus grande concentration au chantier, d'une moins grande dispersion des chantiers et aussi d'une sélection des veines plus riches.

On remarquera que le coût du soutènement en bois est en diminution. Le coût du soutènement métallique a connu un maximum nettement marqué en 1957 à la suite de l'effort fourni par les charbonnages pour se mettre en règle avec les dispositions du règlement sur les feux et incendies.

## 3. — La force motrice, les transports de surface, les ateliers et divers.

En 1961, la force motrice et les transports à la surface interviennent pour 64,05 F à la tonne extraite et le fonctionnement des ateliers et diverses autres dépenses pour 42,01 F.

## 2. — Verbruik en bevoorrading.

Wat de bevoorrading van de mijnen betreft, neemt het ondersteuningsmateriaal onvermijdelijk een belangrijke plaats in.

Per nettoton berekend is het totaal van de kosten voor bevoorrading en verbruik in de Kempen groter dan in de zuiderbekkens. Waarschijnlijk is dat het gevolg van de verder doorgevoerde mechanisering in de Kempen ; het zou er bijgevolg de keerzijde van zijn.

In tabel III B zijn de kosten voor houten en ijzeren ondersteuning afzonderlijk aangeduid. In werkelijkheid kost de ondersteuning in de Kempen niet minder dan in de zuiderbekkens : in dit bekken worden immers veel betonblokken gebruikt, die hier in «allerlei verbruik» opgenomen zijn, welke rubriek in de Kempen veel hoger is dan in de zuiderbekkens.

De ontwikkeling van deze kosten tijdens de jongste jaren is als aanwijzing in tabel 2.10 aangeduid :

Het is belangwekkend vast te stellen dat de kosten voor de ondersteuning sedert 1957 verminderd zijn. Deze vermindering zou aan een grotere concentratie op de werkplaats en aan een minder grote spreiding van de werkplaatsen kunnen te danken zijn, alsmede aan het uitkiezen van rijkere lagen.

Men ziet dat de kosten voor houten ondersteuning aan het dalen zijn. De kosten voor ijzeren ondersteuning hebben een uitgesproken hoogtepunt gekend in 1957, toen de kolenmijnen een inspanning deden om zich in regel te stellen met de bepalingen van het reglement op vuur en brand.

## 3. — Drijfkracht, vervoer op de bovengrond, werkhuizen en allerlei uitgaven.

In 1961 bedroegen de uitgaven voor drijfkracht en vervoer op de bovengrond 64,05 F per gewonnen ton en de uitgaven voor de werkhuizen en allerlei andere uitgaven 42,01 F.

Ces dépenses d'atelier sont assez élevées. A ce propos on peut rappeler que le rapport Robinson attirait l'attention des exploitants belges sur le développement exagéré des ateliers. Cette opinion est controversée, mais il n'en reste pas moins que ces dépenses d'ateliers représentent plus de 5 % du total des dépenses d'exploitation.

Il y a lieu de noter que les rentrées provenant de la vente du grisou capté ont été déduites des dépenses portées au compte « force motrice ». Il convient de remarquer la grosse différence entre les coûts de la force motrice et des transports de surface pour la Campine d'une part et les bassins du Sud d'autre part (48,44 F/t contre 76,63 F/t). Cela est dû à un usage proportionnellement moindre de l'air comprimé, forme d'énergie particulièrement coûteuse, et au rendement supérieur des unités puissantes et modernes de leurs installations de surface.

#### 4. — Les dégâts miniers.

Ce poste s'est élevé à 2,12 % des dépenses d'exploitation dans les bassins du Sud en 1961 ; il n'atteint que 0,4 % en Campine (colonne IV du tableau III B hors texte).

#### 5. — Les frais généraux.

Ce poste a absorbé en 1961, 11,5 % des dépenses d'exploitation pour l'ensemble du royaume.

#### 6. — Total des dépenses d'exploitation.

L'ensemble des rubriques 1 à 5 donne les dépenses totales d'exploitation (col. VI du tableau III B hors texte) à l'exclusion des dépenses d'immobilisation.

Une comparaison entre les dépenses totales d'exploitation en 1960 et en 1961 peut être résumée comme suit :

	1960	1961	Δ
Borinage-Centre	802,13	779,62	— 22,51
Charleroi	778,79	767,79	— 11,00
Liège	898,95	926,40	+ 27,45
Sud	818,80	812,29	— 6,51
Campine	660,86	652,37	— 8,49
Royaume	752,83	740,93	— 11,90

On constatera que le bassin de Liège se singularise par une augmentation des dépenses totales d'exploitation par tonne nette extraite. Les autres bassins ont des dépenses d'exploitation par tonne extraite en baisse. Cette baisse est beaucoup moins sensible qu'entre 1959 et 1960.

\* \* \*

Deze uitgaven voor de werkhuizen zijn tamelijk groot. In verband hiermede is het van belang te herinneren aan het verslag Robinson, waarin gewezen werd op de overdreven uitbreiding van werkplaatsen. Die opvatting wordt betwist, maar toch staat het vast dat deze uitgaven voor werkhuizen meer dan 5 % van de totale bedrijfsuitgaven uitmaken.

Er dient opgemerkt dat de inkomsten opgeleverd door de verkoop van opgevangen mijngas van de uitgaven voor drijfkracht afgetrokken zijn. Het groot verschil tussen de kosten voor drijfkracht en het vervoer op de bovengrond, enerzijds in de Kempens en anderzijds in de zuiderbekkens, is opvallend (48,44 F/t tegenover 76,63 F/t). Dit is het gevolg van het feit dat eerstgenoemde mijnen in verhouding minder perslucht gebruiken, die een zeer dure vorm van energie is, en hun moderne bovengrondse installaties met groot vermogen een groter rendement hebben dan die van de zuiderbekkens.

#### 4. — Mijnschade.

In 1961 vertegenwoordigde deze rubriek in de zuiderbekkens 2,12 % van de bedrijfsuitgaven ; in de Kempens slechts 0,4 % (kolom IV van tabel III B, buiten de tekst).

#### 5. — Algemene onkosten.

Deze rubriek vertegenwoordigde in 1961 voor alle mijnen samen 11,5 % van de bedrijfsuitgaven.

#### 6. — Totaal van de bedrijfsuitgaven.

De rubrieken 1 tot 5 samen geven de totale bedrijfsuitgaven weer (kolom VI van de buiten de tekst gepubliceerde tabel III B), met uitsluiting van de vastleggingsuitgaven.

Een vergelijking tussen de totale bedrijfsuitgaven van 1960 en van 1961 kan als volgt worden samengevat :

	1960	1961	Verschil
Borinage-Centrum	802,13	779,62	— 22,51
Charleroi	778,79	767,79	— 11,00
Luik	898,95	926,40	+ 27,45
Zuiderbekken	818,80	812,29	— 6,51
Kempen	660,86	652,37	— 8,49
Het Rijk	752,83	740,93	— 11,90

Men ziet dat alleen in het bekken van Luik de bedrijfsuitgaven per netto-gewonnen ton gestegen zijn. In de overige bekkens zijn de bedrijfsuitgaven per gewonnen ton gedaald. Deze daling is veel kleiner dan in 1960.

\* \* \*

**4.2. — Les dépenses totales réelles de la mine**  
(colonne VII du tableau III B).

Les dépenses totales réelles de la mine s'obtiennent en ajoutant aux dépenses d'exploitation le coût réel des travaux de premier établissement effectués au cours de l'année 1961.

Ces travaux sont rangés dans une des catégories suivantes :

- 1) Creusement de puits à partir de la surface ainsi que recarrage ayant pour but d'augmenter la capacité d'extraction.
- 2) Achats de terrains.
- 3) Constructions de bâtiments (sauf triages-lavoirs, centrales et sous-stations électriques).
- 4) Achats de chaudières, machines, moteurs (sauf triages-lavoirs, centrales et sous-stations électriques), non compris les outils, le matériel roulant, les chevaux, etc...
- 5) Installations et modifications essentielles de triages-lavoirs.
- 6) Installations et modifications essentielles de centrales et sous-stations électriques.
- 7) Fabriques de claveaux.
- 8) Voies de communication et matériel de transport et de traction de la surface.
- 9) Sondages de recherche dans la concession.
- 10) Autres dépenses de premier établissement.

Le coût total de ces travaux est donné par bassin et apparaît à la dernière colonne (XII) du tableau III B (colonne VII - colonne VI).

Les dépenses totales reprises au tableau III B (col VII) comprennent notamment la valeur des charbons prélevés sur l'extraction pour la consommation propre des mines.

La détermination de cette valeur sur la base des barèmes de prix de vente « wagon départ mine » est assez arbitraire puisque ces prix barémiques ne sont pas liés au coût de production des charbons consommés. Aussi est-il plus judicieux de rapporter les diverses dépenses, abstraction faite de la valeur des charbons consommés provenant de la production propre des houillères, aux tonnages susceptibles d'être vendus à l'extérieur.

C'est ce qui est fait dans le tableau 2.11 : les chiffres romains précédant les principales rubriques correspondent aux numéros des colonnes du tableau III B hors texte. Toutefois, comme la consommation propre

**4.2. — Totale werkelijke uitgaven van de mijn**  
(kolom VII van tabel III B).

De totale werkelijke uitgaven van de mijn bekomen door bij de bedrijfsuitgaven de werkelijke kosten in verband met de in de loop van 1961 uitgevoerde werken van eerste aanleg te voegen.

Die werken worden in één van de volgende categorieën ondergebracht :

- 1) Delving van schachten vanaf de bovengrond, en verbreding ervan om het ophaalvermogen op te voeren.
- 2) Aankoop van gronden.
- 3) Oprichting van gebouwen (met uitsluiting van was- en zeefinstallaties, elektrische centrales en verdelingsstations).
- 4) Aankoop van stoomketels, machines, motoren (met uitsluiting van was- en zeefinstallaties, elektrische centrales en verdelingsstations), werktuigen, rollend materieel, paarden, enz., niet inbegrepen.
- 5) Oprichting van en belangrijke verbouwingen aan was- en zeefinstallaties.
- 6) Oprichting van en belangrijke verbouwingen aan elektrische centrales en verdelingsstations.
- 7) Betonblokkenfabrieken.
- 8) Verkeerswegen, vervoer- en traktiematerieel voor de bovengrond.
- 9) Verkenningsboringen op het grondgebied van de concessie.
- 10) Andere uitgaven van eerste aanleg.

De totale kostprijs van die werken is voor de verschillende bekkens afzonderlijk in de laatste kolom (XII) van tabel III B (kolom VII - kolom VI) aangeduid.

De totale uitgaven vermeld in tabel III B (kolom VII) omvatten o.m. de waarde van de kolen van eigen winning welke de mijnen zelf verbruikt hebben.

De vaststelling van deze waarde op basis van de prijzenchalpen « wagon-vertrek-mijn » is tamelijk willekeurig, vermits deze schaalprijzen niet overeenstemmen met de produktiekosten van de verbruikte kolen. Het is dan ook juister de verschillende uitgaven, de waarde van de verbruikte kolen van eigen winning buiten beschouwing gelaten, te berekenen op de hoeveelheden die voor verkoop aan derden in aanmerking komen.

Dat heeft men in tabel 2.11 gedaan : de Romeinse cijfers vóór de voornaamste rubrieken stemmen overeen met de nummers van de kolommen van de buiten de tekst gepubliceerde tabel III B. Maar aangezien het verbruik van de mijnen zelf niet verdeeld is onder de

Tableau 2.11. — Dépenses rapportées à la tonne vendable.  
Tabel 2.11. — Uitgaven per verkoopbare ton.

en francs  
in frank

1961	Borinage Borinage	Centre Centrum	Charleroi- Namur Charleroi- Namen	Liège Luik	Sud Zuider- bekkens	Campine Kempen	Royaume Het Rijk
I. Main-d'œuvre directe — Rechtstreekse arbeidskrachten ... ... ...	484,26	458,37	550,89	490,38	360,79	432,15	
1. Salaires bruts et primes — Brutolonen en premiën ... ... ...	315,69	311,06	363,33	326,03	239,88	287,32	
2. Frais afférents à la main-d'œuvre — Onkosten in verband met de arbeidskrachten ... ... ...	168,57	147,31	187,56	164,35	120,91	144,83	
II. Matériel de service et consommation — Dienstmaterieel en verbruik ...	114,81	124,94	146,47	127,36	148,26	136,73	
1. Matériel de service — Dienstmaterieel ... ... ...	25,59	32,94	41,20	32,79	54,71	42,63	
2. Bois de mine — Mijnhout ... ... ...	27,11	25,25	32,37	27,67	21,53	24,91	
3. Soutènement métallique — IJzeren ondersteuning ... ...	25,57	25,23	21,81	24,45	22,35	23,50	
4. Claveaux — Betonblokken ... ... ...	0,97	0,54	—	0,54	14,44	6,78	
5. Autres consommations — Ander verbruik ... ...	35,57	40,98	51,09	41,91	35,23	38,91	
III. Force motrice (1) — Drijfkracht (1) ... ... ...	64,41	52,26	72,64	61,32	38,98	51,28	
Transports surface (1) — Vervoer bovengrond (1) ... ...	14,95	26,45	15,15	19,94	11,84	16,30	
Ateliers (1) — Werkhuizen (1) ... ...	25,69	28,90	33,75	29,16	32,64	30,72	
Prestations et fournitures extérieures — Prestaties en leveringen van derden ... ...	6,21	15,27	12,35	11,69	9,04	10,50	
IV. Dégâts miniers — Mijnschade ... ... ...	13,95	12,35	33,20	18,25	2,86	11,34	
V. Frais généraux — Algemene onkosten ... ... ...	100,77	99,65	112,54	103,34	80,00	92,85	
VI. Total des dépenses d'exploitation — Totale bedrijfsuitgaven	795,93	787,56	948,44	831,81	664,28	756,51	
Immobilisations — Vastleggingsuitgaven ... ...	2,12	22,23	34,41	19,12	16,55	17,96	
VII. Total des dépenses réelles (2) — Totale werkelijke uitgaven (2) ...	798,05	809,79	982,85	850,93	680,83	774,47	
Idem : 1960 ... ... ...	841,62	830,67	816,41	955,75	860,73	692,47	789,64
1959 ... ... ...	1 009,85	950,95	899,59	1 058,38	970,60	736,60	879,16
1958 ... ... ...	1 065,02	948,53	996,93	1 161,14	1 042,85	811,93	956,50
1957 ... ... ...	1 095,07	925,63	1 004,70	1 163,84	1 046,67	792,11	955,05
1956 ... ... ...	1 001,20	785,08	892,67	1 007,13	922,55	704,84	844,86
1938 ... ... ...	124,34	133,52	Charleroi 138,74 Namur 136,29	158,91	143,38	127,16	139,78

(1) Ces postes peuvent comprendre des charbons provenant de la production de la mine.  
(2) Dépenses totales du tableau III B diminuées de la valeur de la consommation propre donnée au tableau I.

(1) Deze posten kunnen kolen van eigen winning bevatten.  
(2) Totale uitgaven van tabel III B verminderd met de waarde van de zelf verbruikte kolen aangeduid in tabel I.

n'est pas ventilée entre les postes des dépenses qu'elle affecte; la correction n'a pu être faite sur chacun d'eux mais seulement sur les dépenses totales tant d'exploitation que réelles (VI et VII).

Les sommes indiquées à chacune des rubriques représentent donc toutes les dépenses du tableau III B, mais rapportées chaque fois au nombre de tonnes *vendables* au lieu du nombre de tonnes extraites. Il convient de préciser que les quantités distribuées au personnel, gratuitement ou à prix réduit, sont comprises dans le tonnage vendable.

Selon la définition de la consommation propre en vigueur jusqu'en 1953, les dépenses totales du Royaume rapportées au nombre total de tonnes vendables auraient été 762,45 F au lieu de 774,47 F.

A titre indicatif, voici (tableau 2.12) les coefficients de hausse pour le Royaume et par rapport à 1938 de différents postes du prix de revient de la tonne nette produite :

posten van de uitgaven waarop het betrekking heeft, heeft men de verbetering niet aan al deze posten kunnen aanbrengen, maar alleen aan de totale uitgaven, zo werkelijke als bedrijfsuitgaven (VI en VII).

De bedragen in de verschillende rubrieken aangeduid omvatten bijgevolg al de uitgaven van tabel III B, maar dan telkens op de *verkoopbare* tonnemaat berekend en niet op de gewonnen tonnemaat. Er dient opgemerkt dat de — kosteloos of tegen verminderde prijs — aan het personeel geleverde hoeveelheden in de verkoopbare hoeveelheid begrepen zijn.

Volgens de bepaling van het eigen verbruik die tot in 1953 van kracht was, zouden de totale uitgaven van heel het Rijk, op de totale verkoopbare hoeveelheid berekend, 762,45 F bedragen hebben i.p.v. 774,47 F.

In tabel 2.12 zijn de verhogingscoëfficiënten van de verschillende bestanddelen van de kostprijs per netto-gewonnen ton t.o.v. 1938 voor het Rijk in zijn geheel aangeduid :

Tableau 2.12. — Tabel 2.12.

	1938	1958	1959	1960	1961
Salaires bruts — Brutolonen . . . . .	100	595	546	493	471
Charges sociales et autres dépenses en faveur des ouvriers — Sociale lasten en andere uitgaven ten bate van de arbeiders . . . . .	100	1 279	1 239	1 163	1 148
Main-d'œuvre globale — Globale arbeidskrachten . . . . .	100	710	662	607	584
Dépenses totales — Totale uitgaven . . . . .	100	685	603	556	548

On constatera que les dépenses totales ont un peu diminué vis-à-vis de 1960, année où les dépenses montrent une diminution très nette vis-à-vis de 1959.

Si l'on approfondit le problème en comparant les tableaux 2.11 « Dépenses rapportées à la tonne vendable » de 1960 et de 1961, on remarquera que cette diminution résulte pour une bonne part de la réduction des frais de main-d'œuvre, conséquence de l'amélioration des rendements, mais aussi de la réduction de certains autres postes.

Le matériel de service et les consommations ont, dans l'ensemble, augmenté.

Par contre on notera la diminution très sensible du poste « Force motrice » en Campine.

Men ziet dat de totale uitgaven, behalve in het bekken van Luik, sedert 1960 licht gedaald zijn ; toen was de vermindering t.o.v. 1959 aanzienlijk.

Als men de kwestie nader bekijkt en de tabellen 2.11 « Uitgaven per verkoopbare ton » van 1960 en 1961 met elkaar vergelijkt, ziet men dat de vermindering in ruime mate te danken is aan de verlaging van de kosten voor arbeidskrachten veroorzaakt door de stijging van de rendementen, maar ook aan een vermindering van sommige andere posten.

De posten « Dienstmaterieel en verbruik » zijn in het algemeen gestegen.

De post « Drijfkracht » is in de Kempen merkelijk gedaald.

### 5. — Les résultats de l'exploitation.

On obtient le résultat brut des exploitations minières en comparant la valeur nette totale de la production, telle qu'elle résulte du tableau I hors-texte aux dépenses totales (tableau III B hors-texte, colonne VI) immobilisations exclues.

Ce résultat est donné dans le tableau III B à la colonne VIII, intitulée : « Excédent de la valeur totale produite sur les dépenses totales d'exploitation de la mine ».

Le tableau 2.13 donne le résultat brut respectivement pour l'ensemble des mines en bénéfice et pour l'ensemble des mines en perte (colonne VIII du tableau III B).

Tableau 2.13. — *Résultats bruts d'exploitation (immobilisations exclues).*  
Tabel 2.13. — *Bruto-bedrijfsuitslagen (vastleggingsuitgaven niet inbegrepen).*

BASSINS BEKKENS	Mines en boni (1) Winstgevende mijnen (1)		Mines en mali (1) Verlieslatende mijnen (1)		Excédent Overschot	
	Nombre Aantal	Global Globaal	Nombre Aantal	Global Globaal	Global Globaal	par tonne extraite per ge- wonnen ton F
		F		F		F
Borinage-Centre						
Borinage-Centrum	3	+ 45 742 000	4	- 381 167 300	- 335 425 300	- 90,46
Charleroi-Namur — Charl.-Namen	7	+ 123 944 200	10	- 201 318 700	- 77 374 500	- 15,03
Liège — Luik . . . . .	5	+ 49 384 900	10	- 171 271 200	- 121 886 300	- 39,71
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	15	+ 219 071 100	24	- 753 757 200	- 534 686 100	- 44,84
Campine — Kempen . . . . .	4	+ 140 590 400	3	- 111 105 900	+ 29 484 500	+ 3,07
Royaume — Het Rijk . . . . .	19	+ 359 661 500	27	- 864 863 100	- 505 201 600	- 23,46

(1) Mines actives en 1961.

(1) Mijnen die in 1961 in bedrijf waren.

Le tableau 2.14 donne le résultat brut, immobilisations incluses cette fois (colonne VIII bis du tableau III B).

Tabel 2.14 bevat de bruto-bedrijfsuitslagen, ditmaal met inbegrip van de vastleggingsuitgaven (kolom VIII bis van tabel III B).

Tableau 2.14. — *Résultats bruts d'exploitation (immobilisations incluses).*  
Tabel 2.14. — *Bruto-bedrijfsuitslagen (vastleggingsuitgaven inbegrepen).*

BASSINS BEKKENS	Mines en boni (1) Winstgevende mijnen (1)		Mines en mali (1) Verlieslatende mijnen (1)		Excédent Overschot	
	Nombre Aantal	Global Globaal	Nombre Aantal	Global Globaal	Global Globaal	par tonne extraite per ge- wonnen ton F
		F		F		F
Borinage-Centre						
Borinage-Centrum	3	+ 41 674 700	4	- 384 535 100	- 342 860 400	- 92,46
Charleroi-Namur — Charl.-Namen	6	+ 68 621 400	11	- 253 365 600	- 184 744 200	- 35,89
Liège — Luik . . . . .	5	+ 27 952 400	10	- 249 981 500	- 222 029 100	- 72,34
Sud — Zuiderbekkens . . . . .	14	+ 138 248 500	25	- 887 882 200	- 749 633 700	- 62,86
Campine — Kempen . . . . .	3	+ 84 692 600	4	- 206 812 600	- 122 120 000	- 12,71
Royaume — Het Rijk . . . . .	17	+ 222 941 100	29	- 1 094 694 800	- 871 753 700	- 40,48

(1) Mines actives en 1961.

(1) Mijnen die in 1961 in bedrijf waren.

Le résultat net d'exploitation s'obtient en ajoutant au résultat brut les subventions et rectifications (tableau 2.15).

Les corrections portent sur les éléments suivants :

1) l'aide financière au stockage, supportée à parts égales par l'Etat et la C.E.C.A. Tous les charbonnages qui en ont fait la demande ont pu jouir de cette aide ;

2) la subvention spéciale pour certaines exportations vers l'Italie ;

3) les aides salariales attribuées à des sièges dont la fermeture devait être temporairement différée ; ces aides, assimilées à des aides de réadaptation, ont été supportées, à parts égales, par l'Etat et la C.E.C.A. ;

4) les avances récupérables attribuées à des entreprises structurellement viables mais supportant des pertes temporaires résultant de l'insuffisance d'assainissement de la production et du marché ;

5) les subventions définitives attribuées à des entreprises subissant des pertes structurelles d'exploitation et dont l'intégration est encore possible ou la fermeture non encore décidée ;

6) les liquidations relatives au Fonds de Solidarité constitué le 1<sup>er</sup> juillet 1946 ;

7) les liquidations de subventions diverses relatives à des exercices antérieurs ;

8) les différences d'évaluation des matières consommées. Les matières sont en effet consommées au prix du jour de leur emploi, qui peut être différent du prix de leur achat.

De nettobedrijfsuitslag bekomt men door bij de bruto-uitslag de toelagen en de verbeteringen te voegen (tabel 2.15).

De verbeteringen omvatten :

1) de financiële hulp bij het aanleggen van voorraden, gelijkelijk door de Staat en door de E.G.K.S. gedragen. Die hulp was voor alle mijnen die ze gevraagd hebben ;

2) de speciale toelage voor sommige uitvoer naar Italië ;

3) de loonhulp verleend aan zetels waarvan men de sluiting tijdelijk heeft moeten uitstellen ; die hulp, die met de wederaanpassingshulp gelijkgesteld is, werd gelijkelijk door de Staat en door de E.G.K.S. gedragen ;

4) de terugvorderbare voorschotten verleend aan ondernemingen die structureel leefbaar waren, maar tijdelijk verlies leden wegens de ontoereikende sanering van de produktie en van de markt ;

5) de definitieve toelagen verleend aan ondernemingen die structureel bedrijfsverlies leden en waarvan de inschakeling nog mogelijk of de sluiting nog niet vastgesteld was ;

6) de vereffeningen van het op 1 juli 1946 opgerichte Solidariteitsfonds ;

7) de vereffeningen van allerlei toelagen betreffende voorgaande dienstjaren ;

8) de ramingsverschillen op verbruikte waren. De waren worden inderdaad verbruikt tegen de prijs van de dag van gebruik, die verschillend kan zijn van de aankoopprijs.

Tableau 2.15. — Résultats nets d'exploitation après subventions et rectifications.

Tabel 2.15. — Netto-bedrijfsuitslagen na toelagen en verbeteringen.

BASSINS BEKKENS	Mines en boni (1) Winstgevende mijnen (1)		Mines en mali (1) Verlieslatende mijnen (1)		Ensemble des mines Alle mijnen samen		Dépenses d'immobilisation Vastleggingsuitgaven	
	Nombre Aantal	Global Globaal	Nombre Aantal	Global Globaal	Global Globaal	par t extraite per ge- wonnen ton F	Global Globaal	par t extraite per ge- wonnen ton F
Borinage-Centre	5	+ 202 715 900	2	- 40 469 000	+ 162 246 900	+ 43,75	7 435 100	2,00
Borinage-Centrum								
Charleroi-Namur	6	+ 69 784 800	11	- 214 339 700	- 144 554 900	- 28,08	107 369 700	20,86
Charleroi-Namen								
Liège - Luik .....	6	+ 45 865 600	9	- 209 386 200	- 163 520 600	- 53,28	100 142 800	32,63
Sud-Zuidbekkens	17	+ 318 366 300	22	- 464 194 900	- 145 828 600	- 12,23	214 947 600	18,02
Campine - Kempen	3	+ 113 729 200	4	- 205 699 400	- 91 970 200	- 9,57	151 604 500	15,78
Royaume - Het Rijk	20	+ 432 095 500	26	- 669 894 300	- 237 798 800	- 11,04	366 552 100	17,02

(1) Mines actives en 1961.

(1) Mijnen die in 1961 in bedrijf waren.

Le plan comptable, dont les statistiques s'inspirent dans la mesure la plus large possible, exclut du calcul du résultat net les charges qui sont uniquement fonction du résultat lui-même comme la redevance proportionnelle, la taxe professionnelle, la contribution nationale de crise et les tantièmes alloués aux administrateurs. Ces éléments ne sont plus déduits du « résultat net » qui figure dans le tableau 2.15. En revanche certains d'entre eux interviennent toujours dans le calcul du résultat net servant de base au calcul de la redevance proportionnelle.

Cette année le résultat du bassin du Centre-Borinage paraît très anormal. En fait, en 1961, plusieurs charbonnages ont reçu des subsides relatifs à l'exercice 1960. Ces arriérés se montent à 186 millions environ et auraient dû compenser la perte qui est apparue dans le tableau correspondant publié l'an dernier.

Ces arriérés, perçus en 1961, ont été additionnés aux subsides de 1961, ce qui fait que le total de cette année, soit 634 millions environ, est gonflé à due concurrence et que d'une année à l'autre les subsides apparaissent comme n'ayant guère diminué.

Lorsqu'on étudie le tableau 2.14, on aperçoit que vis-à-vis de l'année 1960 la situation ne s'est pas améliorée. Si, vis-à-vis de 1959, un grand progrès avait été fait, il n'en est pas de même vis-à-vis de 1960. Au Borinage-Centre où note une amélioration, ainsi qu'à Charleroi. Mais à Liège la situation s'est dégradée. En Campine l'amélioration est faible.

Dans les bassins de Liège et de Charleroi la situation de l'ensemble est évidemment fort affectée par la situation catastrophique de certains exploitants.

La perte moyenne par tonne pour le pays s'élève à 40,48 sans les subsides et corrections contre 47,977 en 1960.

Les résultats nets des dix dernières années sont consignés dans le tableau 2.16.

Het boekhoudkundig plan, waarop de statistieken zoveel mogelijk afgestemd zijn, verwerpt bij de berekening van de netto-uitslag de lasten die alleen op de uitslag zelf berekend zijn, zoals de evenredige mijncijns, de bedrijfsbelasting, de nationale krisisbelasting en de aan de beheerders toegekende tantièmes. Deze bedragen zijn niet meer afgetrokken van de « netto-uitslag » die in tabel 2.15 aangeduid is. Bij de vaststelling van de netto-uitslag waarop de evenredige mijncijns berekend wordt, worden sommige van deze bedragen daarentegen nog steeds in aanmerking genomen.

Dit jaar lijkt de uitslag van het bekken Borinage-Centrum zeer abnormaal. In feite hebben verscheidene kolenmijnen in 1961 toelagen ontvangen die op het jaar 1960 betrekking hadden. Deze achterstallige toelagen bedroegen ongeveer 186 miljoen en hadden het verlies moeten dekken dat in de overeenkomstige tabel van verleden jaar aangeduid was.

Deze achterstallige toelagen, die in 1961 uitbetaald werden, zijn bij die van 1961 gevoegd, zodat het totaal van dit jaar, namelijk 634 miljoen ongeveer, overdreven is en in vergelijking met het voorgaande jaar niet verminderd lijkt.

Als men tabel 2.14 bestudeert, komt men tot de bevinding dat de toestand in vergelijking met 1960 niet veel verbeterd is. In 1960 werd een grote vooruitgang gemaakt, maar niet in 1961. In het bekken Borinage-Centrum wordt een verbetering waargenomen, evenals te Charleroi. Maar te Luik is de toestand slechter geworden. In de Kempens is de verbetering klein.

In de bekkens van Luik en van Charleroi wordt de gezamenlijke toestand natuurlijk fel beïnvloed door de catastrofale toestand van bepaalde bedrijven.

Zonder toelagen en verbeteringen bedraagt het gemiddeld verlies voor heel het Rijk 40,48 F per ton.

De netto-uitslagen van de jongste tien jaren zijn in tabel 2.16 aangeduid.

Tableau 2.16. — Tabel 2.16.

ANNÉES JAREN	BASSINS DU SUD ZUIDERBEKKENS		CAMPINE KEMPEN		ROYAUME HET RIJK	
	Bénéfice (+) ou perte (-) Winst (+) of verlies (-)	par tonne per ton	Bénéfice (+) ou perte (-) Winst (+) of verlies (-)	par tonne per ton	Bénéfice (+) ou perte (-) Winst (+) of verlies (-)	par tonne per ton
1952	— 591 195 700	— 28,60	+ 1 073 168 400	+ 110,49	+ 481 972 700	+ 15,86
1953	— 622 284 800	— 30,24	+ 660 962 600	+ 69,70	+ 38 677 800	+ 1,29
1954	— 638 195 000	— 31,92	+ 552 602 400	+ 59,69	— 85 592 600	— 2,93
1955	— 203 435 400	— 10,29	+ 1 264 815 600	+ 124,68	+ 1 061 380 200	+ 35,47
1956	— 713 119 000	— 37,55	+ 951 946 000	+ 90,94	+ 238 827 000	+ 8,11
1957	— 526 087 300	— 28,18	+ 741 882 100	+ 71,81	+ 215 794 800	+ 7,44
1958	— 1 057 908 400	— 61,90	— 103 158 200	— 10,34	— 1 161 066 600	— 42,90
1959	— 596 882 200	— 42,68	— 160 766 300	— 18,33	— 747 618 500	— 33,29
1960	— 294 423 500	— 22,50	— 144 033 600	— 15,35	— 438 457 100	— 19,51
1961	— 145 828 600	— 12,23	— 91 970 200	— 9,57	— 237 798 800	— 11,04

En 1939, le bénéfice à la tonne était, pour le Royaume, de 14,01 francs de l'époque.

Au cours des dernières années, la situation de l'ensemble des mines du Royaume peut être résumée comme suit (tableau 2.17) :

In 1939 bedroeg de winst voor heel het Rijk 14,01 toenmalige franken per ton.

Tijdens de jongste jaren zag de toestand van al onze mijnen samen er als volgt uit (tabel 2.17) :

Tableau 2.17. — Tabel 2.17.

ANNEES JAREN	Dépenses — Uitgaven F/t			Valeur totale de la production Totale waarde van de produktie F/t	Résultat brut Bruto-uitslag F/t	Subventions et rectifications Toelagen en verbeteringen F/t	Résultat net Netto-uitslag F/t
	Main- d'œuvre Arbeids- krachten	Autres dépenses Andere uitgaven	Totales Totale uitgaven				
1955	436,91	294,37	731,28	756,87	+ 25,59	+ 9,88	+ 35,47
1956	489,82	327,32	817,14	788,16	- 28,98	+ 37,09	+ 8,11
1957	557,53 <sup>(1)</sup>	370,78	928,31	912,14	- 16,17	+ 23,61	+ 7,44
1958	561,30	364,98	926,28	850,50	- 75,78	+ 32,88	- 42,90
1959	523,66	322,72	846,38	764,51	- 81,87	+ 48,58	- 33,29
1960	478,97	291,06	770,03	722,06	- 47,97	+ 28,46	- 19,51
1961	462,08	295,87	757,95	717,47	- 40,48	+ 29,44	- 11,04

(1) Chiffre corrigé.

(1) Verbeterd cijfer.

Ce tableau 2.17 montre l'évolution de ces dernières années. La situation économique de l'industrie charbonnière belge s'est dégradée en 1958. L'année 1959 montre la stabilisation d'une situation grave. L'année 1960 voit une amélioration de la situation et l'année 1961 montre un léger progrès.

Le résultat brut des exploitations minières est resté déficitaire malgré une certaine diminution des dépenses à la tonne, car les prix obtenus pour l'écoulement ont baissé un peu également.

L'amélioration des résultats en 1961 doit être attribuée à plusieurs causes :

- la conjoncture générale meilleure en 1961 qu'en 1960 ;
- la poursuite de la politique d'assainissement ;
- l'amélioration des rendements ;
- l'*« isolement du marché belge »* consenti par la Haute Autorité.

Cette dernière cause n'est probablement pas celle dont l'influence est la moindre. Aussi, en dépit de l'amélioration susdite, considérons-nous que la situation de l'industrie charbonnière reste grave.

Tabel 2.17 geeft de ontwikkeling tijdens de jongste jaren weer. In 1958 is de ekonomiesche toestand van de Belgische kolennijverheid verslecht. In 1959 heeft die ernstige toestand zich gestabiliseerd. In 1960 is een verbetering ingetreden en in 1961 werd een lichte vooruitgang gemaakt.

De brutouitslag van de mijnbedrijven is deficitair gebleven, ondanks een lichte vermindering van de uitgaven per ton, want de bekomen prijzen zijn ook licht gedaald.

De verbetering van de uitslagen in 1961 is aan verscheidene faktoren te danken :

- de verbeterde algemene konjunktuur ;
- de voortzetting van de saneringspolitiek ;
- de stijging van de rendementen ;
- de « afzondering van de Belgische markt » door de Hoge Autoriteit toegestaan.

De invloed van deze laatste factor is wellicht niet de geringste. Ondanks de voorgenomen verbetering zijn wij dan ook de mening toegedaan dat de toestand van de kolennijverheid ernstig blijft.

## CHAPITRE DEUXIEME

LA FABRICATION DU COKE  
ET DES AGGLOMERES DE HOUILLEA. — Fabrication du coke.  
(Tableau V)

## Classement.

Les données du tableau V se rapportent :

- a) aux cokeries minières, dépendant d'un charbonnage ou d'un groupe de charbonnages ;
- b) aux cokeries métallurgiques dépendant d'usines métallurgiques ;
- c) aux cokeries indépendantes, comprenant les cokeries de la synthèse, les cokeries gazières et les cokeries verrières.

Il est à noter que la présente statistique ne concerne pas les usines à gaz proprement dites.

## Définition des rubriques du tableau V.

Comme il a été indiqué dans les publications relatives aux années antérieures, ce sont, à partir de l'année 1955, les définitions arrêtées par la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (C.E.C.A.) qui ont servi de base à la répartition de la production entre les différentes rubriques du tableau V, littera C.

C'est ainsi que par « consommation propre de coke » il faut entendre :

1<sup>o</sup>) pour une cokerie minière, les consommations non seulement de la cokerie elle-même, mais aussi celles de la mine dont elle dépend et des autres établissements connexes de cette mine (fabrique d'agglomérés, centrale électrique, etc.);

2<sup>o</sup>) pour une cokerie sidérurgique ou indépendante, la consommation de la cokerie seule. Le coke consommé par les usines et services de l'établissement sidérurgique dont dépend la cokerie est considéré comme cédé à ces usines et services et est compris au tableau dans les cessions.

Par « livraisons au personnel » (gratuites et à prix réduit) il faut comprendre :

1<sup>o</sup>) pour les cokeries minières, les livraisons non seulement au personnel propre des cokeries mais encore à celui des mines dont dépendent ces cokeries et des autres établissements connexes de ces mines;

2<sup>o</sup>) pour les cokeries métallurgiques, les livraisons au personnel propre des cokeries et au personnel des usines auxquelles ces cokeries sont rattachées;

## HOOFDSTUK II.

BEREIDING VAN COKES  
EN STEENKOOLAGGLOMERATENA. — Bereiding van cokes.  
(Tabel V)

## Indeling.

De gegevens van tabel V hebben betrekking :

- a) op de cokesfabrieken van mijnen, dat zijn die welke van een kolenmijn of van een groep kolenmijnen afhangen ;
- b) op de cokesfabrieken van staalbedrijven en
- c) op de zelfstandige cokesfabrieken, die de cokesfabrieken van de ammoniakbedrijven, die van de gasfabrieken en die van de glasnijverheid omvatten.

Er weze opgemerkt dat onderhavige statistiek geen betrekking heeft op de eigenlijke gasfabrieken.

## Bepaling van de rubrieken van tabel V.

Zoals in de publikaties van de voorgaande jaren aangeduid was, is de productie sedert 1955 volgens de bepalingen van de E.G.K.S. onder de verschillende rubrieken van tabel V, littera C, verdeeld.

Aldus verstaat men onder « eigen verbruik van cokes » :

1) voor cokesfabrieken van mijnen, niet alleen het verbruik van de cokesfabriek zelf, maar ook dat van de kolenmijn waaryan zij afhangt en dat van de overige nevenbedrijven van die mijn (fabriek van agglomeraten, elektrische centrale, enz...);

2) voor cokesfabrieken van staalbedrijven of voor zelfstandige cokesfabrieken, het verbruik van de cokesfabriek alleen. De coke verbruikt door de fabrieken en diensten van het staalbedrijf waarvan de cokesfabriek afhangt, worden beschouwd als zijnde aan die fabrieken en diensten afgestaan en zijn op de tabel bij de afgestane hoeveelheden vermeld.

Onder « leveringen aan het personeel » (kosteloze of tegen verminderde prijs) verstaat men :

1) voor cokesfabrieken van mijnen, de cokes geleverd niet alleen aan het personeel van de cokesfabrieken zelf, maar ook aan het personeel van de mijnen waarvan die fabrieken afhangen en van de overige nevenbedrijven van die mijnen;

2) voor cokesfabrieken van staalfabrieken, de cokes geleverd aan het personeel van de cokesfabrieken zelf en aan het personeel van de bedrijven waarvan die fabrieken afhangen ;

## S — COKESFABRIEKEN

'giques — van staalbedrijven

Indépendantes — Zelfstandige

ENSEMBLE — SAMEN

10 2 318 837 702 296 125 552 94 953	6 859 310 131 99 366 194 29 791	19 3 775 1 366 171 470 387 901 148 935
156 898	44 851	246 289
4 949 223 1 392 799	557 471 770 833	7 133 012 2 163 632
6 342 022	1 328 304	9 296 644
6 308 404	1 399 194	9 329 728
11 308 — 560 87 943 43 072 460	7 389 6 583 14 132 692 457 583	29 652 6 735 1 674 317 053 44 924 1 249
393 869 150 413 24 753	86 670 23 228 296	549 650 208 890 31 841

Cessions Afgestane hoeveelheden n. t+	Ventes en Belgique			à l'étranger			Ventes en Belgique			à l'étranger			Ventes en Belgique			à l'étranger			Ventes en Belgique		
	5 t	6 t	7 E/t	8 t	1 t	2 Eigen verbruik	3 Livraison au personnel Gerieerd aan het personeel	4 Cessions Afgestane hoeveelheden	5 t	6 t	7 E/t	8 t	1 t	2 Eigen verbruik	3 Livraison au personnel Gerieerd aan het personeel	4 Cessions Afgestane hoeveelheden n. t	5 t	6 t	7 E/t	8 t	
3 602 046	429 976	2 255	1 001,88	— 22 142	707 161	4 016	—	5 829	319 830	359 674	938,70	+ 17 812	5 710 968	4 548	31	3 607 875	1 528 921	585 389	994,83	— 15 796	
140 180	146 692	13 591	954,56	+ 2 949	231 949	4 714	172	19 432	103 540	97 619	898,19	+ 6 472	668 927	5 724	720	159 612	360 429	135 837	929,29	+ 6 685	
120 629	126 209	18 233	869,54	+ 9 077	105 774	3 037	3 599	639	68 965	28 379	942,89	+ 1 155	508 759	16 470	57 694	121 978	239 217	66 057	887,07	+ 7 343	
104 959	46 784	26 666	574,56	+ 11 844	47 652	11 754	—	15 780	12 179	8 244	560,45	— 305	321 160	44 825	77	120 739	96 283	49 543	584,59	+ 9 693	
3 967 814	749 661	60 745	926,86	+ 1 728	1 092 536	23 521	3 771	41 680	504 514	493 916	923,28	+ 25 134	7 209 814	71 567	58 522	4 010 204	2 224 850	836 826	952,67	+ 7 845	

n. t+	Cessions Afgestane hoeveelheden 1 000 m <sup>3</sup>	Ventes Verkochte hoeveelheden 1 000 m <sup>3</sup>	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden F/m <sup>3</sup>	Production Produktie 1 000 m <sup>3</sup>	Consommation proprie Eigen verbruik 1 000 m <sup>3</sup>	Cessions Afgestane hoeveelheden 1 000 m <sup>3</sup>	Ventes Verkochte hoeveelheden 1 000 m <sup>3</sup>	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden F/m <sup>3</sup>	Production Prod aktie 1 000 m <sup>3</sup>	Consommation proprie Eigen verbruik 1 000 m <sup>3</sup>	Cessions Afgestane hoeveelheden 1 000 m <sup>3</sup>	Ventes Verkochte hoeveelheden 1 000 m <sup>3</sup>	Valeur moyenne des ventes Gemiddl. waarde van de verkochte hoeveelheden F/m <sup>3</sup>
745 833	727 799	0,87	530 480	143 071	167 211	220 183	0,93	3 227 243	1 003 805	1 013 213	1 210 238	0,88	
—	269	0,97	12 287	10 820	—	1 467	0,85	28 350	23 567	—	4 783	0,86	
—	—	—	39 289	5 710	19 607	13 973	0,85	39 289 (1)	5 710	19 607	13 973	0,85	

(1) Aantal dagtakken van al de arbeiders samen, die van de nevenbedrijven inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de cokesfabriek in bedrijf was.

(2) Aantal dagtakken van al de arbeiders samen, die van de nevenbedrijven inbegrepen.

(3) Bijdragen voor Sociale Zekerheid, verzekering tegen arbeidsongevallen en beroepsziekten, aanvullende bezoldiging, en andere kosten in verband met de arbeidskrachten.

(4) Waarvan 14.147 vloeibaar petroleumgas.

	Unité Eenheid	COKERIE					
		Minières — van mijnen			Métallu		
<b>A. — MAIN-D'ŒUVRE — ARBEIDSKRACHTEN</b>							
1. Nombre d'usines en activité — Aantal fabrieken in bedrijf . . . . .	—			3			
2. Nombre moyen d'ouvriers occupés — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1) . . . . .	—			598			
3. Nombre total de journées-ouvrières — Totaal aantal dagtakken (2) . . . . .	—			218 338			
4. Montant global des salaires bruts — Globaal bedrag der brutolonen . . . . .	1 000 F			74 896			
5. Nombre d'employés inscrits le 15-10-1961 — Aantal bedienden ingeschreven op 15-10-61 . . . . .	—			155			
6. Montant global des appointements bruts — Globaal bedrag der brutowedden . . . . .	1 000 F			24 191			
7. Montant des charges sociales supportées par les emp'oyeurs et afférentes aux salaires et appointements ci-dessus — Bedrag van de sociale lasten door de werkgever gedragen en betrekking hebbend op voormelde lonen en wedden (3) . . . . .	1 000 F			44 540			
<b>B. — CONSOMMATIONS — VERBRUIK</b>							
a) Matières premières — Grondstoffen							
Réceptions de houille — Ontvangen kolen							
belge — inheemse . . . . .	t			1 626 318			
étrangère — uitheemse . . . . .	t			—			
Total — Totaal . . . . .	t			1 626 318			
Enfournement total — Totale verbruikte hoeveelheid . . . . .	t			1 622 130			
b) Combustible et énergie — Brandstof en energie							
1. Charbon de terre — Steenkool . . . . .	t			10 955			
2. Coke acheté — Gekochte cokes . . . . .	t			152			
3. Agglomérés de houille — Steenkoolbriketten . . . . .	t			1 100			
4. Huile combustible (fuel-oil, gas-oil, etc...) — Stookolie (fuel-oil, gasoil, enz.) . . . . .	hl			96 423			
dont pour carburation — waarvan voor carburatie . . . . .	hl			1 395			
5. Essence et pétrole — Benzine en petroleum . . . . .	hl			206			
6. Gaz venant de l'extérieur (achats, hauts fourneaux, synthèse, méthane) ramenés à 4.250 calories, 0° et 760 mm Hg — Gas uit andere bedrijven herkomstig (gekocht, van hoogoven, van ammoniakbedrijven, methaan) herleid tot 4.250 cal., 0° en 760 mm Hg	1 000 m <sup>3</sup>			69 111			
7. Energie électrique — Elektrische energie . . . . .	MWh			35 249			
8. Autres — Andere verbruikte brandstoffen . . . . .	1 000 F			6 792			
<b>C. — PRODUCTION, ECOULEMENT, MOUVEMENT DES STOCKS</b>							
<b>PRODUKTIE, AFZET, BEWEGING VAN DE VOORRADEN</b>							
1) Coke — Cokes							
> 80 mm . . . . .	991 310	201	—	—	779 115	223 460	1 029,82
80/60, 60/40 . . . . .	132 801	470	323	—	110 197	24 627	945,61
40/20, 20/10 . . . . .	79 774	11 464	7 001	710	44 043	19 445	854,77
< 10 mm . . . . .	52 412	2 298	7	—	37 320	14 633	608,26
Total — Totaal . . . . .	1 256 297	14 433	7 331	710	970 675	282 165	993,62
2) Gaz (4250 cal., 0°, 760 mm de Hg) — Gas (4250 cal., 0°, 760 mm Hg)							
de fours — ovengas . . . . .	540 160	177 752	100 169		262 256	—	0,83
pauvre — arm gas . . . . .	15 274	12 227	—		3 047		0,85
autres (à l'eau, méthane mélangé au gaz de fours et au gaz pauvre, gaz de pétrole liquéfié) — Ander gas (watergas, methaan gas vermengd met ovengas en met arm gas, vloeibaar petroleumgas)	—	—	—		—		—

(1) Nombre de journées de travail de l'ensemble du personnel y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité de la cokerie.

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier y compris celui des services accessoires.

(3) Cotisation à la Sécurité sociale, primes d'assurance contre les accidents du travail et les maladies professionnelles, rémunérations complémentaires et autres frais afférents à la main-d'œuvre.

(4) Dont 14.147 de gaz de pétrole liquéfié.

3°) pour les cokeries indépendantes uniquement les livraisons au personnel propre des cokeries

Les consommations de coke et de gaz sont scindées, selon les conceptions de l'I.N.S. suivant qu'il s'agit de coke et de gaz éventuellement achetés au dehors ou de coke et de gaz de production propre. Les premières figurent au littéra B « Consommations » du tableau, les secondes au littéra C « Production, Ecoulement, Mouvement des Stocks », dans les colonnes « consommation propre ».

La différence entre les « réceptions de houille » totales et l'« enfournement total » constitue le mouvement des stocks de fines à coke aux cokeries. Ces stocks ont diminué dans l'ensemble, de 33.084 t en 1961. Les stocks de charbons en fin d'année étaient de l'ordre de 400.000 t soit une quantité qui correspond à environ 15 jours d'enfournement.

Les données relatives aux sous-produits entrent dans le cadre de la statistique des industries chimiques, établie par l'Institut National de Statistique. Le lecteur que cet aspect de la production des cokeries intéresse est prié de se reporter aux publications de cet Institut.

3) voor zelfstandige cokesfabrieken, alleen de cokes geleverd aan het personeel van de cokesfabrieken zelf.

Wat de verbruikte cokes en het verbruikte gas betreft, maakt het N.I.S. onderscheid naargelang die produkten buiten de onderneming gekocht of door het bedrijf zelf voortgebracht werden. In het eerste geval worden zij vermeld in littera B, « Verbruik », in het tweede geval in littera C, « Produktie, afzet, beweging van de voorraden », in de kolommen « eigen verbruik ».

Het verschil tussen de totale hoeveelheid ontyangen kolen en de totale hoeveelheid verbruikte kolen geeft de beweging van de voorraden van cokesfijnkolen in de cokesfabrieken weer. In 1961 zijn die voorraden, alles samen genomen, met 33.084 ton gedaald. Op het einde van het jaar bedroegen de kolenvoorraden nagenoeg 400.000 t, wat volstaat om ongeveer 15 dagen te werken.

De inlichtingen over de bijprodukten zijn opgenomen in de statistiek van de scheikundige nijverheid, welke door het N.I.S. uitgegeven wordt. De lezer die in deze voortbrengselen van de cokesfabrieken belang stelt, wordt naar de publikaties van genoemd Instituut verwezen,

Tableau 3.1. — *Production des cokeries belges (tonnes).*  
Tabel 3.1. — *Produktie van de Belgische cokesfabrieken (in ton).*

Année Jaren	Coke métallurgique « gros coke » seulement)	Coke total (y compris « petit coke - grésil - cendrées et déchets »)	Année Jaren	Coke métallurgique « gros coke » seulement)	Coke total (y compris « petit coke - grésil - cendrées et déchets »)	Année Jaren	Coke métallurgique « gros coke » seulement)	Coke total (y compris « petit coke - grésil - cendrées et déchets »)
1932	4 410 050	4 876 780	1942	3 588 190	4 407 080	1952	5 055 951	6 407 208
1933	4 392 600	4 882 900	1943	3 497 450	4 410 940	1953	4 629 737	5 945 416
1934	4 236 420	4 786 090	1944	1 456 240	2 047 290	1954	4 884 750	6 146 821
1935	4 444 490	5 141 520	1945	1 346 610	2 060 160	1955	5 346 533	6 597 979
1936	4 532 080	5 466 610	1946	1 840 320	3 900 960	1956	5 912 114	7 270 453
1937	5 522 180	6 311 940	1947	3 525 100	4 793 680	1957	5 839 130	7 156 471
1938	4 398 520	5 106 840	1948	4 481 850	5 629 280	1958	5 595 841	6 906 319
1939	4 956 350	5 631 130	1949	3 788 885	5 034 787	1959	5 361 801	7 217 000
1940	3 296 690	3 945 280	1950	3 564 058	4 598 060	1960	6 027 870	7 525 113
1941	3 662 400	4 425 180	1951	4 783 488	6 096 394	1961	5 710 968	7 209 814

Note. — A la suite de la publication par la C.E.C.A. de données rétrospectives sur la production totale de coke dans les pays de la Communauté, il a été signalé de diverses parts que ces données ne correspondaient pas à celles qu'avaient publiées antérieurement diverses institutions étrangères. Un examen attentif de ces discordances a montré qu'elles résultaient de ce que ces institutions n'avaient retenu à l'époque, pour leurs statistiques, que la production de coke métallurgique ou « gros coke », classée dans les tableaux parus dans les « Annales des Mines de Belgique », de 1929 à 1938, sous les rubriques « coke lavé, mi-lavé, non lavé », et avaient négligé le « petit coke », classé dans les mêmes tableaux sous les rubriques « petit coke », « grésil », « cendrées » et « déchets ». Pour mettre fin à toute équivoque le petit tableau ci-dessus donne séparément, depuis 1930, la production en Belgique du « gros coke » seul et la production totale des cokeries.

Nota. — Ingevolge de publikatie door de E.G.K.S. van retrospectieve gegevens over de totale produktie van cokes in de landen van de Gemeenschap, werd er van verschillende zijden op gewezen dat die gegevens niet overeenstemden met die welke verschillende buitenlandse instellingen vroeger gepubliceerd hadden. Bij nader onderzoek is gebleken dat dit gebrek aan overeenstemming te wijten is aan het feit dat die instellingen indertijd voor hun statistieken alleen rekening gehouden hadden met de produktie van hoogovencokes of « dikke cokes », die in de tabellen welke van 1929 tot 1938 in de « Annales der Mijnen » verschenen, in de rubrieken « gewassen, half-gewassen, ongewassen cokes » opgenomen was, en niet met de produktie van « kleine cokes », die in dezelfde tabellen in de rubrieken « kleine cokes, gebroken cokes, cokesgruis en cokesafval » aangeduid was. Om ieder misverstand te vermijden zijn de produktie van « dikke cokes » en de totale cokesproduktie in België sedert 1930 in bovenstaande tabel afzonderlijk aangeduid

**Production, consommation.**

La production totale de coke en 1961 s'est élevée à 7.209.814 tonnes contre 7.525.113 tonnes en 1960 et 7.217.000 tonnes en 1959. La diminution a donc été de 4,2 % par rapport à l'année précédente laquelle était en augmentation de 4,3 % sur 1959.

Le tableau 3.1 donne la production des cokeries belges depuis 1930.

Les données provisoires relatives à 1962 indiquent une nouvelle réduction de la production de coke (7.195.021 tonnes) malgré le fait que la production de 1961 ait déjà été réduite par suite des grèves du début de cette année.

L'enfournement correspondant à la production de 1961 s'est élevé à 9.329.728 tonnes contre 9.741.727 tonnes en 1960 soit en moyenne 25.561 t enfournée par jour.

Le tableau 3.2 donne les réceptions de houilles pour les six dernières années.

**Produktie, verbruik.**

In 1961 bedroeg de totale produktie van cokes 7.209.814 t tegenover 7.525.113 t in 1960 en 7.217.000 t in 1959. Dit is een vermindering van 4,2 t.h. t.o.v. het vorige jaar, toen de produktie 4,3 t.h. hoger was dan in 1959.

In tabel 3.1 is de produktie van de Belgische cokesfabrieken sedert 1930 aangeduid.

De voorlopige gegevens over 1962 wijzen op een nieuwe daling van de cokesproduktie (7.195.021 t), hoewel de produktie van 1961 door de stakingen in het begin van het jaar zelf reeds verminderd was.

Voor de produktie van 1961 werden 9.329.728 t kolen verbruikt, tegenover 9.741.727 t in 1960, wat gemiddeld 25.561 t per dag is.

In tabel 3.2 zijn voor de jongste 6 jaren de ontvangen kolen aangeduid.

Tableau 3.2. — Réceptions de charbons belges et de charbons étrangers.  
Tabel 3.2. — Ontvangen Belgische en vreemde kolen.

1 000 t

ANNEES JAAR		Cokeries minières Cokesfabrieken van mijnen	Cokeries métallurgiques Cokesfabrieken v. staalbedrijven	Cokeries indépendantes Zelfstandige cokesfabrieken	Ensemble Samen
1956	Charbon belge — Inheemse kolen .	1 805	4 574	844	7 223
	Charbon étranger — Uitheemse kolen	22	1 514	825	2 361
	<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<b>1 827</b>	<b>6 088</b>	<b>1 669</b>	<b>9 584</b>
1957	Charbon belge — Inheemse kolen .	1 757	4 433	723	6 913
	Charbon étranger — Uitheemse kolen	9	1 532	844	2 385
	<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<b>1 766</b>	<b>5 965</b>	<b>1 567</b>	<b>9 298</b>
1958	Charbon belge — Inheemse kolen .	1 563	4 164	326	6 053
	Charbon étranger — Uitheemse kolen	—	1 888	915	2 803
	<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<b>1 563</b>	<b>6 052</b>	<b>1 241</b>	<b>8 856</b>
1959	Charbon belge — Inheemse kolen .	1 547	4 618	475	6 640
	Charbon étranger — Uitheemse kolen	—	1 742	962	2 704
	<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<b>1 547</b>	<b>6 360</b>	<b>1 437</b>	<b>9 344</b>
1960	Charbon belge — Inheemse kolen .	1 651	5 039	684	7 374
	Charbon étranger — Uitheemse kolen	—	1 422	965	2 387
	<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<b>1 651</b>	<b>6 461</b>	<b>1 649</b>	<b>9 761</b>
1961	Charbon belge — Inheemse kolen .	1 626	4 949	558	7 133
	Charbon étranger — Uitheemse kolen	—	1 393	771	2 164
	<i>Total — Totaal . . . . .</i>	<b>1 626</b>	<b>6 342</b>	<b>1 329</b>	<b>9 297</b>

Ce tableau permet de faire les constatations suivantes :

— l'ensemble des réceptions a diminué de 464.360 tonnes vis-à-vis de 1960 ;

Uit deze tabel blijkt :

— dat de globale hoeveelheid ontvangen kolen t.o.v. 1960 met 464.360 t verminderd is ;

- les réceptions de charbons étrangers sont en recul (— 223.281 tonnes) ;
- les réceptions de charbons belges sont en recul de 241.079 tonnes ;
- les réceptions de charbons étrangers représentent vis-à-vis des réceptions totales :

20,0 % en 1955  
24,6 % en 1956  
25,7 % en 1957  
31,6 % en 1958  
28,9 % en 1959  
24,5 % en 1960  
23,3 % en 1961

Ces réceptions sont en nette régression non seulement en chiffres relatifs, mais même en chiffres absolus.

- la proportion des réceptions de houilles étrangères varie avec la catégorie de cokerie :

les cokeries minières absorbent exclusivement du charbon belge,

les cokeries sidérurgiques absorbent pour un peu plus de 3/4 de charbon belge,

les cokeries indépendantes s'alimentent pour les 3/5 en charbon étranger.

Le tableau 3.3 indique de façon plus détaillée la provenance des houilles reçues en 1961.

- dat minder vreemde kolen ingeslagen werden (— 223.281 t) ;
- dat de Belgische kolen met 241.079 t verminderd zijn ;
- dat de vreemde kolen in de totale ingeslagen hoeveelheden vertegenwoordigd zijn met :

20,0 % in 1955  
24,6 % in 1956  
25,7 % in 1957  
31,6 % in 1958  
28,9 % in 1959  
24,5 % in 1960  
23,3 % in 1961

De vreemde kolen zijn merkelijk achteruitgegaan, niet alleen in percentage, maar ook in volstrekte cijfers.

- dat het percentage van de vreemde kolen in de totale ingeslagen hoeveelheid verandert volgens de categorie waartoe de cokesfabriek behoort :

de cokesfabrieken van mijnen verbruiken uitsluitend Belgische kolen,

de cokesfabrieken van staalbedrijven verbruiken voor iets meer dan 3/4 Belgische kolen,

de zelfstandige cokesfabrieken verbruiken voor 3/5 vreemde kolen.

In tabel 3.3 is de herkomst van de in 1961 ingeslagen kolen in detail aangeduid.

Tableau 3.3. — Réceptions de houilles en 1961.  
Tabel 3.3. — In 1961 ontvangen kolen.

TONNES				TON
PAYS DE PROVENANCE LAND VAN HERKOMST	COKERIES MINIÈRES COKESFABRIEKEN VAN MIJNEN	COKERIES MÉTALLURGIQUES COKESFABRIEKEN V. STAALBEDRIJVEN	COKERIES INDÉPENDANTES ZELFSTANDIGE COKESFABRIEKEN	ENSEMBLE SAMEN
Belgique — België . . . . .	1 626 318	4 949 223	557 471	7 133 012
Allemagne occidentale — West-Duitsland . . . . .	—	818 256	220 054	1 038 310
France — Frankrijk . . . . .	—	76 852	16 543	93 395
Grande-Bretagne — Groot-Brittannië . . . . .	—	28 948	23 766	52 714
Pays-Bas — Nederland . . . . .	—	248 903	121 673	370 576
Etats-Unis — Verenigde Staten . . . . .	—	219 840	388 797	608 637
Total — Totaal . . . . .	1 626 318	6 342 022	1 328 304	9 296 644

Les principaux fournisseurs étrangers de fines à coke sont dans l'ordre :

Allemagne occidentale	48,0 %
U.S.A.	28,1 %
Pays-Bas	17,1 %
France	4,3 %
Grande-Bretagne	2,5 %

En 1960 l'Allemagne occidentale venait en tête 43,2 %, les Etats-Unis 31,2 %, les Pays-Bas 15,7 %, la France 8,0 % et la Grande-Bretagne 1,9 %.

De voornaamste buitenlandse leveranciers van cokesfijnkolen zijn :

West-Duitsland	48,0 %
U.S.A.	28,1 %
Nederland	17,1 %
Frankrijk	4,3 %
Groot-Brittannië	2,5 %

In 1960 bekleedde West-Duitsland de eerste plaats met 43,2 %, gevolgd door de Verenigde Staten met 31,2 %, Nederland met 15,7 %, Frankrijk met 8,0 % en Groot-Brittannië met 1,9 %.

Le tableau V hors-texte donne des indications concernant la production de gaz.

Par tonne de houille enfournée les usines ont produit en 1961 773 kg de coke et 353 m<sup>3</sup> de gaz vendables.

#### **Personnel. - Productivité.**

Le personnel des cokeries s'est élevé en 1961 à 3.775 ouvriers, en diminution de 46 unités.

La productivité du travail a diminué : 5.277 kg par journée-ouvrier, contre 5.384 kg en 1960 (- 2 %).

Le salaire nominal journalier moyen brut a augmenté de 1,7 %, passant de 338,65 F à 344,31 F.

#### **Ecoulement.**

Le lecteur trouvera au chapitre du marché charbonnier quelques informations complémentaires relatives à l'écoulement du coke, dont la sidérurgie est de loin le consommateur le plus important.

Comme les deux tiers (67,4 %) de la production sont réalisés dans les cokeries annexées à des usines métallurgiques, les ventes proprement dites et les livraisons au personnel n'ont porté que sur 3.120.198 t au prix unitaire de 952,67 F/t, en baisse de 1,3 % sur le prix moyen de 1960.

Cette valeur unitaire n'est pas exactement représentative de la valeur moyenne de la production, les catégories inférieures (0-80), de valeur moindre, constituant 32,2 % du tonnage vendu, mais seulement 10,0 % des cessions, lesquelles ont absorbé 55,6 % de la production.

En évaluant la production totale de chacune des quatre classes de coke sur la base du prix moyen des ventes de chacune d'elles et en divisant la somme des valeurs ainsi obtenues par la production totale en tonnes, on obtiendrait une valeur moyenne de 962,88 F/t, supérieure de 10,21 F/t au prix unitaire moyen des ventes calculé ci-dessus, et inférieure de 1,48 % à la valeur moyenne correspondante de 1960.

#### **B. — La fabrication des agglomérés de houille.**

(Tableau VI)

#### **Production.**

En 1961 la fabrication des agglomérés a augmenté par rapport aux deux années précédentes : la production totale a atteint, en effet, 1.170.487 t contre 1.079.357 t en 1960 (+ 8,4 %) et 1.001.758 t en 1959.

Tabel V, buiten de tekst, bevat inlichtingen over de gasproductie.

In 1961 hebben de fabrieken per ton verbruikte kolen 773 kg cokes en 353 m<sup>3</sup> verkoopbaar gas voortgebracht.

#### **Personnel. - Produktiviteit.**

In 1961 waren in de cokesfabrieken 3.775 arbeiders te werk gesteld, wat 46 minder was dan in 1960.

De arbeidsproductiviteit is gedaald : zij bedroeg 5.277 kg per dagtaak, tegenover 5.384 kg in 1960 (- 2 %).

Hét gemiddeld nominaal brutoloon per dag is met 1,7 % gestegen, nl. van 338,65 F tot 344,31 F.

#### **Afzet.**

In het hoofdstuk over de kolenmarkt zal de lezer nog enkele inlichtingen aantreffen over de afzet van cokes, waarvan de ijzer- en staalnijverheid verreweg de grootste afnemer is.

Aangezien twee derde (67,4 %) van de produktie door cokesfabrieken van staalbedrijven voortgebracht werd, sloegen de eigenlijke verkoop en de leveringen aan het personeel slechts op een hoeveelheid van 3.120.198 t, die tegen een gemiddelde prijs van 952,67 F per ton geleverd werd, wat in vergelijking met 1960 een daling van 1,3 % uitmaakt.

Deze prijs per ton geeft geen juist beeld van de gemiddelde waarde van de produktie. De laagste klassen (0-80), die minder waard zijn, vertegenwoordigen immers 32,2 % van de verkochte, maar slechts 10,0 % van de afgestane hoeveelheden, die 55,6 % van de produktie bedroegen.

Indien men de waarde van de totale produktie van elk van de vier klassen berekent op grond van de gemiddelde prijs van de in elke klasse verkochte hoeveelheden en de som van de aldus bekomen bedragen deelt door de totale produktie (in ton), bekomt men een gemiddelde waarde van 962,88 F/t, wat 10,21 F/t meer is dan de hierboven berekende gemiddelde verkoopprijs per ton, en 1,48 % minder dan de overeenstemmende gemiddelde waarde van 1960.

#### **B. — Bereiding van steenkoolagglomeraten.**

(Tabel VI)

#### **Produktie.**

In 1961 is de produktie van agglomeraten in vergelijking met de twee voorgaande jaren gestegen : de totale produktie bedroeg inderdaad 1.170.487 t tegen 1.079.357 t in 1960 (+ 8,4 %) en 1.001.758 t in 1959.

1961 — TABLEAU VI

## FABRIQUES D'AGGLOMERES DE HOUILLE

## FABRIEKEN VAN STEENKOOLAGGLOMERATEN

1961 — TABEL VI

	BORINAGE et CENTRE BORINAGE en CENTRUM	CHARLEROI-NAMUR CHARLEROI-NAMEN	LIEGE LUIK	REGION NON MINIERE BUITEN de MIJNSTREKEN	ROYAUME HET RYK
Usines en activité — Aantal fabrieken in bedrijf	3	15	7	3	28
Journées-ouvrières (1) — Totaal aantal dagtakken (1)	16 289	50 701	37 311	4 960	109 241
Nombre d'employés inscrits le 15 octobre 1961 — Gemiddeld aantal bedienden ingeschreven op 15 oktober 1961	2	3	6	8	19
Nombre moyen d'ouvriers occupés (2) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (2)	65	212	146	26	449
<b>DEPENSES DE PERSONNEL — PERSONNEELSUITGAVEN</b>					
Appoiments — Wedden	1 000 F	209	1 105	1 462	1 315
Salaires — Loen	1 000 F	4 505	13 093	8 936	1 351
Contributions sociales à charge de l'employeur — Sociale bijdragen ten laste van de werkgever	1 000 F	1 154	3 216	2 484	510
Assurances contre les accidents de travail — Verzekering tegen arbeidsongevallen	1 000 F	225	821	695	108
Assurances contre les maladies professionnelles — Verzekering tegen beroepsziekten	1 000 F	1	19	3	—
Autres charges sociales et rémunérations complémentaires — Andere sociale lasten en aanvullende lonen	1 000 F	763	3 089	2 693	72
<b>CONSOMMATIONS — VERBRUIK</b>					
A. Combustibles et électricité — Brandstoffen en elektriciteit					
Charbon de terre — Steenkool	t	3 194	17 292	12 346	50
Coke — Cokes	t	—	—	—	—
Agglomérés de houille achetés — Gekochte steenkoolagglomeraten	t	—	245	207	452
Huiles combustibles — Stookolie	hl	338	15	210	840
Essence et pétrole — Benzine en petroleum	hl	—	2	—	92
Gaz — Gas	m³	—	—	—	—
Électricité — Elektriciteit	MWh	2 089	5 024	5 528	483
Autres — Andere productien	1 000 F	2 709	1 174	1 417	5 300
B. Matières premières — Grondstoffen					
Houille — Steenkool	{ belge — inheemse t 131 500 429 813 491 950 43 462 1 096 755 étrangère — uitbeme... t — — 5 639 161 5 800 Total — Totaal t 131 500 429 813 497 589 43 623 1 102 555				
Rou — Pek	{ belge — inheemse t 6 413 27 918 38 792 3 210 76 333 étrangère — uitbeme... t 4 942 9 573 613 14 15 142 Total — Totaal t 11 355 37 491 39 405 3 224 91 475				
Autres limix — Andere binummiddelen	{ belges — inheemse t — 519 — — 519 étrangers — uitbeme... t — — — — 519 Total — Totaal t — 519 — — 519				
C. Autres matières — Andere productien	1 000 F	1 205	4 211	9 910	179
					15 505

PRODUCTION PROPRE ET ECOULEMENT EN 1961  
PRODUKTIE VOOR EIGEN REKENING EN AFZET IN 1961

1. Disponibilités — Beschikbare hoeveelheden	
1.1. Production propre de 1961 (3) — In 1961 voor eigen rekening geproduceerd (3)	t 36 174
1.2. Stock au 1-1-1961 — Voorraad op 1-1-1961	t 459
Total 1 — Totaal 1	t 36 633
2. Consommation propre — Zelf verbruikt	
2.1. De la fabrique — door de fabriek	t 423
2.2. De la mine dont dépend la fabrique — door de mijn waarde de fabriek behoort	t 2 691
Total 2 — Totaal 2	t 3 114
3. Fournitures au personnel de la fabrique et de la mine dont dépend la fabrique (à prix réduit et gratuitement) — Geleverd aan het personeel van de fabriek en van de mijn waarde van de fabriek behoort (tegen verminderde prijs of gratis)	
Quantité — Hoeveelheid	t —
Valeur — Waarde	t 000 F —
Valeur moyenne — Gemiddeld waarde	t P/t
4. Cessions autres que celles reprises sub 2.2. — Afgestane hoeveelheden buiten die vermeld onder 2.2.	t —
5. Ventes — Verkochte hoeveelheden	
5.1. En Belgique — In België	
Quantité — Hoeveelheid	t 31 868
Valeur — Waarde	t 000 F 33 086
Valeur moyenne — Gemiddeld waarde	t P/t 1 036,22
5.2. A l'exportation — Bestemd voor het buitenland	
Quantité — Hoeveelheid	t 1 504
Valeur — Waarde	t 000 F 1 315
Valeur moyenne — Gemiddeld waarde	t P/t 874,34
Total 5 — Totaal 5	t 33 372
Valeur — Waarde	t 000 F 34 401
Valeur moyenne — Gemiddeld waarde	t P/t 1 030,83
6. Stock au 31-12-1961 — Voorraad op 31-12-1961	t 147

(1) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires.

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(3) Les fabriciers d'agglomérés ont en outre produit à façon 7.269 t de boulets, ce qui porte la production totale d'agglomérés à 1 170 487 t (cf. le texte).

Briquettes	Boulets	Total														
Briketten	Eierkolken	T o t a l	Briketten	Eierkolken	T o t a l	Briketten	Eierkolken	T o t a l	Briketten	Eierkolken	T o t a l	Briketten	Eierkolken	T o t a l		
36 174	104 417	140 591	105 411	345 713	452 124	43 605	482 549	526 154	—	44 349	44 349	186 190	977 028	1 163 218		
459	130	589	6 669	4 675	11 344	1 053	19 362	20 415	—	307	307	8 181	24 474	32 655		
36 633	104 547	141 180	113 080	350 388	463 468	44 658	501 911	546 569	—	44 656	44 656	194 371	1 001 502	1 195 873		
423	459	882	133	3 142	3 275	—	2 970	2 970	—	—	—	556	6 571	7 127		
2 691	1 308	3 999	6 700	6 493	13 193	1 302	3 122	4 424	—	—	—	10 693	10 923	21 616		
3 114	1 767	4 881	6 833	9 635	16 468	1 302	6 092	7 394	—	—	—	11 249	17 494	28 743		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	260	152 800	153 060		
—	—	—	8	49 834	49 842	252	54 565	54 817	—	80	80	277	155 727	159 004		
—	—	—	9	30 938	30 967	268	38 839	39 127	—	104	104	1 022,97	1 025,67	1 025,14		
—	—	—	1 010,04	1 010,04	1 123,00	1 022,53	1 022,57	1 063,49	1 078,70	1 078,63	—	1 300,00	1 300,00	1 065,38	1 058,79	1 058,83
—	—	—	104	96	200	—	—	—	—	—	—	104	1 222	1 326		
—	—	—	1 126	1 126	1 126	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
31 868	52 638	84 506	94 966	231 464	326 430	37 261	339 687	376 948	—	41 472	41 472	164 093	665 261	829 356		
33 086	32 499	65 585	97 324	222 952	320 276	37 453	333 322	340 977	—	33 366	33 366	167 865	682 339	830 204		
1 036,22	997,36	1 012,77	1 024,83	965,23	981,15	1 005,21	1 040,73	1 057,22	—	1 286,80	1 286,80	1 022,97	1 025,67	1 025,14		
1 504	1 733	3 237	6 675	53 907	60 582	5 665	93 387	99 052	—	2 520	2 520	13 844	151 547	165 391		
1 315	1 643	2 938	6 622	47 973	54 597	3 236	91 696	98 932	—	3 526	3 526	13 173	146 842	160 015		
874,34	948,07	913,81	992,06	889,96	901,21	924,27	1 003,31	998,79	—	1 400,00	1 400,00	951,53	968,95	967,90		
33 372	54 371	87 743	101 641	285 371	387 012	42 926	433 074	476 000	—	43 992	43 992	177 939	816 808	994 747		
34 401	34 142	88 543	103 946	270 927	374 873	42 691	447 218	489 909	—	56 894	56 894	181 035	829 181	1 010 219		
1 030,83	993,79	1 009,12	1 022,68	949,39	968,63	994,31	1 032,66	1 029,22	—	1 293,28	1 293,28	1 017,42	1 015,15	1 015,55		
147	88	235	4 494	5 452	9 946	178	7 054	7 232	—	584	584	4 819	13 178	17 997		

(1) Aantal dagtoeken van al de arbeiders samen, die van de nevenbedrijven inbegrepen.

(2) Aantal dagtoeken van al de arbeiders samen, gescreid door het aantal werkdagen waarop si dan niet voortgebracht werd.

(3) De agglomeratenfabrieken hebben bovenstaan 7.269 t eierkolken tegen een misleidende geproduceerd, zodat de totale productie van agglomeraten 1.170.487 t bedraagt (zie tekst).

La régression de la production des briquettes s'est encore accentuée tandis que celle des boulets progresse, ainsi qu'il ressort du tableau suivant :

NATURE DES PRODUITS AARD VAN DE PRODUKTEN	1924	1938	1957	1958	1959	1960	1961
Briquettes — Briketten . . .	1 637	1 028	342	246	207	196	186
Boulets — Eierkolen . . .	393	533	1 493	791	795	883	984
<i>Total — Totaal . . .</i>	<i>2 030</i>	<i>1 561</i>	<i>1 835</i>	<i>1 037</i>	<i>1 002</i>	<i>1 079</i>	<i>1 170</i>

Cette production a été réalisée comme l'an dernier à concurrence de 96 % dans les fabriques dépendant des charbonnages. Le marasme très profond qui avait atteint en 1958 les fabriques d'agglomérés indépendantes, s'est prolongé. La production a cependant augmenté vis-à-vis de l'an dernier (51.702 contre 43.878 tonnes).

Il convient de noter que c'est surtout l'effondrement des marchés d'exportation qui est à l'origine de cette crise profonde, bien plus que la contraction du marché intérieur. Les ventes à l'étranger sont, en effet, tombées de 699.775 t en 1957 à 176.530 t en 1958. Elles ont encore diminué en 1959 passant à 153.670 t seulement (- 15 % vis-à-vis de 1958). En 1960, les ventes à l'étranger ont atteint 163.028 tonnes et en 1961, 165.391 t. La situation, à cet égard, ne s'améliore pas. L'écoulement en Belgique, par contre, compte tenu des fournitures au personnel des fabriques et des mines a augmenté de 8 % : 982.416 t en 1961 contre 907.615 t en 1960. C'est le bassin de Liège qui a été le moins affecté par cet effondrement du marché.

La production propre totale indiquée au tableau VI est inférieure de 640 t de boulets à celle qui résulte des déclarations faites à la C.E.C.A. Cette différence provient de ce que la C.E.C.A. ne distingue pas la production à façon de la production propre, alors que les questionnaires de l'Institut National de Statistique, sur la base desquels est établie la présente statistique, font cette distinction et ne tiennent pas compte, dans l'écoulement, des produits fabriqués à façon.

#### Personnel, salaires, charges sociales, productivité.

La production augmentée de 8,4 % en 1961 a été réalisée avec un personnel ouvrier de 449 unités contre 473 en 1960.

De produktie van briketten is nog blijven dalen, terwijl die van eierkolen gestegen is, zoals blijkt uit onderstaande tabel :

1 000 t

NATURE DES PRODUITS AARD VAN DE PRODUKTEN	1924	1938	1957	1958	1959	1960	1961
Briquettes — Briketten . . .	1 637	1 028	342	246	207	196	186
Boulets — Eierkolen . . .	393	533	1 493	791	795	883	984
<i>Total — Totaal . . .</i>	<i>2 030</i>	<i>1 561</i>	<i>1 835</i>	<i>1 037</i>	<i>1 002</i>	<i>1 079</i>	<i>1 170</i>

Zoals verleden jaar werd 96 % van deze produktie in de fabrieken van mijnen gefabriceerd. De zeer diepe inzinking die zich in 1958 in de zelfstandige agglomeratenfabrieken had voorgedaan is blijven voortduren. In vergelijking met het vorige jaar is de produktie toch gestegen (51.702 t tegenover 43.878 t).

Er dient opgemerkt dat deze ernstige krisis vooral te wijten is aan de brutale vermindering van de uitvoer, veel meer dan aan de daling van de binnenlandse afzet. De verkoop in het buitenland is inderdaad van 699.775 ton in 1957 gedaald tot 176.530 t in 1958 en in 1959 nog verder tot slechts 153.670 t (15 t.h. minder dan in 1958). In 1960 werd 163.028 t in het buitenland verkocht en in 1961 165.391 t. Op dat gebied valt geen verbetering te bespeuren. Daarentegen is de afzet in België, rekening gehouden met de leveringen aan het personeel van de fabrieken en van de mijnen met 8 t.h. gestegen : 982.416 t in 1961 tegen 907.615 t in 1960. Het bekken van Luik werd door de inzinking het minst getroffen.

De totale produktie voor eigen rekening vermeld in tabel VI is kleiner dan de produktie aangegeven bij de E.G.K.S. Dit verschil van 640 t eierkolen spruit voort uit het feit dat de E.G.K.S. geen onderscheid maakt tussen de produktie tegen een maakloon en de produktie voor eigen rekening, terwijl de voor deze statistiek gebruikte, aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek gedane aangiften dit onderscheid wel maken en de tegen een maakloon vervaardigde produkten niet bij de afzet rekenen.

#### Personnel, lonen, sociale lasten, produktiviteit.

De produktie, die 8,4 % hoger was dan in 1960, werd verwezenlijkt met 449 arbeiders, tegenover 473 in 1960.

Le revenu annuel moyen brut des ouvriers des fabriques a été de 62.105 F en 1961 en augmentation de 19 % sur celui de 1960.

L'ensemble des charges sociales et des rémunérations complémentaires supportées par les employeurs s'est élevé à 49 % de la masse des salaires et appointements.

En 1961, la productivité du travail a augmenté de 4,5 % en moyenne dans les fabriques d'agglomérés, passant de 10.254 kg par journée-ouvrier en 1960 à 10.714 kg en 1961.

#### **Consommations, fournitures au personnel.**

Le tableau VI donne également le détail complet de l'écoulement. Les livraisons gratuites et à prix réduit au personnel des fabriques et au personnel des mines dont les fabriques dépendent, ainsi que la consommation propre des fabriques et de ces mines, totalisent 16 % de la production (13 % pour les fournitures au personnel, consistant presque exclusivement en boulets, et 3 % pour les consommations, consistant à concurrence de 39 % en briquettes).

La majeure partie de ces prélevements concerne les mines elles-mêmes et non les fabriques. Dans les charbonnages possédant une fabrique d'agglomérés, en effet, une notable partie des attributions de charbon gratuit aux ouvriers mineurs est livrée sous forme d'agglomérés (boulets).

#### **Consommation de houille et de brai.**

La consommation de houille s'est élevée à 1.102.555 tonnes, dont 5.800 tonnes seulement (0,5 %) de charbons étrangers importés. Elle est en augmentation de 8,8 % sur celle de l'année précédente. Les fabriques d'agglomérés n'ont absorbé que 5,1 % de la production totale de houille du pays.

La consommation de brai a atteint 91.475 tonnes, dont 15.142 t (17 %) provenant de l'étranger.

#### **Ventes.**

Le montant global des ventes proprement dites s'est élevé à 1.010.219.000 F, soit 110 % de la valeur des ventes d'agglomérés en 1960 (915.729.000 F). Le prix unitaire moyen de la tonne d'agglomérés a été de 1.015,55 F/t, en hausse de 24,88 F/t (3 %) sur celui de 1960.

In 1961 hadden deze arbeiders een gemiddeld bruto-inkomen van 62.105 F, wat 19 % meer was dan in 1960.

De sociale lasten en de aanvullende lonen ten laste van de werkgevers bedroegen 49 % van de globale lonen en wedden.

In 1961 is de arbeidsproductiviteit in de agglomeratenfabrieken gemiddeld met 45 % gestegen, nl. van 10.254 kg per dagtaak in 1960 tot 10.714 kg in 1961.

#### **Zelf verbruikte of aan het personeel geleverde agglomeraten.**

In tabel VI treft men eveneens de volledige tabel van de afzet aan. De agglomeraten welke kosteloos of tegen verminderde prijs geleverd werden aan het personeel van de fabrieken en van de mijnen waarvan die fabrieken afhangen, alsmede de hoeveelheden welke door die fabrieken en mijnen zelf verbruikt werden, vertegenwoordigen samen 16 % van de produktie (13 % voor de leveringen aan het personeel, haast uitsluitend eierkolen, en 3 % voor het verbruik, dat voor 39 % uit briquettes bestaat).

Het grootste gedeelte hiervan heeft betrekking op de mijnen zelf en niet op de fabrieken. In de kolenmijnen die agglomeraten fabriceren wordt inderdaad een aanzienlijk gedeelte van de kosteloze kolen onder de vorm van agglomeraten (eierkolen) aan de arbeiders geleverd.

#### **Verbruikte kolen en pek.**

In 1961 werden 1.102.555 ton kolen verbruikt, waarvan slechts 5.800 ton (0,5 %) vreemde kolen. In vergelijking met 1960 is het verbruik met 8,8 % gestegen. De agglomeratenfabrieken hebben slechts 5,1 % van onze totale kolenproduktie afgenumen.

In het beschouwde jaar werden 91.475 t pek verbruikt, waarvan 15.142 t (17 %) ingevoerd waren.

#### **Verkoop.**

De eigenlijke verkoop bracht globaal 1.010.219.000 F op d.i. 10 % meer dan in 1960 (915.729.000 F). De gemiddelde prijs van de agglomeraten bedroeg 1.015,55 F per ton, wat 24,88 F/t (3 %) meer is dan in 1960.

## CHAPITRE TROISIÈME

## LA METALLURGIE

## A. — Sidérurgie.

1. — HAUTS FOURNEAUX  
(Tableau VII)

## Nombre d'usines.

Le nombre d'usines actives en 1961 est de 12 ; il n'a pas varié depuis 1946. Le nombre de hauts-fourneaux à feu au 31 décembre 1961 était de 51 contre 53 au 31 décembre 1960. Ce nombre de hauts-fourneaux oscille depuis de nombreuses années autour de la cinquantaine. La capacité unitaire moyenne a augmenté, car généralement on profite de la nécessaire reconstruction d'un haut-fourneau pour en modifier les caractéristiques.

## Production, consommation de matières premières, productivité.

En 1961 la production totale de fonte s'est élevée à 6.453.893 t marquant une diminution de 1,51 % sur celle de 1960 (6.552.728 t), laquelle était supérieure de 9,81 % à celle de 1959 (5.967.441 t).

La stagnation observée en 1957 s'est poursuivie et légèrement aggravée en 1958. En 1959, la reprise s'est fait sentir progressivement et l'ensemble de l'année marque une amélioration sensible vis-à-vis de 1957 et 1958. L'année 1960 a permis d'atteindre des sommets.

Les données provisoires empruntées aux publications de la C.E.C.A. indiquent que la production élevée enregistrée en 1960 a été suivie par une production presque aussi élevée en 1962 : 6.771.000 tonnes de fonte brute environ.

La fonte pour acier Thomas a constitué 97,73 % de la production de 1961. Il n'a plus été produit de fonte pour acier Bessemer depuis 1950 (362 t).

La majeure partie des fontes produites en 1961 ont été traitées dans les aciéries des usines productrices.

Les ventes de fonte brute n'ont porté que sur 1,89 % de la production au prix moyen de 2.955,47 F par tonne, en augmentation de 4,02 % sur celui de 1960. Ces ventes concernent presque exclusivement les fontes de moulage. 99,26 % des fontes Thomas ont été cédées aux aciéries jointes aux hauts fourneaux.

La consommation de coke s'est élevée à 5.543.474 t et celle de minerai de fer à 14.434.061 t, en diminution de 3,03 % et 2,40 % respectivement sur les tonnages correspondants de 1960.

En 1961, la consommation spécifique de coke s'établit à 859 kg pour 1.000 kg de fonte produite.

## HOOFDSTUK III.

## DE METAALNIJVERHEID

## A. — De ijzer- en staalnijverheid.

1. — HOOGOVENS  
(Tabel VII)

## Aantal fabrieken.

In 1961 waren 12 fabrieken in bedrijf ; dit aantal is sedert 1946 niet meer veranderd. Op 31 december 1961 waren 51 hoogovens aangestoken, tegenover 53 op 31 december 1960. Dit aantal schommelt sedert verscheidene jaren rond de 50. De gemiddelde capaciteit is toegenomen, want doorgaans neemt men de noodzakelijke herbouw van een hoogoven te baat om de kenmerken ervan te wijzigen.

## Produktie, verbruikte grondstoffen, produktiviteit.

In 1961 heeft men 6.453.893 ton gietijzer geproduceerd, wat 1,51 % minder is dan in 1960 (6.552.728 t), toen een verhoging van 9,81 % t.o.v. 1959 (5.967.441 t) vastgesteld werd.

De stilstand die in 1957 waargenomen werd, was in 1958 blijven voortduren en zelfs enigszins verergerd. In 1959 is een geleidelijke heropleving ingetreden. In zijn geheel genomen heeft 1959 een merkellijke verbetering gebracht t.o.v. 1957 en 1958. In 1960 heeft men topcijfers bereikt.

De voorlopige inlichtingen door de E.G.K.S. gepubliceerd tonen aan dat de hoge produktie van 1960 door een bijna even hoge gevuld werd in 1962 : 6.771.000 t ruwijzer ongeveer.

De produktie van 1961 bestond voor 97,73 % uit gietijzer voor Thomas-staal. Sedert 1950 (362 t) heeft men geen gietijzer voor Bessemer-staal meer geproduceerd.

Het grootste deel van het in 1961 voortgebrachte gietijzer heeft men verwerkt in de staalfabrieken van de producerende bedrijven.

Slechts 1,89 % van het geproduceerde ruwijzer heeft men verkocht ; de gemiddelde verkoopprijs bedroeg 2.955,47 F per ton, wat 4,02 % meer is dan die van 1960. Die verkoop had haast uitsluitend betrekking op grauw ruwijzer. 99,26 % van het Thomasgietijzer werd aan de staalfabrieken van de hoogovens afgestaan.

In 1961 heeft men 5.543.474 t cokes en 14.434.061 t ijzererts verbruikt, wat onderscheidenlijk 3,03 % en 2,40 % minder is dan in 1960.

In 1961 bedroeg het specifiek verbruik van cokes 859 kg per 1.000 kg geproduceerd gietijzer.

1961 — TABLEAU VII

## Sidérurgie - Hauts Fourneaux

## Ijzer- en staalnijverheid - Hoogovens

1961 — TABEL VII

	BRABANT et HAINAUT BRABANT en HENEGOUWEN	LIEGE et LUXEMBOURG LUIK en LUXEMBURG	LE ROYAUME HET RIJK									
Nombre d'usines actives — Aantal fabrieken in bedrijf . . . . .	7	5	12									
Ouvriers occupés (nombre moyen) (1) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1) . . . . .	3 831	2 996	6 827									
Journées-ouvriers (2) — Diensten (2) . . . . .	1 333 924	1 057 720	2 391 644									
CONSOMMATIONS — VERBRIUK												
A. Matières premières — Grondstoffen												
Minerais de fer — IJzererts . . . . . t	7 674 463	6 759 598	14 434 061									
Mitrailles — Oud metaal . . . . . t	506 156	198 404	704 560									
dont fonte achetée — waaronder gekocht gietijzer . . t	28 059	5 241	33 300									
Fondants, scories, résidus de pyrites et autres résidus — Smeltdelen, schroot, residuen van pyriet en andere t	602 085	503 324	1 105 409									
Minerais de manganèse — Mangaanerts . . . . . t	23 695	38 660	62 355									
B. Combustibles et énergie — Verbruikte energie												
Houille — Steenkolen . . . . . t	33 295	2 096	35 391									
Coke — Cokes . . . . . t	3 071 693	2 471 781	5 543 474									
Agglomérés — Agglomeraten . . . . . t	2 352	4 638	6 990									
Huiles combustibles — Stookolie . . . . . hl	25 738	16 440	42 178									
Essence — Benzine . . . . . hl	341	93	434									
Gaz — Gas . . . . . m³	909 062	1 657 239	2 566 301									
Electricité — Elektriciteit . . . . . 1 000 MWh	302 480	207 272	509 752									
PRODUCTION ET VENTES — PRODUKTIE EN VERBRIUK												
	Production	Ventes — Verkoop (3)	Production	Ventes — Verkoop (3)	Production	Ventes — Verkoop (3)						
	Produktie	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale 1 000 F	Valeur à la t Waarde per ton F	Produktie	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale 1 000 F	Valeur à la t Waarde per ton F	Produktie	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale 1 000 F	Valeur à la t Waarde per ton F
Fonte de moulage — Grauw ruwijzer												
phosphoreuse — fosforg . . . . .	2 247	2 185	6 674	3 054,46	25 627	25 232	68 065	2 697,57	27 874	27 417	74 739	2 726,01
semi-phosphoreuse — half fosforg . . . . .	6 373	5 913	18 418	3 114,83	31 225	27 799	82 578	2 970,54	37 598	33 712	100 996	2 995,85
hématite — hematiet . . . . .	12 916	9 196	31 174	3 389,95	33 843	15 415	49 047	3 181,77	46 759	24 611	80 221	3 259,56
Fonte hématite d'affinage — Wit ruwijzer (hematiet) . . . . .	1 525	1 087	3 466	3 188,59	11 692	441	1 375	3 117,91	13 217	1 528	4 841	3 168,19
Fonte pour acier Thomas — Gietijzer voor Thomasstaal . . . . .	3 793 981	9 589	23 827	2 484,83	2 513 175	14 592	38 034	2 606,50	6 307 156	24 181	61 861	2 558,25
Fonte spéciale (Spiegel, ferromanganèse, etc. — Speciaal gietijzer (Spiegel, ferromangaan, enz.) . . . . .	6 830	5 294	18 935	3 576,69	14 459	5 536	19 799	3 576,41	21 289	10 830	38 734	3 576,55
Total — Totaal . . . . .	3 823 872	33 264	102 494	3 081,23	2 630 021	89 015	258 898	2 908,48	6 453 893	122 279	361 392	2 955,47

(1) Nombre de journées de l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires.

(3) Non compris les cessions aux autres divisions des sociétés, lesquelles étaient incluses dans le chiffre des années antérieures à 1952.

(1) Aantal dagen verricht door alle werkliden samen, die van de nevendiensten inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de fabriek in bedrijf was, ongeacht of die bedrijvigheid al dan niet produktief was.

(2) Aantal arbeidsdagen verstrekt door alle werkliden samen, die van de nevendiensten inbegrepen.

(3) Met uitsluiting van de hoeveelheden afgestaan aan andere afdelingen van de vennootschap, die wel begrepen waren in de cijfers vermeld vóór 1952.

Acieries indépendantes Zelfstandige staalfabrieken												LE ROYAUME HET RIJK			
HAINAUT et BRABANT HENEGOUWEN en BRABANT				AUTRES PROVINCES OVERIGE PROVINCEN				ENSEMBLE SAMEN							
13 4 815 1 310 717				8 1 259 344 519				21 6 074 1 655 236				32 12 883 3 817 007			
12 049 48 127				4 168 16 466				16 217 64 593				6 292 058 123 157			
60 176				20 634				80 810				6 415 215			
1 402 393 390				298 81 984				1 700 475 374				29 246 1 466 704			
5 879 11 274 353 456 205 3 006 12 071 211 929				6 156 5 930 586 122 395 525 1 390 18 087				12 035 17 204 939 578 600 3 531 13 461 230 016				21 059 29 705 4 411 655 151 4 600 394 529 503 186			
203 220 191 985				76 522 —				— 191 985				5 967 206 538 268 383 978			
395 205				76 522				471 727				6 889 452			
11 536 495 29 505				4 522 — 7 104				16 058 495 36 609				19 762 4 599 46 460			
41 536				11 626				53 162				70 821			
Valeur à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale Globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F
3 542,37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54 111	191 681	3 542,37	—	—	—
4 268,18	58	902	15 551,72	35 820	164 757	4 599,58	35 878	165 659	4 617,29	58 027	260 195	4 484,03	—	—	—
4 846,52	182	7 682	42 208,79	—	—	—	182	7 682	42 208,79	29 659	150 543	5 075,79	—	—	—
4 057,97	240	8 584	35 766,67	35 820	164 757	4 599,58	36 060	173 341	4 807,02	141 797	602 419	4 248,46	—	—	—
—	11 761	246 345	20 945,92	3 895	82 854	21 271,89	15 656	329 199	21 027,02	15 656	329 199	21 027,02	—	—	—
14 700,89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	224	3 293	14 700,89	—	—	—
16 217,68	28 616	735 095	25 688,25	7 101	146 784	20 670,89	35 717	881 879	24 690,74	38 873	933 062	24 002,83	—	—	—
16 117,16	40 377	981 440	24 306,91	10 996	229 638	20 883,78	51 373	1 211 078	23 574,21	54 753	1 265 554	23 113,88	—	—	—

(1) Aantal dagen verricht door alle werklieden samen, die van de nevendiensten inbegrepen, gedeeld door het aantal dagen waarop de fabriek in bedrijf was, ongeacht of die bedrijvigheid al dan niet produktief was.

(2) Aantal arbeidsdagen verstrekt door alle werklieden samen, die van de nevendiensten inbegrepen.

(3) Met uitsluiting van de hoeveelheden afgestaan aan andere afdelingen van de vennootschap, die wel begrepen waren in de cijfers vermeld voor 1952.

Acieries joindes à des hauts fourneaux Staalfabrieken verbonden aan hoogovens								
	HAINAUT et BRABANT HENEGOUWEN en BRABANT			LIEGE et LUXEMBOURG LUIK en LUXEMBURG			ENSEMBLE SAMEN	
Nombre d'établissements actifs — Aantal fabrieken in bedrijf ...	7			4			11	
Ouvriers occupés (nombre moyen) (1) — Gemiddeld aantal te werk gestelde arbeiders (1)	3 705			3 104			6 809	
Journées-ouvrières (2) — Diensten (2) ...	1 083 274			1 078 497			2 161 771	
<b>CONSOMMATIONS — VERBRUIK</b>								
A. Matières premières — Grondstoffen								
Fentes	belges — inheems ...	t	3 777 855			2 497 986		6 275 841
Gietijzer	étrangères — uitheems ...	t	34 629			23 935		58 564
	total — totaal ...	t	3 812 484			2 521 921		6 334 405
Minerais — Erts ...		t	3 724			23 822		27 546
Riblons et mitrailles — Metaalaalval en schroot ...		t	377 201			614 129		991 330
B. Combustibles et énergie — Brandstof en energie								
Houille — Steenkolen ...		t	4 177			4 847		9 024
Coke — Cokes ...		t	9 341			3 160		12 501
Agglomérés — Agglomeraten ...		t	2 416			1 056		3 472
Huiles combustibles — Stookolie ...		hl	20 051			56 500		76 551
Essence — Benzine ...		hl	604			465		1 069
Gaz — Gas ...		m <sup>3</sup>	162 974			218 094		381 068
Électricité — Elektriciteit ...		1 000 MWh	198 606			74 564		273 170
<b>PRODUCTION (t) — PRODUKTIE (t)</b>								
Lingots d'acier	au convertisseur — Retortoven ...		3 516 218			2 450 988		5 967 206
	sur sole — Vuurplaat (oven) ...		23 232			235 294		258 526
Staalblokken	au four électrique — elektrische oven ...		150 614			41 379		191 993
	Total — Totaal ...		3 690 064			2 727 661		6 417 725
Pièces moulées	au convertisseur — Retortoven ...		3 695			9		3 704
Gegoten stukken	sur sole — Vuurplaat (oven) ...		704			3 400		4 104
	au four électrique — elektrische oven ...		5 191			4 660		9 851
	Total — Totaal ...		9 590			8 069		17 659
<b>VENTES — VERKOOP (3)</b>								
Lingots d'acier	au convertisseur — Retortoven ...		37 909	136 220	3 593,34	16 202	55 461	3 423,10
	sur sole — Vuurplaat (oven) ...		—	—	—	22 149	94 536	22 149
Staalblokken	au four électrique — elektrische oven ...		29 477	142 861	4 846,52	—	—	—
	Total — Totaal ...		67 386	279 081	4 141,53	38 351	149 997	3 911,16
Pièces moulées	au convertisseur — Retortoven ...		—	—	—	—	—	—
Gegoten stukken	sur sole — Vuurplaat (oven) ...		224	3 293	14 700,89	—	—	224
	au four électrique — elektrische oven ...		3 156	51 183	16 217,68	—	—	3 156
	Total — Totaal ...		3 380	54 476	16 117,16	—	—	3 380
Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale waarde 1.000 F	à la tonne Waarde per ton F	Quantités Hoeveel- heden t	Valeur globale waarde 1.000 F	Quantités Hoeveel- heden t

(1) Nombre de journées de l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (productrice ou non).

(2) Nombre de journées de travail effectuées par l'ensemble du personnel ouvrier, y compris celui des services accessoires.

(3) Non compris les cessions aux autres divisions des sociétés, lesquelles étaient incluses dans les chiffres des années antérieures à 1952.

Le coke consommé est presque exclusivement belge et provient dans la proportion des trois quarts (74,9 %) des cokeries sidérurgiques, comme les années précédentes (74 à 75 %).

En revanche, la quasi-totalité du minerai de fer et la totalité des minerais de manganèse traités dans les hauts fourneaux belges sont importés.

Pour le minerai de fer, les principaux fournisseurs étrangers ont été, dans l'ordre des tonnages importés :

la France . . . . .	9 177 158 tonnes
la Suède . . . . .	3 745 017
le Grand-Duché de Luxembourg . .	966 734
le Canada . . . . .	270 284
l'Algérie . . . . .	34 196
la Norvège . . . . .	30 022
le Chili . . . . .	27 741
l'Inde portugaise . . . . .	27 062
U.S.A. . . . .	13 709
l'Angola . . . . .	1 546
l'Espagne . . . . .	1 254
l'Egypte . . . . .	470

Les tonnages en provenance des trois principaux fournisseurs ont totalisé ensemble en 1951, 97,2 % de nos importations. Ces fournisseurs sont la France, la Suède et le Grand-Duché. On notera la diminution du tonnage des minerais du type « minette » et l'augmentation des importations en Suédois. Le fait saillant est, cette année, l'augmentation marquée des importations de minerais canadiens. Les fournitures en provenance d'autres pays sont en augmentation. La provenance géographique est fortement changée. Le Canada prend la tête de ces pays.

On constate que l'approvisionnement s'oriente vers les minerais riches qui semblent revenir moins cher, malgré un transport plus long. Cette tendance est perceptible depuis quelques années.

Les consommations de gaz et de houille des centrales électriques de la sidérurgie ne sont pas comprises dans les consommations portées au tableau VII.

Le nombre de journées-ouvriers est passé de 2.413.098 en 1960 à 2.391.644 en 1961 en diminution de 0,89 %. La productivité du travail propre aux ouvriers des hauts fourneaux est passée de 2.715 kg de fonte brute par journée-ouvrier en 1960 à 2.699 kg par journée-ouvrier en 1961, en diminution de 16 kg ou 0,59 %.

De verbruikte cokes zijn haast uitsluitend Belgische en werden, net zoals de voorgaande jaren (74 à 75 %), voor drie vierde (74,9 %) in de cokesfabrieken van staalbedrijven geproduceerd.

Haast al het ijzererts en al het mangaanerts dat de Belgische hoogovens verbruikt hebben, was daarentegen ingevoerd.

Voor ijzererts waren de voornaamste buitenlandse leveranciers (in afnemende volgorde gerangschikt) :

Frankrijk . . . . .	9 177 158 ton
Zweden . . . . .	3 745 017
Groothertogdom Luxemburg . .	966 734
Canada . . . . .	270 284
Algerië . . . . .	34 196
Noorwegen . . . . .	30 022
Chili . . . . .	27 741
Portugees Indië . . . . .	27 062
U.S.A. . . . .	13 709
Angola . . . . .	1 546
Spanje . . . . .	1 254
Egypte . . . . .	470

De drie voornaamste leveranciers Frankrijk, Zweden en het Groothertogdom Luxemburg, hebben samen in 1961 97,2 % van onze invoer geleverd. De invoer van erts van het « minette » type is gedaald, die van Zweedse ertsen is daarentegen toegenomen. Wat dit jaar het meest opvalt is de merkelijke stijging van de invoer van Canadese erts. De leveringen uit de overige landen zijn toegenomen. De aardrijkskundige herkomst heeft grote wijzigingen ondergaan. Onder die landen staat Canada vooraan.

Men ziet dat de invoer meer naar rijke ertsen gaat, die ondanks de grotere afstanden voordeliger schijnen te zijn. Deze strekking bestaat reeds enkele jaren.

Het gas en de kolen verbruikt in de elektrische centrales van de ijzer- en staalfabrieken zijn niet begrepen in de cijfers vermeld in tabel VII.

Het aantal individuele diensten is van 2.413.098 in 1960 gedaald tot 2.391.644 in 1961, d.i. een daling van 0,89 %. De arbeidsproductiviteit van de hoogovenarbeiders is van 2.715 kg ruwijzer per dienst in 1960 gedaald tot 2.699 kg per dienst in 1961, wat een vermindering uitmaakt van 16 kg of 0,59 %.

2. — ACIERIES  
(Tableau VIII)

**Classement.**

Les aciéries sont classées en deux catégories :  
a) celles qui sont jointes à des hauts fourneaux :  
b) celles qui sont indépendantes.

**Production, consommation de matières premières.**

La production de lingots d'acier est passée en 1961 à 6.889.452 tonnes contre 7.079.332 tonnes en 1960, soit 2,7 % de diminution.

Cette année, les aciéries indépendantes ont retrouvé les niveaux de production de 1957. L'évolution de la situation de ces aciéries paraît décalée vis-à-vis de la situation des aciéries jointes à des hauts-fourneaux. Celà provient vraisemblablement de la nature des produits finis qu'elles fabriquent, produits dont le marché subit une évolution conjoncturelle distincte des produits des autres entreprises.

La production de lingots d'acier par les aciéries indépendantes est passée de 469.575 t en 1960 à 471.727 t en 1961 soit une augmentation de 2.152 t soit 0,5 %. Cette augmentation est due aux aciéries du Hainaut et Brabant.

Les ventes d'acier sous forme de lingots n'ont porté que sur 2,06 % de la production. La valeur totale de ces transactions a été de 602.419.000 F, ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 4.248,46 F par tonne en augmentation de 0,94 % sur celui de 1960 (4.208,77 F).

La production de pièces moulées s'est élevée à 70.821 tonnes contre 61.503 tonnes au cours de l'année 1960 en hausse de 15,2 % (— 4,7 % pour les aciéries jointes à des hauts fourneaux et + 23,7 % pour les aciéries indépendantes). Elle ne constitue que 1,0 % du tonnage d'acier produit en Belgique.

Les ventes proprement dites de ces pièces, qui ont porté sur environ 77 % de la production totale, se sont chiffrées par 1.265.554.000 F ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 23.113,88 F à la tonne en baisse de 12,1 % sur le prix moyen de 1960 (26.292,72 F) lequel était supérieur de 10,1 % à celui de 1959.

\* \* \*

L'année 1960 a été une année de progrès marqués en ce qui concerne la production. L'année 1961 montre un palier à cet égard. Les chiffres provisoires (source C.E.C.A.) de production pour 1962 s'établissent à 7.344.000 tonnes.

\* \* \*

Le nombre de journées prestées par le personnel propre des aciéries s'est élevé à 3.817.007 en 1961 contre

2. — STAALFABRIEKEN  
(Tabel VIII)

**Indeling.**

De staalfabrieken zijn in twee kategorieën ingedeeld :  
a) de staalfabrieken verbonden aan hoogovens :  
b) de zelfstandige staalfabrieken

**Produktie, verbruikte grondstoffen.**

In 1961 hebben die fabrieken 6.889.452 ton staalblokken voortgebracht, tegenover 7.079.332 ton in 1960, wat een vermindering uitmaakt van 2,7 %.

Dit jaar hebben de zelfstandige staalfabrieken opnieuw hun produktiepeil van 1957 bereikt. De ontwikkeling van de toestand van deze staalfabrieken schijnt niet samen te vallen met die van de toestand van de staalfabrieken verbonden aan hoogovens. Dit is waarschijnlijk te wijten aan de aard van de produkten die zij vervaardigen en waarvan de markt een andere konjuncturele ontwikkeling volgt dan de produkten van de andere bedrijven.

In de zelfstandige staalfabrieken is de produktie van staalblokken van 469.575 t in 1960 gestegen tot 471.727 t in 1961, d.i. een stijging van 2.152 t of 0,5 %. Deze stijging is te danken aan de staalfabrieken van Henegouwen en Brabant.

Wat de staalblokken betreft, heeft men slechts 2,06 % van de produktie verkocht, voor een totale waarde van 602.419.000 F (zodat de gemiddelde prijs 4.248,46 F per ton bedroeg, wat 0,94 % meer is dan in 1960 (4.208,77 F)).

De produktie van gegoten stukken bedroeg 70.821 ton, tegenover 61.503 ton in 1960, wat een stijging uitmaakt van 15,02 % (— 4,7 % voor de staalfabrieken verbonden aan hoogovens en + 23,7 % voor de zelfstandige staalfabrieken). Zij bedraagt slechts 1,0 % van het in België geproduceerde staal.

Van de totale produktie van zulke stukken heeft men ongeveer 77 % verkocht voor een waarde van 1.265.554.000 F, zodat de gemiddelde prijs 23.113,88 F per ton bedroeg, wat 12,1 % minder is dan in 1960 (26.292,72 F), toen de gemiddelde prijs 10,1 % hoger was dan in 1959.

\* \* \*

In 1960 is de produktie merkelijk gestegen. In 1961 wordt geen nieuwe stijging waargenomen. De voorlopige cijfers (bron E.G.K.S.) wijzen op een produktie van 7.344.000 t in 1962.

\* \* \*

Het eigenlijke personeel van de staalfabrieken heeft in 1961 3.817.000 dagen gewerkt, tegenover 3.742.477 dagen in 1960. De produktie van ruwstaal en van ge-

#	ENSEMBLE SAMEN	Laminair independant Zelfstandige walserijen										LE ROYAUME HET SIK		
		ANVERS ET LIEGE, ANTWERPEN EN LUIK					ENSEMBLE SAMEN							
18	16.341	6	5.056	1.696.036	5.11	17	8.892	2.547.299	17	25.233	35			
	1.947.568	830.479		1.696.030								7.394.867		
6.177.764	—			70.997	70.997									
61.4641	502.696	58.399	58.399	190.644	641.095							6.245.761		
184.597	24.474	—		—	213.118							1.255.736		
688	688	31.223	22.316	53.539	—							398.715		
430.147	5.472	450.943	456.315	54.227										
13.332	9.445	37.363	46.708	60.040										
5.038	6.983	1.040	3.828	13.946										
1.494	120	127	447	1.938										
507.661	97.398	253.351	359.949	359.610										
6.794	649	1.221	1.670	6.854										
1117.179	55.002	63.695	111.697	1.235.876										
691.163	54.005	193.794	244.799	244.799										
1.061.562	—	—	—	—								1.061.562		
465.505	—	—	—	—								465.505		
1.075.342	—	—	—	—								1.085.611		
2.662.409	—	—	10.469	10.469								2.615.878		
1.104.171	528.646	511.010	570.856	1.884.177										
166.228	1.439	—	1.439	1.67.667										
71.751	—	—	—	74.754										
614.131	—	—	—	614.131										
500.644	—	2.796	2.796	503.440										
70.040	—	1.2.852	12.852	36.382										
39.060	—	—	—	39.060										
514.269	20.661	46.3266	48.5497	49.080										
206.691	—	59.138	59.138	345.529										
25.306	5.125	—	5.125	36.431										
1.995.284	555.871	559.452	1.145.331	4.740.637										
—	25.596	—	—	25.596										
—	—	1.1.825	1.1.825	11.825								25.596		
—	—	—	—	—								11.825		
—	25.596	—	—	—										
Quantité Réservée F.	Valeur à la tonne Globale Wandse- raille per ton F.	Quantité Réservée F.	Valeur à la tonne Globale Wandse- raille per ton F.	Quantité Réservée F.	Valeur à la tonne Globale Wandse- raille per ton F.	Quantité Réservée F.	Valeur à la tonne Globale Wandse- raille per ton F.	Quantité Réservée F.	Valeur à la tonne Globale Wandse- raille per ton F.	Quantité Réservée F.	Valeur à la tonne Globale Wandse- raille per ton F.	Quantité Réservée F.		
632.046	2.389.916	3.660.83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	632.036	3.660.832	
239.694	1.114.334	4.703.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	239.694	4.703.054	
357.151	1.971.725	5.520.70	—	—	2.520	15.015	5.944.18	2.526	15.013	5.944.18	1.277.207	5.999.992	5.523.68	
1.269.683	5.475.972	4.312.88	—	—	2.526	15.015	5.944.18	2.526	15.013	5.944.18	49.421			
1.268.277	6.420.172	5.080.21	511.442	2.681.712	5.241.69	82.850	317.665	6.010.03	564.298	2.099.407	315.20	1.333.055	9.419.579	5.135.74
145.031	714.779	6.026.18	1.468	7.820	5.018.49	—	—	—	1.468	2.362	5.018.30	146.409	2.77.106	4.290.85
61.347	366.943	5.798.43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61.347	366.943	5.798.44
547.761	547.029	4.838.08	—	—	2.777	20.536	7.395.03	2.777	20.536	7.395.03	473.143	5.815.05	4.815.05	
472.366	2.759.913	5.814.37	—	—	12.606	80.628	6.399.97	12.606	80.674	6.399.97	2.776.449	5.815.40	5.815.40	
68.087	405.703	5.935.63	—	—	—	—	—	—	—	—	469.383	6.027.57	6.027.57	
38.433	195.857	5.530.35	—	—	12.634	6.350.03	267.290	2.461.050	9.203.67	257.452	2.566.684	9.005.62	33.433	5.530.35
474.275	1.238.769	6.828.88	20.162	12.634	—	—	—	—	—	—	761.227	5.827.453	7.630.32	
280.730	522.906	5.424.81	—	—	56.758	719.895	12.565.44	56.758	719.895	12.565.44	398.488	2.265.401	6.664.16	
16.361	203.507	11.069.79	5.149	37.652	7.312.49	—	—	—	5.149	37.652	7.312.49	21.533	241.139	10.247.69
3.144.171	17.371.640	5.525.03	518.221	2.893.395	5.305.25	394.287	3.615.528	9.177.13	932.508	6.471.819	6.942.357	4.076.679	23.945.459	5.849.24
—	—	—	77.665	123.730	4.472.64	—	—	—	27.665	121.730	4.472.64	27.665	121.730	4.472.64
—	—	—	—	—	3.040	20.911	6.878.62	—	3.040	20.911	6.878.62	3.040	20.911	6.878.62
—	—	—	27.665	123.730	4.472.64	3.040	20.911	6.878.62	30.705	6.471.641	4.710.67	30.705	141.641	4.710.67

(1) Aantal datmen vereindt door alle werktijden tussen, die van de verschillende industrieën, geheld door het aantal dagen waarop de fabriek in bedrijf was, ongeacht of die bedrijfsdag al dan niet productief was.

(2) Aantal arbeidsuren verstrekt door alle arbeiders, die van de verschillende industrieën, geheld door het aantal dagen waarop de arbeider, die niet bezig was met zijn werkzaamheden, was bezig.

(3) Aantal arbeidsuren verstrekt door alle arbeiders, die van de verschillende industrieën, geheld door het aantal dagen waarop de arbeider van de verschillende industrieën bezig was met zijn werkzaamheden.

		Laminiers joints à une acierie Aan staalfabrieken verhonden walserij	
		LIEGE et LUXEMBOURG LUIK en LUXEMBURG	
		HAINAUT et BRABANT HENEGOUWEN en BRABANT	
		12	6
	11.47	5.194	5.156.164
<b>CONSOMMATIONS — VIERBURGER</b>			
A. Matières premières — Grondstoffen			
Lugots — Bollen	3.344.159	2.743.605	
Blooms et billetons — Bloems en kloogjes	663.130	11.511	
Boules, larges et moyennes — Pakketten, plaatstroken en halfvakken	—	184.597	
Roulettes de fer — Bewerkt ijzer	—	—	
Métailles et ribbons — Schroot en afval	—	—	
Autres bandes à tubes, rouleaux, colliers, etc.) — Overige (band voor pijpen, stangen, collets, enz.)	403	688	469.744
B. Combustibles et énergie — Brandstoffen en energie			
Houille — Steenkool	1.962	11.370	
Côte — Cokes	3.472	1.566	
Argentines — Argenteraten	1.234	257	
Huiles combustibles — Stookolie	377.452	130.209	
Essence — Benzine	16	6.176	
Gas — Gas	485.808	633.371	
Électricité — Elektriciteit	382.344	326.819	
<b>PRODUCTION (t) — PRODUKTIE (t)</b>			
<i>Acier brut — Afvorderend staal</i>			
Marchandises — Handelsoordelen	119.452	109.869	
Poutres (bois min et planches) — Profielen van hout min en meer + aarsen	140.168	17.109	
Rails et accessoires — Spoorwegen en wegbedieningen	29.138	337.180	
Elauches pour tôles (collets), lingots et rouleau pour tubes sans soudures — Raw bewerkd staal voor platen (collets), steven en stangen voor naadloze pijpen	392.119	1.073.912	
Total — Totaal	1.430	1.430	
<i>Acier fini — Afvorderend staal</i>			
Marchandises — Handelsoordelen	1.194.452	1.16.194	
Poutres (bois min et planches) — Profielen van hout min en meer + aarsen	533.813	126.325	
Rails et accessoires — Spoorwegen en wegbedieningen	324.719	—	
Tôle forte — Dikke platen ( $> 4,75$ mm)	35.159	—	
Tiles moyennes — Middenlaag platen ( $5,475$ à $7$ mm)	19.132	34.851	
Large Plaats — Breed bandstaal ( $> 150$ mm)	—	19.388	
Tiles fines — Dunne platen ( $< 3$ mm)	5.114	5.114.289	
Fouillards, bandes à tubes et tubes sans soudures — Banden, band voor pijpen en naadloze pijpen	265.653	—	
Diverses bandages et essentes, traverses et non démontables, alvéolées — Altdies (banden en asen, dwarsliggers en edens niet verwijderbare producten)	4.241	21.065	
Total — Totaal	1.475.223	1.475.223	
<i>Fer (fini) — Afvorderend ijzer</i>			
Marchandises et profilés — Profielen en handelsoordelen	2.228.959	1.366.295	
Tôles — Platen	—	—	
Total — Totaal	—	—	
<b>VENTES — VERKOOP (t)</b>			
<i>Acier brut — Afvorderend staal</i>			
Marchandises — Handelsoordelen	542.331	2.022.387	
Blooms et billetons — Bloems en kloogjes	130.120	1.727.69	
Braives et larges — Plakken en plaatstroken	553.813	4.251.121	
Elauches pour tôles (collets), lingots et rouleau pour tubes sans soudures — Raw bewerkd staal voor platen (collets), steven en stangen voor naadloze pijpen	1.430	10.124	
Total — Totaal	7.079.72	355.721	
<i>Acier fini — Afvorderend staal</i>			
Marchandises — Handelsoordelen	674.171	2.586.124	
Poutres (bois min et planches) — Profielen van hout min en meer + aarsen	1.164.265	5.936.733	
Rails et accessoires — Spoorwegen en wegbedieningen	143.227	4.005.009	
Fil aéronautique — Metalendraad	21.661	119.963	
Tôle forte — Dikke platen ( $> 4,75$ mm)	253.93	4.828.20	
Tiles moyennes — Middenlaag platen ( $5,475$ à $7$ mm)	374.721	1.873.923	
Large Plaats — Breed bandstaal ( $> 150$ mm)	33.576	5.771.02	
Tiles fines — Dunne platen ( $< 3$ mm)	16.134	209.052	
Fouillards, bandes à tubes et tubes sans soudures — Banden, band voor pijpen en naadloze pijpen	—	102.512	
Diverses bandages et essentes, traverses et non démontables, alvéolées — Altdies (banden en asen, dwarsliggers en edens niet verwijderbare producten)	—	3.561.57	
Total — Totaal	73.444	419.978	
<i>Fer fini — Afvorderend ijzer</i>			
Marchandises et profilés — Profielen en handelsoordelen	2.420	42.171	
Tôles — Platen	—	—	
Total — Totaal	2.044.853	16.620.100	
		5.210.02	
		1.109.288	
		6.731.540	
		6.086.37	

(1) Nombre de personnes de l'ensemble du personnel ouvrant l'usine et celles des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (anglais/allemand ou neder).

(2) Nombre de personnes de l'ensemble du personnel ouvrant l'usine et celles des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (anglais/allemand ou neder).

(3) Nombre de personnes de l'ensemble du personnel ouvrant l'usine et celles des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (anglais/allemand ou neder).

(4) Nombre de personnes de l'ensemble du personnel ouvrant l'usine et celles des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (anglais/allemand ou neder).

(5) Nombre de personnes de l'ensemble du personnel ouvrant l'usine et celles des services accessoires, divisé par le nombre de jours d'activité (anglais/allemand ou neder).

3.742.477 en 1960. La production d'acier brut et d'acier moulé a atteint ainsi 1.823 kg en moyenne en 1961 par journée-ouvrier du personnel propre des aciéries contre 1.908 kg en 1960 et 1.778 kg en 1959.

Ainsi la productivité en aciéries a dépassé le niveau atteint en 1955 (1.546 kg).

Les matières premières consommées sont indiquées au tableau VIII hors-texte. Les aciéries jointes aux hauts-fourneaux consomment la quasi-totalité des fontes belges, tandis que les aciéries indépendantes sont alimentées principalement en riblons et mitrailles et consomment 57 % des importations de fontes.

### 3. — LAMINOIRS A ACIER ET A FER (Tableau IX)

#### Classement.

Les lamoins sont classés en deux catégories :

- a) ceux qui sont annexés à des aciéries, répartis en 2 groupes : Hainaut-Brabant d'une part, Liège-Luxembourg d'autre part ;
- b) les lamoins indépendants, qui se situent dans le Hainaut, le Brabant et Namur (1<sup>er</sup> groupe) ainsi qu'à Liège et à Anvers (2<sup>e</sup> groupe).

#### Production, consommation de matières premières.

Le tableau IX hors texte donne tout d'abord les aciers demi-finis vendus sous cette forme. Leur production s'est élevée à 2.612.878 tonnes, contre 2.745.806 tonnes en 1960 en diminution de 4,8 %, mais les ventes proprement dites ont porté sur 1.272.207 t (- 13,2 %), soit 48,7 % du tonnage produit.

La valeur globale de ces ventes représente 5.490.992.000 francs, ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 4.316,12 F par tonne d'acier demi-fini, en baisse de 6,6 % sur le prix moyen de l'exercice précédent (4.622,17 F).

Une grande partie des demi-produits vendus, 666.514 tonnes (52 %), ont été exportés.

Les ventes et cessions aux relamineurs belges ont porté sur 1.910.259 t, dont 594.626 t de ventes et 1.315.633 t de cessions.

En acier fini les lamoins annexés à des aciéries ont produit 3.595.284 tonnes et les lamoins indépendants 1.145.353 tonnes, soit au total 4.740.637 tonnes contre 4.756.886 tonnes en 1960.

On constate donc une diminution de 0,3 % de l'activité des lamoins ; cette diminution est de 2,6 % pour les lamoins annexés à des aciéries tandis que l'activité des lamoins indépendants a augmenté de 7,5 %.

goten staal bedroeg dan ook gemiddeld 1.823 kg per dienst verstrekt door het eigenlijke personeel van de staalfabrieken, tegenover 1.908 kg in 1960 en 1.778 kg in 1959.

Aldus heeft de produktiviteit in de staalfabrieken het cijfer van 1955 (1.546 kg) overschreden.

De verbruikte grondstoffen zijn in tabel VIII aangeduid. De fabrieken die aan hoogovens verbonden zijn, verbruiken haast al het inheemse gietijzer, terwijl de zelfstandige staalfabrieken hoofdzakelijk metaalfval en schroot en 57 % van het ingevoerde gietijzer verbruiken.

### 3. — IJZER- EN STAALWALSERIJEN (Tabel IX)

#### Indeling.

De walserijen zijn in twee kategorieën ingedeeld :

- a) de walserijen verbonden aan staalfabrieken, die in twee groepen ingedeeld zijn : de groep Henegouwen-Brabant en de groep Luik-Luxemburg ;
- b) de zelfstandige walserijen, die in de provinciën Henegouwen, Brabant en Namen (1<sup>o</sup> groep) en in de provinciën Luik en Antwerpen (2<sup>o</sup> groep) gevestigd zijn.

#### Produktie, verbruikte grondstoffen.

In de buiten de tekst gepubliceerde tabel IX is voor eerst het staal aangeduid dat men onder de vorm van halfafgewerkte produkten verkocht heeft. De produktie bedroeg 2.612.878 t tegenover 2.745.806 t in 1960, wat een vermindering van 4,8 % uitmaakt, maar de eigenlijke verkoop had betrekking op 1.272.207 t (- 13,2 %), d.i. 48,7 % van de voortgebrachte hoeveelheid.

De totale waarde van deze verkochte produkten bedroeg 5 miljard 490 miljoen 992.000 F, zodat de gemiddelde verkoopprijs van de halfafgewerkte staalprodukten 4.316,12 F per ton bedroeg, wat een daling van 6,6 % uitmaakt t.o.v. de gemiddelde verkoopprijs van het vorige jaar (4.622,17 F). Een groot deel van de verkochte halfafgewerkte produkten, nl. 666.514 t of 52 %, is uitgevoerd geworden. Aan Belgische herplotters heeft men 1.910.259 ton verkocht of afgestaan, nl. 594.626 ton verkocht en 1.315.633 ton afgestaan.

Wat het afgewerkt staal betreft, hebben de walserijen verbonden aan staalfabrieken 3.595.284 ton en de zelfstandige walserijen 1.145.353 ton voortgebracht, d.i. samen 4.740.637 ton tegenover 4.756.886 in 1960.

De bedrijvigheid van de walserijen is dus met 0,3 % vermindert ; voor de walserijen verbonden aan staalfabrieken was de vermindering 2,6 %, terwijl de bedrijvigheid van de zelfstandige walserijen met 7,5 % gestegen is.

Les ventes de l'année, qui ont porté sur 87,5 % de la production des laminoirs annexés à des aciéries et sur 81,4 % de celle des laminoirs indépendants, se sont chiffrées à 23.845.459.000 F ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 5.849,24 F par tonne d'acier fini. Rappelons que le prix unitaire moyen avait atteint 6.155,86 F en 1960 et 5.520,79 F en 1959. La baisse a donc été ici de 5,0 % sur le prix moyen de 1960 ; la hausse a été de 5,9 % sur celui de 1959.

Le tableau n° IX ne renseigne plus, depuis 1955, les « tôles galvanisées, plombées et étamées ».

D'après l'Institut National de Statistique, la production totale de tôles galvanisées, plombées et étamées des établissements sidérurgiques a été de 393.537 tonnes au cours de l'année 1961 (+ 23,8 %).

La production de fers finis s'est élevée à 40.421 tonnes en 1961 contre 45.061 tonnes l'année précédente (+ 10,3 %).

Les ventes de fers finis se rapportent à 76,0 % de la production et se sont chiffrées par 144.641.000 F, ce qui correspond à un prix unitaire moyen de 4.710,67 F à la tonne (- 8,5 %).

La production de tubes soudés n'est plus mentionnée dans la statistique de la sidérurgie. Les lecteurs qui s'intéressent à ces produits sont priés de consulter les statistiques publiées par l'Institut National de Statistique à leur sujet.

Les consommations de matières premières sont indiquées au tableau IX hors texte. La consommation des combustibles solides et des gaz n'est pas comparable à celle des tableaux correspondants des années antérieures à 1955, qui comprenait une partie des consommations des centrales électriques de la sidérurgie. Il en est de même des renseignements relatifs aux effectifs et aux prestations du personnel.

#### 4. — ENSEMBLE DE LA SIDERURGIE

Comme il a été rappelé plus haut, l'exclusion des centrales électriques du recensement du personnel et des consommations de la sidérurgie a rendu impossible la comparaison directe des tableaux VII, VIII et IX de la présente statistique avec les tableaux correspondants des années antérieures à 1955.

La comparabilité a néanmoins été rétablie pour l'ensemble de la sidérurgie en ajoutant au total des données relatives à ces trois divisions celle qui se rapportent aux centrales électriques, objet d'un recensement spécial.

#### Personnel.

Le personnel occupé en 1961 se compare à celui de 1960, comme indiqué au tableau ci-après.

In 1961 hebben de walserijen verbonden aan staalfabrieken 87,5 % van hun produktie verkocht en de zelfstandige walserijen 81,4 %, samen voor een bedrag van 23.845.459.000 F, wat een gemiddelde prijs van 5.849,24 F per ton afgewerkt staal uitmaakt. In 1960 bedroeg de gemiddelde prijs 6.155,86 F per ton en in 1959, 5.520,79 F. De gemiddelde prijs van 1961 was dus 5,0 lager dan die van 1960 en 5,9 % hoger dan die van 1959.

Sedert 1955 zijn de « gegalvaniseerde, verlode en vertinde platen » in tabel IX niet meer vermeld.

Volgens het Nationaal Instituut voor de Statistiek hebben de staalbedrijven in 1961 in totaal 393.537 ton gegalvaniseerde, verlode en vertinde platen geproduceerd (+ 23,8 %).

Tijdens hetzelfde jaar heeft men 40.421 ton afgewerkt ijzer geproduceerd, tegenover 45.061 t in 1960 (+ 10,3 %).

Van de produktie van afgewerkt ijzer heeft men 76,0 % verkocht voor een globaal bedrag van 144 miljoen 641.000 F, zodat de gemiddelde prijs 4.710,67 F per ton bedroeg (- 8,5 %).

De produktie van gelaste buizen is in de statistiek van de ijzer- en staalnijverheid niet meer vermeld. De lezers die er belang in stellen worden verzocht de publicaties van het Nationaal Instituut voor de Statistiek te raadplegen.

De verbruikte grondstoffen zijn in tabel IX aangeduid. Het verbruik van vaste brandstoffen en gas kan niet met dat van vóór 1955 vergeleken worden, toen er een deel van de produkten verbruikt in de elektrische centrales van de staalbedrijven in begrepen was. Dit geldt ook voor de inlichtingen in verband met het aantal arbeiders en hun prestaties.

#### 4. — DE IJZER- EN STAALNIJVERHEID IN HAAR GEHEEL

Zoals wij hierboven nogmaals aangestipt hebben, kunnen de tabellen VII, VIII en IX van deze statistiek, wegens de uitsluiting van de elektrische centrales uit de telling van het personeel en de verbruikte stoffen in de ijzer- en staalnijverheid, niet rechtstreeks met de overeenkomstige tabellen van de jaren vóór 1955 worden vergeleken.

Voor de ijzer- en staalnijverheid in haar geheel heeft men de overeenstemming toch kunnen tot stand brengen door de inlichtingen over de elektrische centrales, waarvoor een speciale telling uitgevoerd wordt, aan de globale gegevens van de drie afdelingen toe te voegen.

#### Personnel.

In onderstaande tabel wordt het in 1961 te werk gestelde personeel vergeleken met dat van 1960.

	1960					1961				
	Nombre de journées-ouvriers Aantal diensten ( <sup>2</sup> )	Nombre moyen d'ouvriers des divisions sidérurgiques Gemiddeld aantal arbeiders Afdeling ijzer- en staal	Nombre moyen d'ouvriers des centrales électriques Gemiddeld aantal arbeiders Elektrische centrales	Nombre total d'ouvriers Totaal aantal arbeiders	Nombre de jours d'activité Aantal dagen in bedrijf	Nombre de journées-ouvriers Aantal diensten ( <sup>2</sup> )	Nombre moyen d'ouvriers des divisions sidérurgiques Gemiddeld aantal arbeiders Afdeling ijzer- en staal	Nombre moyen d'ouvriers des centrales électriques Gemiddeld aantal arbeiders Elektrische centrales	Nombre total d'ouvriers Totaal aantal arbeiders	Nombre de jours d'activité Aantal dagen in bedrijf
Grands complexes sidérurgiques ( <sup>1</sup> ) Grote ijzer- en staalcomplexen ( <sup>1</sup> )	10 422 300	29 402	1 799	31 201	334	10 148 449	29 977	1 525	31 502	322
Aciéries indépendantes Zelfstandige staalfabrieken	1 492 513	5 235	—	5 235	285	1 655 236	6 074	—	6 074	273
Laminoirs indépendants Zelfstandige walserijen	2 449 076	8 374	—	8 374	292	2 547 299	8 892	—	8 892	286
Ensemble de la sidérurgie Totaal ijzer- en staalnijverheid	14 363 889	43 011	1 799	44 810	320	14 350 984	44 943	1 525	46 468	309

(1) Hauts fourneaux, aciéries jointes à des hauts fourneaux, laminoirs joints à des aciéries et centrales électriques des usines sidérurgiques.

(2) Y compris les centrales électriques.

(1) Hoogovens, staalfabrieken verbonden aan hoogovens, walserijen verbonden aan staalfabrieken en elektrische centrales van de ijzer- en staalnijverheid.

(2) De elektrische centrales inbegrepen.

On constate que l'accroissement du nombre total d'ouvriers pour l'ensemble de la sidérurgie se chiffre à 1.658. Cet accroissement se répartit entre les grandes complexes sidérurgiques et les aciéries et laminoirs indépendants à raison de 4/5 et 1/5 respectivement.

Selon les données de l'Institut National de Statistique les centrales électriques de la sidérurgie ont occupé en moyenne en 1961, 1.525 ouvriers et ouvrières. Le total s'établit ainsi à 46.468 ouvriers, en augmentation de 1.658 unités sur l'effectif de 1960.

### Production.

Les taux différents d'accroissement ou de diminution des productions de fonte, d'acier et de produits laminés s'expliquent par le mouvement des stocks chez les producteurs et les consommateurs ainsi que par l'évolution du commerce extérieur des produits intermédiaires.

### Consommations.

*Consommation de combustible et d'énergie  
Verbruikte brandstoffen en energie*

	1960		1961	
	(1)	(2)	(1)	(2)
Houille — Steenkolen . . . . .	t	219 577	96 677	309 049
Coke — Cokes . . . . .	t	5 788 785	5 763 057	5 614 415
Agglomérés — Agglomeraten . . .	t	» (3)	14 641	» (3)
Huiles combustibles — Stookolie	hl	1 352 014	1 337 549	» (3)
Essence — Benzine . . . . .	hl	» (3)	8 258	» (3)
Gaz — Gas . . . . .	1 000 m <sup>3</sup>	9 589 709	4 465 284	9 014 498
Electricité — Elektriciteit . . .	MWh	1 934 064 (4)	1 836 428	2 040 620 (4)

(1) Centrales électriques comprises.

(2) Centrales électriques non comprises.

(3) Les données relatives aux centrales électriques ayant un caractère individuel, ne peuvent être publiées. Elles sont du même ordre de grandeur que les années précédentes.

(4) Y compris la consommation propre des centrales.

(1) Elektrische centrales inbegrepen.

(2) Elektrische centrales niet inbegrepen.

(3) Daar de gegevens over de elektrische centrales een individueel karakter dragen, mogen zij niet gepubliceerd worden. Zij zijn ongeveer even groot als de voorgaande jaren.

(4) Het eigen verbruik van de centrales inbegrepen.

Les centrales électriques de la sidérurgie ont produit 1.511 GWh net. Les quantités achetées ou reçues par cessions se sont élevées à 580 GWh, les quantités vendues à 213 GWh. La consommation globale des hauts-fourneaux, aciéries et laminoirs faisant l'objet de la présente statistique s'élève à 1.949 GWh.

De elektrische centrales van de ijzer- en staalnijverheid hebben 1.511 GWh voortgebracht. Zij hebben 580 GWh gekocht of gekregen en 213 GWh verkocht. De hoogovens, staalfabrieken en walserijen waarop deze statistiek betrekking heeft hebben alles samen 1.949 GWh verbruikt.

In geheel de ijzer- en staalnijverheid is het totaal aantal arbeiders met 1.658 toegenomen. Vier vijfde daarvan gaat naar de grote staalcomplexen ; een vijfde naar de zelfstandige staalfabrieken en walserijen.

Volgens de gegevens van het Nationaal Instituut voor de Statistiek hebben de elektrische centrales van de ijzer- en staalnijverheid in 1961 gemiddeld 1.525 arbeiders en arbeidsters te werk gesteld. Het totaal aantal arbeiders bedroeg dus 46.468, wat 1.658 meer is dan het gemiddeld aantal van 1960.

### Produktie.

Het verschil tussen de verhogings- of verminderingscoëfficiënten van de produktie van gietijzer, van staal en van walserijprodukten is te verklaren door de beweging van de voorraden bij de producenten en de verbruikers en door de evolutie van de buitenlandse markt van de tussenprodukten.

### Verbruik.

**B. — Métallurgie  
des métaux non ferreux.**

(Tableau X)

Les renseignements donnés concernent les producteurs et les transformateurs primaires de métaux non ferreux et se rapportent, non à l'année sous revue, mais à l'année 1960.

Le produit des ventes réalisées par les producteurs ne permet pas d'établir la valeur unitaire des métaux non-ferreux, car une partie de la production traitée « à façon » n'a pas fait l'objet d'une vente proprement dite et sa valeur n'est pas comprise dans ce produit.

Les organismes professionnels intéressés, obligatoirement consultés en vertu de l'article 5 de l'arrêté royal du 7 mars 1951, se sont opposés jusqu'ici à la publication des renseignements plus précis et plus récents.

Le tableau X indique, pour 1960, un accroissement sensible du volume global de la production brute de métaux non-ferreux et un accroissement de la valeur des ventes. Malheureusement l'augmentation de la valeur des ventes n'est pas proportionnelle à l'augmentation de la production.

Le petit tableau ci-après qui est complété par quelques renseignements provisoires relatifs à 1961 indique que la production s'améliore surtout en ce qui concerne le cuivre. L'augmentation paraît assez lente en zinc et plomb.

**B. — Metallurgie  
van de non-ferrometalen.**

(Tabel X)

Onderstaande gegevens hebben betrekking op de producenten en op de bedrijven voor primaire verwerking van non-ferrometalen. Zij slaan niet op het in deze statistiek beschouwde jaar, maar wel op het jaar 1960.

De opbrengst van de door de producenten verkochte non-ferrometalen volstaat niet om de waarde van die produkten per ton te berekenen, want een deel van de produktie, tegen een maakloon vervaardigd, werd niet eigenlijk verkocht en de waarde ervan is in die opbrengst niet begrepen.

De betrokken beroepsverenigingen, krachtens artikel 5 van het koninklijk besluit van 7 maart 1951 verplicht geraadpleegd, hebben zich tot dusver tegen de bekendmaking van meer nauwkeurige inlichtingen van jongere datum verzet.

Uit tabel X blijkt dat het globaal volume van de brutoproductie van non-ferrometalen en de waarde van de verkochte produkten merkbaar toegenomen zijn. Maar de waarde van de verkochte produkten is niet evenredig gestegen met de produktie.

Uit onderstaande tabel, waarin enkele voorlopige inlichtingen van 1961 voorkomen, blijkt dat de produktie toeneemt, vooral die van koper. Voor zink en lood verloopt de stijging vrij traag.

ANNÉES JAREN	PRODUCTEURS — PRODUCENTEN		
	Cuivre et alliages de cuivre Koper en koperlegeringen	Zinc et alliages de zinc Zink en zinklegeringen	Plomb et alliages de plomb Lood en loodlegeringen
1938 (1)	131	229	102
1948 (2)	132	153	66
1950 (2)	137	181	63
1952 (2)	144	191	81
1953 (2)	146	199	74
1954 (2)	151	221	70
1955 (2)	154	225	81
1956 (2)	162	242	101
1957 (2)	148	249	97
1958 (2)	149	228	94
1959 (2)	»	236	89
1960 (2)	»	266	90
1961 (provisoire voorlopig) (2)	222	246	100

(1) Source : Union des Industries de Métaux non-ferreux.

(2) Source : Institut National de Statistique.

(1) Bron : Vereniging van de Bedrijven voor non-ferrometalen.

(2) Bron : Nationaal Instituut voor de Statistiek.

**Industrie des Métaux non ferreux**  
*(Etablissements occupant 20 ouvriers et plus)*

**Non-ferro metalennijverheid**  
*(Bedrijven met 20 arbeiders of meer)*

TABLEAU X - 1960

1960 - TABEL X

<i>Nombre d'usines en activité — Aantal fabrieken in bedrijf ...</i>		54
<i>Nombre d'ouvriers au 15 octobre 1960 — Aantal arbeiders op 15-10-1960</i>		15 880
<b>A. — CONSOMMATIONS — VERBRIUK</b>		
<i>1. Combustibles et énergie — Brandstoffen en energie</i>		<i>Quantités — Hoeveelheden</i>
Houille — Kolen	t	394 644
Coke et agglomérés de houille — Cokes en steenkoolagglo-		
raten	t	147 529
Energie électrique — Elektrische energie	kWh	chiffre non disponible niet beschikbaar
Gaz — Gas	m³	chiffre non disponible niet beschikbaar
Autres combustibles — Andere brandstoffen		
liquides — vloeibare	hl	1 963 007
<i>2. Matières premières — Grondstoffen</i>		
a) <i>Etablissements producteurs — Producerende bedrijven</i>		
Minéraux et concentrés, mattes, lingots, mitrailles, crasses		
et cendres — Ertsen en concentraten, matten, lingots,		
schroot, slakken en assen	t	517 454
b) <i>Etablissements transformateurs — Verwerkende bedrijven</i>		
Métaux simples, alliages — Enkelvoudige metalen, lege-		
ringen	t	184 868 (2)
<b>B. — PRODUCTION ET VENTES — PRODUKTIE EN VERKOOP</b>		
<i>1. Production (y compris le travail à façon) et ventes des établissements producteurs — Produktie (productie tegen een maakloon inbegrepen) en verkoop door de producenten</i>		
Zinc et alliages — Zink en legeringen	t	265 867
Plomb et alliages — Lood en legeringen	t	90 081
Cuivre et alliages — Koper en legeringen	t	chiffre non disponible
Etain et alliages — Tin en legeringen	t	16 136
Métaux précieux — Edele metalen	t	chiffre niet beschikbaar
Autres métaux et alliages — Andere metalen en legeringen	t	429 927
Total — Totaal	t	3 222 238
<i>2. Production des établissements transformateurs — Produktie van de verwerkende bedrijven</i>		
Demi-produits laminés et filés, demi-produits de fonderie — Ge-		
walste en getrokken halfprodukten	t	chiffre
Métaux précieux — Edele metalen	t	noo disponibile
		niet beschikbaar
Production — Produktie		
		235 770

(1) La réglementation en vigueur interdit la publication de renseignements individuels ou permettant d'obtenir par différence des renseignements individuels. C'est la raison pour laquelle la consommation de gaz par les producteurs de métaux non ferreux n'a pu être donnée cette année. Pour la même raison les valeurs détaillées des ventes d'étain et d'alliages, de métaux précieux et d'autres métaux et alliages ne sont pas données cette année.

Source : Institut National de Statistique.

(2) Chiffres rectifiés pour 1959 : 166.535 t.

(1) Volgens de huidige wetgeving is het verboden individuele inlichtingen of inlichtingen die door aftrekking individuele gegevens kunnen opleveren, bekend te maken. Daarom kon dit jaar niet vermeld worden hoeveel gas de producenten van non-ferrometalen hebben verbruikt. Om dezelfde reden kon dit jaar evenmin de gedetailleerde waarde van de verkochte hoeveelheden tin en tinlegeringen, edele metalen en andere metalen en legeringen worden aangeduid.

Bron : Nationaal Instituut voor de Statistiek.

(2) Verbeterde cijfers voor 1959 : 166.535 t.